



# PRODUX

PRO

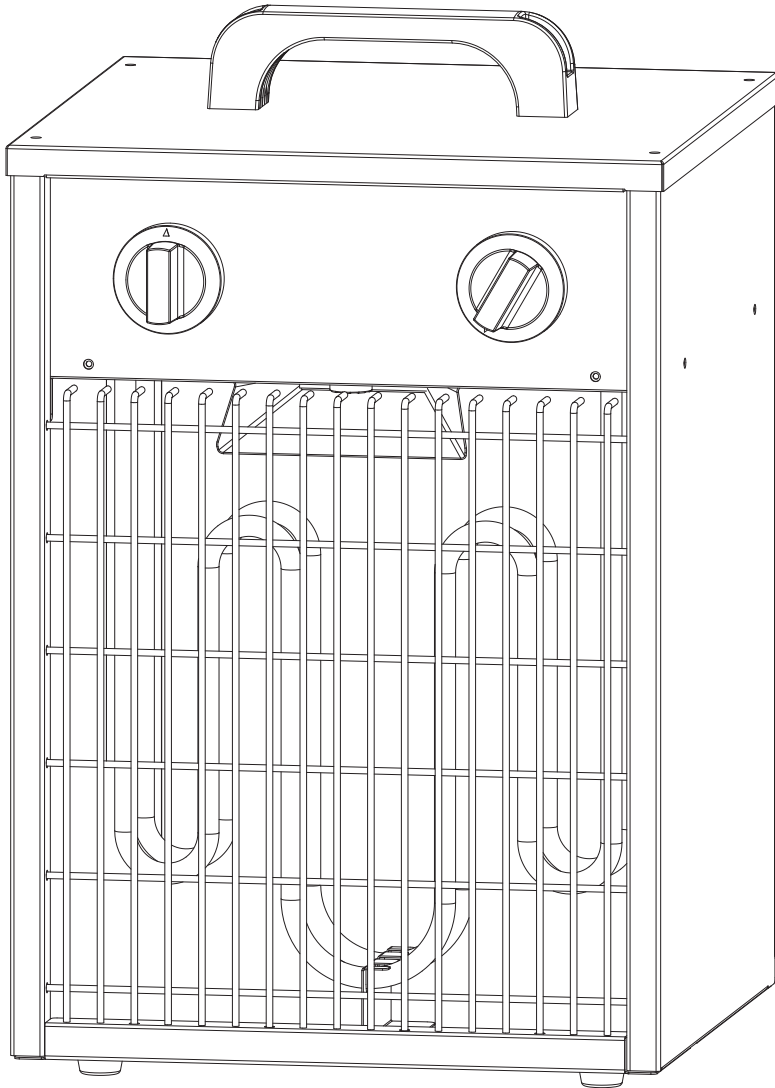


- DE/AT/CH Hochleistungs-Bauheizer
- IT Radiatore per uso industriale
- FR Chauffage haute puissance
- GB Heavy Duty Heater
- NL Extra krachtige verwarming
- ES Radiador de alta resistencia
- CZ Vysoce výkonný ohřivač Kraftigt
- SK Výkonný ohrievač
- SI Visokozmogljiv grelnik
- HU Nagyteljesítményű melegítő
- HR Robusni grijač
- BG Мощен нагревател
- BA Industrijska grijalica
- RS Сверхмощный обогреватель
- TR Dayanıklı ısıtıcı
- DK Varmelegeme
- NO Profesjonell varmer
- IS Öflugur hitari
- SE Tålig värmare
- FI Raskaan käytön lämmitin
- EE Tugevdatud soojendi

Produx Professional and Consumer Goods Ltd.  
Unit 3D North Point House, North Point Business Park,  
New Mallow Road, Cork, IRE

Produx number:  
29848 (IFH01-33H-13)

29848 (IFH01-33H-13)



## Wichtige Anweisungen

DE/AT/CH

Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um die Risiken von Bränden, elektrischen Schlägen, Verbrennungen und anderen Verletzungen zu reduzieren.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhalten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
2. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
3. Halten Sie Kinder von der Verpackung fern. Polyethylenbeutel können gefährlich sein.
4. **VORSICHT** — Einige Teile dieses Produktes werden sehr heiß und können Verbrennungen verursachen. In Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen muss besonders aufgepasst werden.
5. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
6. **WARNUNG:** Das Heizgerät nicht abdecken, um ein Überhitzen zu vermeiden. 
7. Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Netzsteckdose stehen.
8. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe von Bädern, Duschen oder Schwimmbädern.
9. Überzeugen Sie sich nach dem Auspacken, dass sich das Gerät in gutem Zustand befindet.
10. Prüfen Sie, ob Ihre Netzspannung den Spezifikationen für dieses Heizgerät entspricht.
11. Prüfen Sie vor der Verwendung des Gerätes die Anschlussleitung und den Netzstecker sorgfältig auf Beschädigungen.
12. Vor dem Abziehen des Netzsteckers des Gerätes muss das Gerät ausgeschaltet sein. Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
13. Feuchtigkeit und Staub dürfen nicht in das Gerät eindringen. Dieses Heizgerät nicht in Badezimmern oder Waschräumen verwenden. In trockenen Räumen lagern.
14. Stellen Sie das Heizgerät nicht auf weiche Oberflächen, wie z. B. Betten oder Sofas.
15. Vermeiden Sie den Gebrauch von Verlängerungsleitungen, da diese überhitzen und eine Feuergefahr darstellen können.
16. Nur in geschlossenen Räumen verwenden.

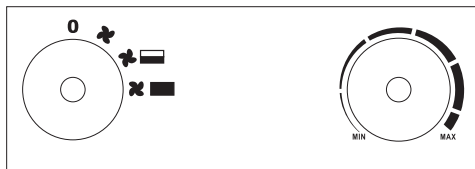
17. Lassen Sie die Anschlussleitung nicht herabhängen (z.B. von einer Tisch- oder Thekenkante) und legen Sie es nicht unter Teppichen, Läufern usw. aus, oder in hochfrequentierten Bereichen, wo Personen darüber stolpern, oder an ihm ziehen könnten.
18. Stecken Sie das Produkt nicht mit feuchten Händen in eine Netzsteckdose ein bzw. aus ihr aus.
19. Belasten Sie die Anschlussleitung nicht an der Stelle, an der sie mit dem Produkt verbunden ist; dies kann zu Abnutzung und Beschädigung führen.
20. Halten Sie Anschlussleitung und Produkt von heißen Oberflächen fern.
21. Führen Sie keine Fremdkörper in den Heizkörper ein, da dies zu einem Stromschlag, Feuer oder einer Beschädigung des Produkts führen könnte.
22. Verwenden Sie dieses Produkt nicht dazu Kleidung, Schuhe, Rohre oder andere Gegenstände zu trocknen oder aufzuwärmen.
23. Verwenden Sie das Produkt nur in einem gut gelüfteten Bereich. Das Heizgerät ist während des Gebrauchs heiß. Vermeiden Sie Verbrennungen und berühren Sie daher heiße Oberflächen nicht mit bloßer Haut. Verwenden Sie, sofern vorhanden, den Griff, wenn Sie das Heizgerät bewegen. Halten Sie entzündliche Materialien, wie Möbel, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidung und Vorhänge mindestens 90 Zentimeter von allen Seiten des Heizgeräts entfernt.
24. Verwenden Sie dieses Heizgerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede andere, nicht durch den Hersteller empfohlene Verwendungsart kann Feuer, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
25. Falls das Heizgerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, oder heruntergefallen, oder auf irgend eine Weise beschädigt sein sollte, bringen Sie das Produkt zur Untersuchung zu einem Kundendienst bzw. zur elektrischen oder mechanischen Einstellung bzw. Reparatur.
26. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit einer nicht dem Gerät beiliegenden, fremden Fernbedienung eingeschaltet werden.
27. Dieses Heizgerät ist nicht zum Einbau in Fahrzeuge und Maschinen geeignet.
28. Der Rotorschutz darf zur Reinigung der Rotorklingen nicht zerlegt/ geöffnet werden.
29. Das Gerät nicht in Wasser eintauchen.
30. Das Gehäuse nicht entfernen, um das Risiko von Feuer oder elektrischen Schlägen zu vermeiden.
31. Alle Servicearbeiten außer der Reinigung und der Anwenderwartung dürfen nur von einem autorisierten Serviceagenten durchgeführt werden.

32. **WARNUNG:** Dieser Heizkörper ist mit einem einstellbaren Thermostat ausgestattet, aber wenn es auf die höchste Temperatur eingestellt ist, wird es die Zimmertemperatur nicht regulieren können. Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Zimmern, wenn sich darin Personen befinden die nicht fähig sind das Zimmer alleine zu verlassen, außer sie werden ständig beaufsichtigt.
33. Je nach Anschlussleitung kann dieses Heizgebläse nur im Haushalt, in Lagerhallen und Werkstätten, auf Baustellen oder in Gewächshäusern verwendet werden. Es verfügt über einen Thermostat und eine selbstrückstellende thermische Abschaltung zur Steuerung der Heizelemente. Der Thermostat fühlt die Lufttemperatur und regelt die Umgebungstemperatur. Der Gebläsemotor wird vom Thermostat gesteuert und stoppt den Betrieb, wenn der Thermostat das Heizelement ausschaltet. Die selbstrückstellende thermische Abschaltung schaltet das Heizgerät aus, um die Sicherheit bei Überhitzung zu gewährleisten.
34. Wenn Sie das Heizgerät zum ersten Mal nutzen, können Sie eine leichte Rauchentwicklung feststellen. Das ist ganz normal und hört nach kurzer Zeit auf. Das Heizelement ist aus rostfreiem Stahl gefertigt und wurde bei der Herstellung mit Schutzöl überzogen. Der Rauch wird durch das Erhitzen des verbliebenen Öls verursacht.
35. Bitte überprüfen Sie vor Nutzung die Kennzeichnung auf der Anschlussleitung. Je nach Anschlussleitung kann dieses Produkt unter verschiedenen Umgebungsbedingungen eingesetzt werden.

Typ	Sie können das Produkt verwenden in	Nicht verwenden in
H07RN-F	Haushalt, Lagerhallen und Werkstätten, Baustellen oder Gewächshäusern	

36. Das Heizgebläse darf nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase genutzt oder gelagert werden.
37. Sie dürfen keine anderen Geräte an dieselbe Netzsteckdose wie das Heizgebläse anschließen.
38. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz, wenn Sie es über längere Zeit nicht nutzen. Lassen Sie das Heizgerät nicht über einen längeren Zeitraum unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Ziehen Sie den Netzstecker gerade heraus. Ziehen Sie niemals an der Anschlussleitung, um den Stecker zu entfernen.

## Teilebeschreibung



Linker Drehregler

Wahlschalter mit  
Heizeinstellung

Rechter Drehregler

Thermostateinstellrad

### Wärmeeinstellung

29848

Lüftung



Lüftung und niedrige Temperatur



Lüftung und hohe Temperatur



## Gebrauch

1. Stellen Sie das Heizgebläse so auf, dass es aufrecht auf einer festen Unterlage steht und einen sicheren Abstand zu feuchten Umgebungen und brennbaren Objekten einhält.
2. Schließen Sie das Heizgebläse an das Stromnetz an.
3. Stellen Sie den Thermostatdrehregler auf **MAX** und lassen Sie das Heizgerät mit voller Leistung laufen.
4. Das Heizgebläse schaltet sich ein, wenn der Heizungswahlschalter auf eine der Heizeinstellungen eingestellt ist.
5. Sobald der Raum die gewünschte Temperatur erreicht hat, schalten sich das Heizelement und das Gebläse des IFH01-33H-13 aus. Sobald die Temperatur gesunken ist, schaltet sich das Heizelement wieder ein. Das Heizgebläse startet und stoppt nun automatisch und hält so die Raumtemperatur konstant.
6. Bitte drehen Sie vor dem Ausschalten des Heizgeräts den Thermostat auf **MIN** und den Schalter auf die Position Gebläse. Lassen Sie das Produkt dann erst zwei Minuten abkühlen, bevor Sie es ausschalten und den Netzstecker ziehen.

## Reinigung und Wartung

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es reinigen. Das Gehäuse kann leicht verschmutzen, wischen Sie es oft mit einem weichen Schwamm ab. Wischen Sie alle verschmutzten Teile mit einem Schwamm ab, der in <math>< 50\text{ °C}</math> warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel getaucht ist, und trocknen Sie dann das Gehäuse des Heizgeräts mit einem sauberen Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Produkts gelangt. Spritzen Sie kein Wasser auf das Heizgerät und nutzen Sie keine Lösungsmittel wie Benzin usw. zum Reinigen des Heizgeräts, um das Gehäuse zu schützen.
- Reinigen Sie die Anschlussleitung und den Netzstecker, trocknen Sie sie ab und verpacken Sie sie in einer Plastiktüte.
- Lassen Sie das Heizgerät zuerst abkühlen, bevor Sie es lagern, und halten Sie es trocken. Decken Sie es dann mit einer Plastiktüte ab, legen Sie es in einen Verpackungskarton und lagern Sie es an einem trockenen, luftigen Ort.

## Technische Daten

Modell	IFH01-33H-13
Schutzart	IPX4
Spannung	230 V
Erforderliche Leistung	3.000 W
Stromstärke	12,5 - 13,6 A
Leistungsstufen	25 / 1.500 / 3.000 W
Selbstrückstellende thermische Abschaltung	65
Produktgröße (mm)	270 x 255 x 400
Nettogewicht (kg)	4,6

1. Das Gehäuse ist aus Stahlblech gefertigt und mit hitzebeständigem Pulver beschichtet.
2. Wird komplett mit Anschlussleitung und Netzstecker geliefert.

# Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Handlung
Das Heizgerät funktioniert nicht, auch wenn der Netzstecker eingesteckt ist sowie Schalter und Thermostat eingeschaltet sind.	Der Netzstecker ist lose, schlechte Verbindung	Ziehen Sie den Netzstecker heraus, prüfen Sie die Verbindung von Stecker und Steckdose. Stellen Sie dann die Verbindung wieder her.
	Steckdose ist ohne Strom	Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose
Das Heizelement glüht	Die Eingangsspannung ist zu hoch oder zu niedrig.	Nutzen Sie eine Stromversorgung, die den Angaben auf dem Etikett entspricht.
	Das Lufteinlassgitter ist blockiert	Halten Sie das Heizgerät von Gegenständen wie Vorhängen, Plastiktüten, Papier und anderen Dingen fern, die den Lufteinlass verdecken oder ihn einfach überdecken können
Das Produkt heizt nicht auf oder es funktioniert nur das Gebläse	Der Schalter wurde nicht auf Heizen gestellt	Drehen Sie den Schalter auf die Einstellung Heizen
	Der Thermostat agiert	Drehen Sie den Thermostat und hören Sie, ob es ein Öffnen/Schließen-Geräusch gibt. Wenn kein Klicken zu hören ist und der Thermostat nicht beschädigt ist, schaltet sich das Heizgerät automatisch wieder ein, wenn das Produkt abgekühlt ist.
	Die selbstrückstellende thermische Abschaltung ist erfolgt	Schalten Sie das Heizgerät aus und überprüfen Sie, ob der Einlass oder der Auslass blockiert ist. Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie mindestens 10 Minuten, bis sich das Schutzsystem zurückgesetzt hat, bevor Sie erneut versuchen, das Heizgerät zu starten.
Anomales Geräusch	Das Produkt steht nicht aufrecht	Stellen Sie das Heizgerät auf eine ebene Fläche.

# Tabelle mit technischen Daten

Modellkennung(en):	29848				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	Pnom	3	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[Nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	Pmin	1,5	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[Nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	Pmax	3	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[Nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[Nein]
Bei Nennwärmeleistung	elmax	–	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	elmin	–	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
Im Bereitschaftszustand	elSB	–	W	Zwei oder mehrere manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[Ja]
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[Nein]
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[Nein]

Modellkennung(en):	29848				
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[Nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[Nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[Nein]
				Mit Fernbedienungsoption	[Nein]
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[Nein]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[Nein]
				Mit Schwarzkugelsensor	[Nein]
Kontaktdaten:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Hinweis: Bei elektrischen Raumheizgeräten darf die gemessene jahreszeitbedingte Raumheizungseffizienz $\eta_s$ nicht schlechter sein als der für die Nennwärmeleistung des Produkts ausgewiesene Wert.					



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt innerhalb der EU nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsbewusst, um mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden und um die nachhaltige Wiederverwendung von Rohstoffen zu unterstützen. Geben Sie Ihr Altgerät an entsprechenden Sammelstellen ab oder wenden Sie sich an Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Dort wird das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling entgegengenommen.

## Istruzioni importanti



Quando si utilizzano apparecchiature elettriche, è sempre necessario seguire alcune precauzioni di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche, ustioni e lesioni di altro tipo.

1. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non abbiano la necessaria esperienza e conoscenza se hanno ricevuto adeguate istruzioni per utilizzare il dispositivo in maniera sicura e hanno compreso i rischi impliciti.
2. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
3. Tenere i bambini lontani dall'imballaggio. Le buste in polietilene possono costituire un pericolo.
4. **ATTENZIONE** – Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e causare scottature. Fare particolare attenzione nel caso in cui siano presenti bambini e persone vulnerabili.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire dal produttore, dal servizio assistenza o personale qualificato per evitare pericoli.
6. **AVVERTENZE:** Per evitare surriscaldamenti, non coprire l'unità.
7. Il termoventilatore non deve essere posizionato direttamente al di sotto di prese elettriche.
8. Non utilizzare l'unità nelle immediate vicinanze di bagni, docce o piscine.
9. Accertarsi che il prodotto non presenti danni dopo averlo rimosso dall'imballaggio.



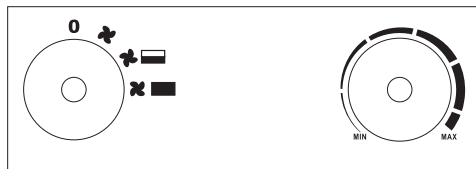
10. Verificare che la tensione della propria rete elettrica corrisponda alle specifiche del termoventilatore.
11. Controllare attentamente il cavo e la spina di alimentazione prima dell'uso per accertarsi che non siano danneggiati.
12. Accertarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione Off prima di scollegare la spina dell'unità. Non toccare la spina con le mani bagnate.
13. Non lasciare che umidità e polvere penetrino all'interno dell'apparecchiatura. Non utilizzare l'unità in stanze da bagno o in locali adibiti a lavanderia. Conservare l'unità in luoghi asciutti.
14. Non porre il termoventilatore su superfici morbide quali letti o divani.
15. Evitare l'uso di prolunghe poiché possono causare il rischio di incendi dovuti al surriscaldamento.
16. Esclusivamente per uso interno.
17. Non lasciare il cavo dell'alimentazione a portata di mano (per esempio sull'orlo di un tavolo o di un bancone) nè posizionarlo/inserirlo sotto tappeti, moquette o zone molto trafficate dove potrà causare incidenti o venire accidentalmente scollegato.
18. Non collegare o scollegare il prodotto dalla presa elettrica con le mani bagnate.
19. Non tirare il cavo nè sottoporlo a stress, dal momento che il cavo dell'alimentazione potrà lesionarsi e rompersi.
20. Tenere lontani il cavo dell'alimentazione e il prodotto da superfici riscaldate.
21. Non inserire eventuali oggetti nel radiatore dal momento che potranno causare scosse elettriche, incendi o danni al prodotto.
22. Non utilizzare questo prodotto per asciugare o riscaldare vestiti, scarpe, tubi o altri oggetti.
23. Utilizzare il prodotto in una zona ben ventilata, il radiatore è caldo quando viene utilizzato, per evitare scottature non toccare la superficie calda, utilizzare il manico, ove incluso, quando si sposta il radiatore, tenere materiali combustibili come cuscini, lenzuola, giornali e tende ad almeno 0,9 metri di distanza da tutti i lati del radiatore.
24. Utilizzare il radiatore solo per gli scopi indicati nel manuale, qualsiasi altro utilizzo non raccomandato dalla ditta produttrice potrà causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
25. Non mettere in funzione il radiatore con un cavo o una presa danneggiati. Se il radiatore non funziona correttamente, è caduto o è stato danneggiato, restituirlo al proprio centro assistenza per essere controllato o per far svolgere sull'apparecchio le eventuali regolazioni o riparazioni alla parte elettrica o meccanica.
26. La macchina non deve essere messa in funzione tramite un interruttore timer esterno o tramite un sistema separato con telecomando.
27. Dispositivo non adatto ad essere montato su veicolo e automobili.

28. Il paralame non deve essere smontato/aperto per pulire le lame rotanti.
29. Non immergere l'unità in acqua.
30. Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non rimuovere l'alloggiamento.
31. Eventuali interventi di assistenza diversi dalla pulizia e dalla manutenzione a cura dell'utente devono essere eseguiti esclusivamente da rappresentanti autorizzati del servizio di assistenza.
32. **AVVERTENZE:** Questo radiatore è dotato di un termostato regolabile, ma quando impostato alla temperatura più alta, non controlla la temperatura della stanza nella quale viene attivato, Non utilizzare questo radiatore in ambienti piccoli in presenza di persone non in grado di lasciare il luogo da sole, a meno che non siano costantemente supervisionate.
33. A seconda del tipo di cavo di alimentazione, questo termoventilatore può essere utilizzato solo in ambienti domestici, magazzini e officine, cantieri o serre. Incorpora un termostato e una protezione termica autoripristinante per controllare gli elementi riscaldanti. Il termostato rileva la temperatura dell'aria e controlla la temperatura ambiente. Il motore del ventilatore è controllato da un termostato e smette di funzionare quando il termostato disattiva l'elemento riscaldante. Inoltre, la protezione termica autoripristinante spegne il radiatore per garantire la sicurezza in caso di surriscaldamento.
34. Quando si utilizza il radiatore per la prima volta, è possibile notare una leggera emissione di fumo. Si tratta di un comportamento del tutto normale che termina dopo poco tempo. L'elemento riscaldante è realizzato in acciaio inossidabile ed è stato rivestito con olio di protezione durante il processo di produzione. Il fumo è causato dall'olio residuo sottoposto a riscaldamento.
35. Prima dell'uso, controllare la marcatura sul cavo di alimentazione. A seconda del tipo di cavo di alimentazione, questo apparecchio può essere utilizzato in diverse condizioni ambientali

Tipo	È possibile utilizzare l'apparecchio in	Non utilizzare in
H07RN-F	ambienti domestici, magazzini e officine, cantieri o serre	

36. Il termoventilatore non deve essere collocato in locali in cui vengono utilizzati o stoccati liquidi o gas infiammabili.
37. Non collegare altri apparecchi alla stessa presa di rete del termoventilatore.
38. Quando non si intende utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, scollegare l'apparecchio. Non lasciare incustodito il radiatore per molto tempo quando è in funzione. Estrarre direttamente la spina, non rimuovere la spina tirando il cavo.

## Descrizione delle parti



Manopola sinistra

Selettore con impostazione del calore

Manopola destra

Quadrante del termostato

### Regolazione del calore:

29848

Ventilazione



Ventilazione e temperatura bassa



Ventilazione e temperatura alta



## Uso

1. Posizionare il termoventilatore in modo che poggi in posizione verticale su una superficie stabile e a una distanza di sicurezza da ambienti umidi e oggetti infiammabili.
2. Collegare il termoventilatore all'alimentazione elettrica.
3. Collocare la manopola del termostato su **MAX** e lasciare funzionare il radiatore alla potenza massima.
4. Il termoventilatore si accende quando il selettore del riscaldamento è collocato su una delle impostazioni di potenza.
5. Una volta che la stanza ha raggiunto la temperatura richiesta, l'elemento riscaldante e la ventola smetteranno di funzionare per IFH01-33H-13. Quando la temperatura si sarà abbassata, l'elemento riscaldante riprenderà a funzionare. Il termoventilatore ora si avvia e si arresta automaticamente, mantenendo così costante la temperatura ambiente.
6. Prima di spegnere il radiatore, ruotare il termostato sulla posizione **MIN** e portare l'interruttore in posizione ventilatore, lasciare raffreddare l'apparecchio per due minuti, quindi spegnere il radiatore ed estrarre la spina.

## Pulizia e manutenzione

- Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalla presa e lasciarlo raffreddare. L'involucro si sporca facilmente, pulirlo spesso con una spugna morbida. Per ogni parte sporca, pulire con una spugna imbevuta di acqua a <math>< 50\text{ }^\circ\text{C}</math> e un detergente delicato, quindi asciugare l'involucro del radiatore con un panno pulito. Prestare attenzione a non far entrare acqua all'interno dell'apparecchio. Non spruzzare acqua sul radiatore, non usare mai solventi come benzina, ecc. per pulire il radiatore, allo scopo di proteggere l'involucro.
- Pulire il cavo e la spina, asciugarli e riporli in un sacchetto di plastica,
- Quando si ripone il radiatore, lasciarlo innanzitutto raffreddare e mantenerlo asciutto. Quindi, coprirlo con un sacchetto di plastica, metterlo in una confezione e conservarlo in un luogo asciutto e ventilato.

## Dati Tecnici

Modello	IFH01-33H-13
Grado di impermeabilità	IPX4
Tensione	230 V
Potenza richiesta	3000 W
Corrente	12,5-13,6 A
Impostazione	25 / 1500 / 3000 W
Protezione termica autoripristinante	65
Dimensioni del prodotto (mm)	270 x 255 x 400
Peso netto (kg)	4,6

1. L'involucro è costituito da una piastra in acciaio e verniciato con polvere resistente al calore.
2. Fornito con cavo e spina.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Causa probabile	Soluzione
Il radiatore non funziona quando l'interruttore è attivato e il termostato è acceso.	La spina è allentata, scarsa alimentazione	Estrarre la spina, controllare il collegamento di spina e presa. Effettuare nuovamente il collegamento.
	Nessuna alimentazione dalla presa di corrente	Inserire la spina in una presa adeguata
L'elemento riscaldante emette luce	La tensione di ingresso è troppo alta o troppo bassa	Utilizzare l'alimentazione in base alle specifiche riportate sull'etichetta
	La griglia di ingresso dell'aria è bloccata	Tenere il radiatore lontano da oggetti quali tende, sacchetti di plastica, carta e altri oggetti che possono coprire l'ingresso o possono essere facilmente coperti dall'ingresso dell'aria.
L'apparecchio non si riscalda o funziona solo il ventilatore	L'interruttore non è stato collocato in posizione di riscaldamento	Ruotare l'interruttore sulla posizione di riscaldamento
	Il termostato funziona	Ruotare il termostato e sentire se è presente un suono di apertura/chiusura. Se non si percepisce alcun suono di clic e il termostato non è danneggiato, il radiatore si accenderà automaticamente quando l'apparecchio si sarà raffreddato.
	Si è attivata la protezione termica autoripristinante	Spegnerne il radiatore e controllare se è presente un blocco dell'ingresso o dell'uscita. Scollegare la spina e attendere almeno 10 minuti per il ripristino del sistema di protezione prima di tentare di riavviare il radiatore.
Rumore insolito	L'apparecchio non sta dritto in posizione verticale	Posizionare il radiatore su una superficie piana.

## Tabella dei dati tecnici

Identificativo del modello:	29848				
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	Pnom	3	kW	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	[no]
Potenza termica minima (indicativa)	Pmin	1,5	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Massima potenza termica continua	Pmax	3	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo ausiliario di energia elettrica				Potenza termica assistita da ventilatore	[no]
Alla potenza termica nominale	elmax	N/D	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alla potenza termica minima	elmin	N/D	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	[no]
In modo stand-by	eISB	N/D	W	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	[no]
				Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	[si]
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	[no]
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	[no]

Identificativo del modello:	29848				
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	[no]
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	[no]
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	[no]
				Con opzione di controllo a distanza	[no]
				Con controllo di avviamento adattabile	[no]
				Con limitazione del tempo di funzionamento	[no]
				Con termometro a globo nero	[no]
Contatti:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
<p>Nota: Per gli apparecchi elettrici per il riscaldamento d'ambiente locale, l'efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente misurata ηs non può essere peggiore del valore dichiarato alla potenza termica nominale dell'unità.</p>					




Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati da smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclare in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo utilizzato, si prega di utilizzare i sistemi di raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Questi possono prendere il prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

## Instructions importantes

FR

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions élémentaires doivent toujours être prises afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution, de brûlures et autres blessures.

1. Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes souffrant de déficience physique, sensorielle et mentale ou manquant d'expérience et de connaissance à conditions qu'elles soient sous surveillance ou aient reçu des instructions sécuritaires relatives à l'utilisation de l'appareil et comprennent les risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Maintenir les enfants à l'écart de l'emballage. Les sacs en polyéthylène peuvent être dangereux.
4. **ATTENTION** — Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être exercée lorsque des enfants ou des personnes vulnérables sont présents.
5. S'il est endommagé, le cordon d'alimentation doit être remplacé par le fabricant, ses agents de réparation ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque d'accident.
6. **AVERTISSEMENT** : Pour éviter toute surchauffe, ne pas couvrir le radiateur. 
7. Ne pas placer le radiateur directement sous une prise électrique.

8. Ne pas utiliser ce radiateur à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
9. Après l'avoir retiré de son emballage, s'assurer que l'appareil est en bon état.
10. Vérifier la tension du réseau. Celle-ci doit correspondre aux spécifications de ce radiateur.
11. Vérifier attentivement le cordon d'alimentation et la fiche avant l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés.
12. S'assurer que le courant est désactivé avant de débrancher le radiateur. Ne pas toucher la fiche avec les mains humides.
13. Ne pas laisser l'humidité ni la poussière pénétrer dans l'appareil. Ne pas utiliser ce radiateur dans les salles de bains ou les buanderies. Stocker l'appareil dans des endroits secs.
14. Ne pas poser le radiateur sur des surfaces molles comme celles des lits ou canapés.
15. Éviter l'utilisation de câbles de rallonge car ils peuvent causer un risque d'incendie lié à la surchauffe.
16. Utiliser l'appareil uniquement en intérieur.
17. Ne pas laisser traîner le cordon d'alimentation (ex. sur le bord d'une table ou d'un plan de travail) ou le faire passer sous des tapis, de la moquette ou dans des zones très fréquentées dans lesquelles il serait susceptible d'être arraché ou tiré.
18. Ne pas brancher ou débrancher le produit d'une prise de courant avec des mains mouillées.
19. Ne pas exercer de pression sur le cordon d'alimentation lorsque celui-ci est relié au produit, il pourrait s'user et se rompre.
20. Tenir le cordon d'alimentation et le produit à l'écart des surfaces chauffées.
21. Ne pas insérer d'objets quelconques dans le radiateur, ceci pouvant entraîner un choc électrique, un incendie ou endommager le produit.
22. Ne pas utiliser ce produit pour sécher ou chauffer des vêtements, chaussures, tuyaux ou autres éléments.
23. Utiliser le produit dans une zone bien ventilée. Ce radiateur est chaud lors de son fonctionnement. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue entrer en contact avec une surface chaude. Si fournie, utiliser la poignée pour déplacer ce radiateur. Tenir les matériaux combustibles, tels les coussins, la literie, les vêtements et les rideaux à un minimum de 0,9 mètres de toutes les extrémités du radiateur.
24. Utiliser le radiateur uniquement de la manière décrite dans le manuel. Toute autre utilisation non-recommandée est susceptible d'entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.

25. Ne pas faire fonctionner le radiateur avec un cordon ou une prise endommagée. Si le radiateur présente un dysfonctionnement, s'il a fait l'objet d'une chute ou a été endommagé d'une manière quelconque, retourner le produit dans un établissement de réparation en vue d'un examen, un réglage électrique ou mécanique ou une réparation.
26. L'appareil ne doit pas être mis en marche au moyen d'une prise minuteur externe ou au moyen d'un système de télécommande séparé.
27. Ce chauffage ne peut pas être installé dans un véhicule ou dans une machine.
28. Le carter de protection du rotor ne doit pas être démonté/ouvert pour nettoyer les lames du rotor.
29. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
30. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas retirer le boîtier.
31. Toute opération de maintenance autre que le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur doit uniquement être effectuée par un service de maintenance autorisé.
32. **AVERTISSEMENT:** Ce radiateur est équipé d'un thermostat réglable, mais si vous le réglez à sa température maximale, il ne régulera pas la température ambiante. N'utilisez pas ce radiateur dans de petites pièces occupées par des personnes incapables de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins d'exercer une surveillance constante.
33. Selon le type de câble d'alimentation, ce radiateur soufflant ne peut être utilisé que dans les domiciles, les entrepôts et les ateliers, les chantiers ou les serres. Il intègre un thermostat et un coupe-circuit thermique à réarmement automatique pour contrôler les résistances. Le thermostat mesure la température de l'air et contrôle la température environnante. Le moteur du ventilateur est contrôlé par le thermostat et s'arrête lorsque le thermostat éteint la résistance. Le coupe-circuit thermique à réarmement automatique éteint l'appareil pour garantir la sécurité en cas de surchauffe.
34. Lors de la première utilisation du radiateur, vous remarquerez une légère émission de fumée. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal qui cesse au bout d'un court moment. La résistance est en acier inoxydable et a été enduite d'une couche d'huile de protection lors de la fabrication. La fumée provient de l'huile résiduelle chauffée.
35. Avant toute utilisation, veuillez vérifier les indications figurant sur le câble d'alimentation. Selon le type de câble d'alimentation, cet appareil peut être utilisé dans différents environnements

Type	Vous pouvez utiliser l'appareil dans	À ne pas utiliser dans
H07RN-F	les domiciles, les entrepôts et les ateliers, les chantiers ou les serres	

36. Le radiateur soufflant ne doit pas être placé dans des pièces où des liquides ou des gaz inflammables sont utilisés ou entreposés.
37. Vous ne devez pas brancher d'autres appareils sur la même prise secteur que le radiateur soufflant.
38. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, veuillez débrancher celui-ci. Ne pas laisser le radiateur sans surveillance pendant une période prolongée en cours d'utilisation. Retirez la fiche d'alimentation en la tenant droit ; ne jamais débrancher la fiche en tirant sur le câble.




## Description des pièces



- Molette gauche                      Sélecteur avec réglage de la température
- Molette droite                      Bouton du thermostat

### Réglage de la chaleur:

29848

- Ventilation 
- Ventilation & basse température 
- Ventilation & haute température 

## Utilisation

1. Positionnez le radiateur soufflant de manière à ce qu'il se tienne debout sur une surface ferme et à une distance sûre des environnements présentant de l'humidité et des objets inflammables.
2. Branchez le radiateur soufflant au réseau secteur.
3. Réglez le bouton du thermostat sur la position **MAX** et laissez le radiateur fonctionner à pleine puissance.
4. Le radiateur soufflant se met en fonction lorsque le sélecteur de température est réglé sur l'un des réglages de puissance.
5. Une fois que la pièce a atteint la température souhaitée, la résistance et le ventilateur cessent de fonctionner pour IFH01-33H-13. Lorsque la température baisse, la résistance se met en marche. Le radiateur soufflant démarre et s'arrête ainsi automatiquement, ce qui permet de maintenir constante la température de la pièce.
6. Avant d'éteindre le radiateur, veuillez positionner le thermostat sur **MIN** et mettre le sélecteur sur la position ventilateur, laissez l'appareil refroidir pendant deux minutes, puis éteignez le radiateur et débranchez la fiche.

## Nettoyage et entretien

- Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, veuillez le débrancher et le laisser refroidir. Le boîtier peut se salir facilement, essuyez-le régulièrement à l'aide d'une éponge non abrasive. En ce qui concerne toute partie sale, essuyez-la à l'aide d'une éponge humide avec de l'eau <50 °C mélangée à un détergeant doux. Puis séchez le boîtier du radiateur à l'aide d'un chiffon propre. Faites attention à ne pas laisser l'eau pénétrer dans l'appareil. Ne projetez pas d'eau sur le radiateur, n'utilisez jamais de solvant comme de l'essence, etc. pour nettoyer le radiateur, afin de protéger le boîtier.
- Nettoyez le câble et la fiche, séchez-les et conservez-les dans un sac en plastique.
- Lorsque vous rangez le radiateur, laissez-le d'abord refroidir ; veuillez le garder au sec. Enfin, recouvrez-le à l'aide d'un sac en plastique, placez-le dans un carton d'emballage, puis rangez-le dans un endroit sec et aéré.

## Données techniques

Modèle	IFH01-33H-13
Classe de résistance à l'eau	IPX4
Tension	230 V
Puissance requise	3000 W
Courant	12,5 - 13,6 A
Réglage	25 / 1500 / 3000 W



Coupe-circuit thermique à réarmement automatique	65
Dimensions du produit (mm)	270 x 255 x 400
Poids net (KG)	4,6

1. Le boîtier est constitué d'une plaque en acier et enduite d'une poudre résistante à la chaleur.
2. Fourni complet avec câble et fiche.

## Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le radiateur ne fonctionne pas, même branché à une prise et interrupteur et thermostat activés.	La fiche est relâchée, mauvais branchement	Retirez la fiche, vérifiez le branchement de la fiche et de la prise. Puis branchez à nouveau.
	Absence de courant dans la prise	Insérez la fiche dans une prise appropriée
La résistance est incandescente	La tension d'entrée est trop élevée ou trop faible	Utilisez une source d'alimentation conforme aux indications figurant sur la plaque signalétique
	La grille d'entrée d'air est obstruée	Maintenez le radiateur à l'écart d'objets tels que des rideaux, des sacs en plastique, du papier, et de tout autre objet susceptible de recouvrir l'entrée ou pouvant être facilement aspiré dans l'entrée d'air
L'appareil ne chauffe pas ou seul le ventilateur fonctionne	L'interrupteur n'a pas été positionné en mode chauffage	Tournez l'interrupteur pour le positionner en mode chauffage
	Le thermostat fonctionne	Tournez le thermostat et écoutez s'il y a un bruit d'ouverture/fermeture. Si aucun déclic n'est émis et que le thermostat n'est pas endommagé, le radiateur s'allume automatiquement une fois que l'appareil a refroidi
	Le coupe-circuit thermique à réarmement automatique s'est déclenché	Éteignez le radiateur et vérifiez l'absence d'obstruction de l'entrée et de la sortie d'air. Débranchez la fiche et patientez au moins 10 minutes pour que le système de protection se réinitialise avant de tenter de redémarrer le radiateur.
Bruit anormal	L'appareil ne tient pas en position verticale	Placez le radiateur sur une surface nivelée

## Tableau des données techniques

Référence(s) du modèle :	29848				
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique				Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	Pnom	3	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	[non]
Puissance thermique minimale (indicative)	Pmin	1,5	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Puissance thermique maximale continue	Pmax	3	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	[non]
Consommation d'électricité auxiliaire				Puissance thermique réglable par ventilateur	[non]
À la puissance thermique nominale	elmax	N/D	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale	elmin	N/D	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]

Référence(s) du modèle :	29848				
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
En mode veille	eISB	N/D	W	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	[non]
				Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	[oui]
				Contrôle électronique de la température de la pièce	[non]
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	[non]
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	[non]
				Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	[non]
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	[non]
				Option contrôle à distance	[non]
				Contrôle adaptatif de l'activation	[non]
				Limitation de la durée d'activation	[non]
				Capteur à globe noir	[non]
Coordonnées de contact :	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Remarque : Pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques, l'efficacité énergétique saisonnière mesurée pour le chauffage des locaux n's ne peut être inférieure à la valeur déclarée pour la puissance thermique nominale de l'unité.					




Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers, dans l'ensemble de l'Union Européenne. Afin de prévenir tout dommage environnemental et sanitaire éventuel entraîné par la mise au rebut incontrôlée de déchets, recyclez l'appareil de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le magasin où vous avez acheté le produit. Ledit magasin peut reprendre votre produit en vue de son recyclage en toute sécurité.

## Important instructions



When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, burns and other injuries.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Keep children away from the package. Polyethylene bags can be dangerous.
4. **CAUTION** — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. **WARNING:** in order to avoid overheating, do not cover the heater. 
7. The heater must not be located directly below a power outlet.
8. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
9. Make sure the appliance is in good condition after remove it from the package.
10. Check your mains voltage; it must match the specification of this heater.
11. Check the power cord and plug carefully before use to ensure that they are not damaged.
12. Be sure the power is turned off before unplugging the heater. Do not touch the plug with wet hands.
13. Do not allow moisture and dust to enter the appliance. Don't use this heater in bathrooms or laundries. Store it in dry areas.
14. Do not put the heater on soft surfaces such as beds or sofas.
15. Avoid using extension cords, as they may cause a fire hazard due to overheating.
16. Indoor use only.
17. Do not allow the power cord to hang (e.g over the edge of a table or counter) or place/run the power cord under rugs, carpeting, or in high-traffic areas where it may be tripped over or pulled.
18. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
19. Do not put any stress on the power cord where it connects to the appliance, as the power cord could fray and break.
20. Keep the power cord and product always away from heated surfaces.
21. Do not insert any other objects into the heater, as it may cause an electric shock, fire or damage to this appliance.
22. Do not use this appliance to dry or heat clothing, shoes, pipes or any other items.
23. Use the appliance in a well-ventilated area, this heater is hot when in use, to avoid burns, do not let bare skin touch a hot surface, if provided, use handle when moving this heater, keep combustible materials, such as furniture pillows, bedding, paper, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 metres) from all sides of the heater.
24. Use this heater only as described in the manual, any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or personal injury.
25. Do not operate the heater with a damaged cord or plug. After the heater malfunctions or has been dropped or damaged in any manner, return the appliance to a service facility for examination, electrical or mechanical adjustment or repair.

26. The appliance should not be operated by means of an external timer-switch or by means of a separate system with remote control not originally belonging to this appliance.
27. This heating device is not suitable for assembling in vehicles and machines.
28. The rotor guard shall not be disassembled/opened to clean the rotor blades.
29. Do not immerse the unit in water.
30. To avoid the risk of fire or electric shock do not remove the housing.
31. Any servicing other than cleaning and user maintenance should be performed by an authorized service representative only.
32. **WARNING:** This heater is equipped with an adjustable thermostat, but when set at the highest temperature, it will not operate to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
33. Depending on the power cord type this fan heater may be used only in household, warehouses and workshops, building sites or greenhouses depending. It incorporates a thermostat and a self-resetting thermal cut-out to control the heating elements. The thermostat feels the air temperature and controls the surrounding temperature. The fan motor is controlled by thermostat and it stops working when the thermostat cuts off the heating element. And The self-resetting thermal cut-out will switch off the heater to ensure the safety when overheating.
34. When using the heater for the first time, you may notice a slight emission of smoke. This is quite normal and it stops after a short time. The heating element is made of stainless steel and was coated with protection oil by production. The smoke is caused by the remaining oil when heated.
35. Before use, please check the marking on the power cord. Depending on the power cord type this appliance may be used in different ambient conditions

Type	You can use the appliance in	Do not use in
H07RN-F	household, warehouses and workshops, building sites or greenhouses	

36. The fan heater must not be placed in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.
37. You must not connect other appliances to the same mains socket as the fan heater.

38. When you don't use the appliance for a long time, unplug the appliance. Don't leave the heater for a considerable amount of time when in use. Pull the plug straight out, never remove the plug by pulling on the cord.

## Parts description



Left Knob

Selector with heat setting

Right Knob

Thermostat dial

### Heat setting:

29848

Ventilation



Ventilation & Low temperature



Ventilation & High temperature



## Usage

1. Position the fan heater so that it stands upright on a firm surface and at a safe distance from wet environments and flammable objects.
2. Connect the fan heater to the mains.
3. Set the thermostat knob to the **MAX** and let the heater operate with full power.
4. The fan heater will switch on when the heating selector is set to one of the power settings.
5. Once the room reaches the required temperature, heating element and fan will stop working for IFH01-33H-13. Once the temperature decreased, the heating element will be working. The fan heater now starts and stops automatically and thus keeps the room temperature constant.
6. Before switch off the heater, please turn the thermostat to **MIN** position and turn the switch to fan position, let the appliance cool down for two minutes then turn off the heater and pull out the plug.

## Cleaning and Maintenance

- Before cleaning the appliance, disconnect it from the socket and let it cool down. The enclosure is easily to get dirty, wipe it often with soft sponge. For every dirty parts, wipe with a sponge dipped in <math>< 50^{\circ}\text{C}</math> water and mild detergent, then dry the heater enclosure with clean cloth. Be careful not to let the water enter the appliance inner. Don't splash water onto the heater, never use solvent like gasoline etc. to clean the heater, in order to protect the enclosure.
- Clean the cord and plug, dry and pack it in a plastic bag.
- When you store the heater, let it cool down first, keep it dry. Then cover it with a plastic bag, put in a packing box and store it in a dry, ventilated place.

## Technical data

Model	IFH01-33H-13
Waterproof Class	IPX4
Voltage	230 V
Required power	3000 W
Current	12.5 - 13.6 A
Setting	25 / 1500 / 3000 W
Self-resetting Thermostat	65
Product Size ( mm)	270 x 255 x 400
Net Weight ( KG)	4.6

1. The housing is made of a steel plate and coated with heat-resistant powder.
2. Supplied complete with cord and plug.

## Troubleshooting

Problem	Possible cause	Treatment
The heater will not operate, when it is plugged in the switch, and the thermostat is switched on.	The plug is loose, bad connection	Pull out the plug, check the connection of the plug and socket. Then connect again.
	No power in socket outlet	Insert the plug in a proper socket
The heating element glowing	The input voltage is too high or too low	Use power supply according to the rating on the label
	The air inlet grill is blocked	Keep the heater far way from articles like curtain, plastic bag, paper and other things which can cover the inlet or can be easily cover on the air inlet
The appliance didn't heat up, or only ventilator worked	The switch was not put at heating setting	Turn the switch to heat setting
	The thermostat operated	Turn the thermostat and listen if there is open/close voice. If there is no click and the thermostat is not damaged, the heater will automatic switch on when the appliance cooled down
	The self-resetting cut-out operated	Turn the heater off and inspect the blockage of inlet or outlet. Disconnect the plug and wait at least 10 minutes for the protection system to reset before attempting to restart the heater.
Abnormal noise	The appliance does not stand upright	Put the heater on a level surface

## Technical data chart

Model identifier(s):	29848				
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	Pnom	3	kW	Manual heat charge control with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	Pmin	1.5	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	Pmax	3	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	
				[no]	
At nominal heat output	elmax	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	elmin	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	
				[no]	
In standby mode	eISB	N/A	W	Two or more manual stages, no room temperature control	
				[no]	
				With mechanic thermostat room temperature control	
				[yes]	
				With electronic room temperature control	
				[no]	
				Electronic room temperature control plus day timer	
				[no]	
				Electronic room temperature control plus week timer	
				[no]	
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	
				[no]	
				Room temperature control, with open window detection	
				[no]	
				With distance control option	
				[no]	
				With adaptive start control	
				[no]	
				With working time limitation	
				[no]	

Model identifier(s):	29848				
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
				With black bulb sensor	[no]
Contact details:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Remark:	For electric local space heaters, the measured seasonal space heating energy efficiency $\eta_s$ cannot be worse than the declared value at the nominal heat output of the unit.				



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## Belangrijke instructies

NL

Als u elektrische toestellen gebruikt, dient u altijd de basisvoorzorgsmaatregelen op te volgen om het risico op brand, elektrische schokken, brandwonden en andere verwondingen te verkleinen.

1. Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf de leeftijd van 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring of kennis, indien zij onder het toezicht staan of gebruiksinstructies voor het veilig gebruik van dit toestel gekregen hebben en de mogelijke gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Houd de verpakking buiten bereik van kinderen, polyethyleen zakken kunnen gevaarlijk zijn.
4. **PAS OP** – Sommige onderdelen van dit product kunnen heel warm worden en brandwonden veroorzaken. Wees bijzonder voorzichtig als er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.
5. Als het stroomsnoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door de fabrikant, diens dealer of een gekwalificeerde technicus om risico's te voorkomen.
6. **WAARSCHUWING:** Bedek de verw warmer niet, om oververhitting te vermijden. 
7. De verw warmer mag niet direct onder een stopcontact geplaatst worden.
8. Gebruik de verw warmer niet in de directe nabijheid van een douche of een zwembad.
9. Vergewis u ervan dat het product in goede staat is, nadat u het uit de verpakking genomen heeft.
10. Controleer de spanning van uw stopcontact. Het dient overeen te komen met de specificatie van deze verw warmer.
11. Controleer het voedings snoer en de stekker zorgvuldig, om u ervan te verzekeren dat ze niet beschadigd zijn.
12. Zorg ervoor dat het toestel uitgeschakeld is, alvorens de stekker van de verw warmer uit het stopcontact te halen. Raak de stekker niet aan met natte handen.

13. Laat geen vocht of stof in het apparaat terechtkomen. Gebruik deze verwarming niet in bad- of waskamers. Berg het apparaat op een droge plek op.
14. Plaats de verwarming niet op zachte oppervlaktes zoals een bed of sofa.
15. Gebruik geen verlengsnoeren, omdat deze een risico op brand vormen wegens oververhitting.
16. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor binnenshuis gebruik.
17. Laat het voedingsnoer niet hangen (bijv. over de rand van een tafel of werkoppervlak) of leg/routeer het voedingsnoer niet onder matten, tapijten of op drukke plaatsen waar er over gevallen of aan getrokken kan worden.
18. Zorg ervoor dat uw handen altijd droog zijn bij het invoeren en uittrekken van de stekker van het product in en uit het elektrisch stopcontact.
19. Voer geen druk uit op het voedingsnoer op de plaats waar het verbonden is met het product, aangezien het voedingsnoer kan beginnen ontrafelen en breken.
20. Hou het voedingsnoer en het product altijd weg van verwarmde oppervlakken.
21. Voer geen voorwerpen in in de verwarmder, aangezien dit elektrische schokken, brand of beschadiging aan het product kan veroorzaken.
22. Gebruik dit product niet om kledij, schoenen, pijpen of andere voorwerpen te drogen of op te warmen.
23. Gebruik het product in een voldoende geventileerde ruimte. Aangezien deze verwarmder heet wordt tijdens gebruik, verplaats het product aan het handvat, indien bijgeleverd, om brandwonden te vermijden en zorg ervoor dat uw blote huid nooit in aanraking komt met de hete oppervlakken. Hou brandbare materialen, zoals meubelkussens, bedlinnen, papier, kledij en gordijnen op een afstand van tenminste 0,9 meter van alle zijdes van de verwarmder.
24. Gebruik deze verwarmder enkel zoals beschreven in deze handleiding. Ander gebruik, dat niet aanbevolen is door de producent, kan brand, elektrische schokken en persoonlijke verwondingen veroorzaken.
25. Gebruik de verwarmder niet als het voedingsnoer of de stekker ervan beschadigd is. Als de verwarmder niet naar behoren werkt, of als hij gevallen is of beschadigd is op een andere manier, gelieve het product naar een hersteldienst te brengen voor controle, elektrische of mechanische aanpassingen of herstel.
26. Het apparaat dient niet bediend te worden door middel van een externe tijdschakelaar of door middel van een apart systeem met afstandsbediening.
27. Dit apparaat is niet geschikt om in te bouwen in voertuigen en machines.
28. Het beschermingsrooster van mag niet gedemonteerd/ geopend worden om de ventilator schoon te maken.
29. Dompel het toestel niet onder in water.

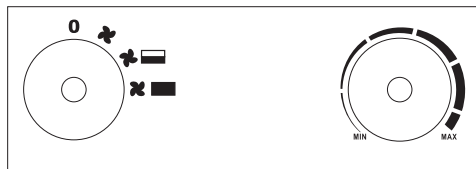


30. Verwijder de behuizing niet van het toestel, om brand of elektrische schokken te vermijden.
31. Herstellingen, behalve reiniging en onderhoud door de gebruiker, mogen enkel uitgevoerd te worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
32. **WAARSCHUWING:** Dit verwarmingstoestel is uitgerust met een regelbare thermostaat, maar wanneer ingesteld op de hoogste temperatuur zal het de kamertemperatuur niet regelen. Gebruik het verwarmingstoestel niet in kleine ruimtes wanneer er mensen aanwezig zijn die niet op eigen krachten de kamer kunnen verlaten, tenzij ze onder continu toezicht staan.
33. Afhankelijk van het type stroomkabel kan deze ventilatorkachel alleen worden gebruikt in woningen, magazijnen, werkplaatsen, bouwplaatsen of serres. Het toestel is voorzien van een thermostaat en een zelfherstellende thermische beveiliging voor het bedienen van de verwarmingselementen. De thermostaat voelt de luchttemperatuur en controleert de omgevingstemperatuur. De ventilatormotor wordt door de thermostaat geregeld en stopt met werken wanneer de thermostaat het verwarmingselement uitschakelt. De zelfherstellende thermische beveiliging schakelt de kachel uit om de veiligheid bij oververhitting te waarborgen.
34. Wanneer de kachel voor de eerste keer wordt gebruikt, is het mogelijk dat er wat rook vrijkomt. Dit is normaal en stopt na korte tijd. Het verwarmingselement is gemaakt van roestvrij staal en werd tijdens de fabricage met een beschermende olie bedekt. De rook wordt veroorzaakt door de resterende olie wanneer het apparaat wordt opgewarmd.
35. Controleer de markering op de stroomkabel voor gebruik. Afhankelijk van het type stroomkabel kan dit apparaat in verschillende omgevingsomstandigheden gebruikt worden.

Type	U kunt het apparaat gebruiken in	Niet gebruiken in
H07RN-F	woningen, magazijnen, werkplaatsen, bouwplaatsen of serres.	

36. Gebruik de ventilatorkachel niet in een ruimte waar brandbare vloeistoffen of gassen worden gebruikt of zijn opgeslagen.
37. Sluit geen andere apparaten aan op hetzelfde stopcontact waar de ventilatorkachel reeds op is aangesloten.
38. Als u het apparaat langere tijd niet denkt te gebruiken, haal de stekker uit het stopcontact. Laat de kachel niet gedurende een lange periode zonder toezicht achter wanneer in gebruik. Trek de stekker recht uit het stopcontact en trek nooit aan het snoer om het apparaat van de voeding te ontkoppelen.

# Beschrijving van de onderdelen



Linker knop

Warmteregelaar

Rechter knop

Thermostaatregelaar

Instelling voor de hitte:

29848

Ventilatie



Ventilatie & lage temperatuur



Ventilatie & hoge temperatuur



## Werking

1. Plaats de ventilatorkachel rechtop op een stevig oppervlak en op een veilige afstand van een natte omgeving of brandbaar voorwerp.
2. Steek de stekker van de ventilatorkachel in een stopcontact.
3. Stel de thermostaatknop in op **MAX** en laat de kachel op vol vermogen werken.
4. De ventilatorkachel wordt ingeschakeld wanneer de warmteregelaar op een van de vermogenstanden wordt ingesteld.
5. Zodra de kamer de vereiste temperatuur bereikt, worden het verwarmingselement en de ventilator uitgeschakeld, voor IFH01-33H-13. Wanneer de temperatuur afneemt, wordt het verwarmingselement opnieuw ingeschakeld. De ventilatorkachel wordt nu afwisselend in- en uitgeschakeld om de kamertemperatuur constant te houden.
6. Voordat de kachel wordt uitgeschakeld, draai de thermostaat naar de stand **MIN**, draai de schakelaar naar de ventilatorstand en laat het apparaat twee minuten afkoelen. Schakel de kachel vervolgens uit en trek de stekker uit het stopcontact.

## Reiniging en onderhoud

- Voordat u het apparaat reinigt, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. De behuizing kan makkelijk vuil worden. Veeg het regelmatig schoon met een zachte spons. Veeg de vuile onderdelen schoon met een spons ondergedompeld in een warm sopje van minder dan 50 °C en veeg de behuizing van de kachel vervolgens droog met een schone doek. Wees voorzichtig zodat er geen water het apparaat kan binnendringen. Zorg dat er geen water op de kachel wordt gespat en maak de kachel nooit schoon met een oplosmiddel, zoals benzine, om de behuizing niet te beschadigen.
- Maak het snoer en de stekker schoon, veeg ze droog en berg ze op in een plastic tas.
- Laat de kachel eerst afkoelen en zorg dat deze droog is voordat de kachel wordt opgeborgen. Dek de kachel af met een plastic tas, stop deze vervolgens in een doos en berg op in een droge en goed geventileerde ruimte.

## Technische gegevens

Model	IFH01-33H-13
Waterdichtheidsklasse	IPX4
Spanning	230 V
Benodigd vermogen	3000 W
Stroom	12,5 - 13,6 A
Instelling	25 / 1500 / 3000 W
Zelfherstellende thermische beveiliging	65
Productafmetingen (mm)	270 x 255 x 400
Nettogewicht (kg)	4,6

1. De behuizing is gemaakt van staalplaat en bekleed met hittebestendig poeder.
2. Wordt compleet geleverd met snoer en stekker.

## Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De kachel werkt niet wanneer de stekker in het stopcontact zit en de thermostaat is ingeschakeld.	De stekker zit los, slechte aansluiting.	Trek de stekker uit en controleer de aansluiting van de stekker op het stopcontact. Probeer opnieuw.
	Stopcontact staat niet onder stroom	Steek de stekker in een geschikt stopcontact
Het verwarmingselement gloeit	De ingangsspanning is te hoog of te laag	Gebruik netvoeding overeenkomstig de waarde die op het typeplaatje is aangegeven
	Het luchtinlaatrooster is geblokkeerd	Houd de ventilatorkachel ver uit de buurt van voorwerpen, zoals gordijnen, plastic tassen, papier en andere dingen die de luchtinlaat kunnen afdekken
Het apparaat warmt niet op of alleen de ventilator werkt	De schakelaar is niet op een warmtestand ingesteld	Stel de schakelaar in op een warmtestand
	De thermostaat is in werking	Draai de thermostaat en controleer of er een open/dichtgeluid wordt gehoord. Als er geen klink wordt gehoord en de thermostaat is niet beschadigd, dan wordt de kachel automatisch ingeschakeld wanneer het apparaat is afgekoeld
	De zelfherstellende thermische beveiliging is in werking	Schakel de kachel uit en inspecteer of de inlaat of uitlaat niet verstopt is. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht minstens 10 minuten na het resetten van het veiligheidssysteem alvorens de kachel opnieuw proberen te starten.
Abnormaal geluid	Het apparaat staat niet rechtop.	Plaats de kachel op een effen oppervlak.

## Tabel met technische gegevens

Typeaanduiding(en):	29848				
Item	Symbol	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	Pnom	3	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	[nee]
Minimale warmteafgifte (indicatief)	Pmin	1,5	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[nee]
Maximale continue warmteafgifte	Pmax	3	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	[nee]
Aanvullend elektriciteitsverbruik				Door een ventilator bijgestane warmteafgifte	[nee]
Bij nominale warmteafgifte	elmax	N.v.t.	kW	Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur (selecteer één)	
Bij minimale warmteafgifte	elmin	N.v.t.	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	[nee]
In stand-bymodus	elSB	N.v.t.	W	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	[nee]
				Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	[ja]
				Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	[nee]
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	[nee]
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	[nee]

Typeaanduiding(en):	29848				
Item	Symbol	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
				Andere sturingsopties (meerdere selecties mogelijk)	
				Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	[nee]
				Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	[nee]
				Met de optie van afstandsbediening	[nee]
				Met adaptieve sturing van de start	[nee]
				Met beperking van de werkingstijd	[nee]
				Met black-bulbsensor	[nee]
Contactgegevens:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Opmerking: Voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming mag de gemeten seizoensgebonden energie-efficiëntie van de ruimteverwarming niet lager zijn dan de opgegeven nominale warmteafgifte van het toestel.					



Dit symbool geeft aan dat dit product in de hele EU niet samen met het huisafval weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of aan de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd weggoien van afval te voorkomen, recycle het apparaat op een verantwoordelijke wijze om het duurzame hergebruik van grondstoffen te bevorderen. U kunt uw afgedankt apparaat inleveren bij de inzamelpunten van uw gemeente of neem contact op met de handelaar waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen dit product op een milieuvriendelijke wijze recyclen.

## Instrucciones importantes

ES

Al utilizar aparatos eléctricos deben observarse siempre una serie de precauciones básicas para reducir el riesgo de incendios, sacudidas eléctricas, quemaduras y otras lesiones.

1. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 o más años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica.
2. Los niños no deben jugar con el aparato.
3. Mantenga alejados a los niños del envase. Las bolsas de polietileno pueden ser peligrosas.
4. **ATENCIÓN** - Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Debe prestarse una atención especial a los niños y las personas vulnerables que estén presentes.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas similarmente cualificadas para evitar riesgos.
6. **ADVERTENCIA:** No cubra el termoventilador para evitar sobrecalentamiento.
7. El calentador no debe posicionarse directamente bajo una toma de corriente.
8. No utilice este radiador en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina.
9. Una vez extraído el producto del envase asegúrese de que esté en buenas condiciones.



10. Compruebe el voltaje de su red, debe coincidir con las especificaciones de este calentador.
11. Controle con atención el cable de alimentación y el enchufe antes del uso para asegurarse de que no estén deteriorados.
12. Antes de desenchufar el calentador asegúrese de que esté desconectado. No toque el enchufe con las manos mojadas.
13. No permita que humedad y polvo entren en el aparato. No use este calentador en baños o lavaderos. Almacénelo en lugares secos.
14. No ponga el calentador sobre superficies blandas como camas o sofás.
15. Evite utilizar cables alargadores, ya que pueden causar riesgo de incendio por sobrecalentamiento.
16. Sólo para uso en interiores.
17. No deje que el cable de alimentación cuelgue (por ejemplo, por el borde de una mesa o encimera) ni lo coloque/pase bajo alfombras, moqueta, ni en lugares de paso en el que pueda ser causa de tropiezos o se pueda tirar de él.
18. No enchufe ni desenchufe el producto de la toma eléctrica con las manos mojadas.
19. Evite que el cable de alimentación esté demasiado tirando cuando conecte el producto ya que el cable de alimentación podría desgarrarse y romperse.
20. Mantenga el cable de alimentación y el producto lejos de superficies calientes.
21. No inserte ningún otro objeto en la estufa, ya que podría causar una descarga eléctrica, incendio o daños en el producto.
22. No utilice este producto para secar o calentar ropa, zapatos, tuberías o cualquier otro artículo.
23. Utilice el producto en un área bien ventilada, ya que la unidad se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no deje que la piel entre en contacto con superficies calientes, y utilice el mango, cuando proceda, si desea mover la unidad. Mantenga los materiales inflamables, tales como almohadas, muebles, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas al menos 0,9 metro de todos los lados de la estufa.
24. Use esta estufa sólo como se describe en el manual; cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
25. No utilice la estufa con un cable o enchufe dañados. Si la unidad se avería, ha caído o está dañada de cualquier forma, lleve el producto a un centro de servicio autorizado para proceder a su revisión, ajuste eléctrico o mecánico o repararlo.
26. No controle el funcionamiento del aparato mediante un interruptor con temporizador externo o un sistema independiente con control remoto.
27. Este dispositivo calefactor no es adecuado para su montaje en vehículos ni en maquinaria.

28. La cubierta del rotor no se desmontará/abrirá para limpiar las cuchillas del rotor.
29. No sumerja el aparato en agua.
30. No retire la carcasa para evitar riesgo de incendio o sacudida eléctrica.
31. Todo tipo de mantenimiento, exceptuando la limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario, debe ser realizado exclusivamente por un representante de servicio autorizado.
32. **ADVERTENCIA:** Este radiador está equipado con un termostato regulable, pero si se ajusta a la máxima temperatura, no controlará la temperatura de la habitación. No utilice este radiador en habitaciones pequeñas si en ellas se encuentran personas incapaces de abandonar la habitación por sí mismas a menos que las supervise.
33. Según el tipo de cable de alimentación, este tipo de termoventilador solo se puede usar en entornos domésticos, almacenes y talleres, obras de construcción o invernaderos. Incorpora un termostato y un interruptor térmico con restablecimiento automático para controlar las resistencias. El termostato detecta la temperatura del aire y controla la temperatura del entorno. El motor del ventilado es controlado por el termostato y deja de funcionar cuando el termostato corta la resistencia. El interruptor térmico con restablecimiento automático apaga el calentador para garantizar la seguridad en caso de sobrecalentamiento.
34. Al utilizar el calentador por primera vez, es posible que note un ligero olor a humo. Es normal y desaparece en poco tiempo. La resistencia está hecha de acero inoxidable y revestida con aceite protector para la producción. El humo es causado por el aceite que queda cuando se calienta.
35. Antes de utilizarlo, compruebe el marcado del cable de alimentación. Según el tipo de cable de alimentación, este aparato se puede utilizar en diferentes condiciones ambientales

Tipo	Puede usar este aparato en	No lo utilice en
H07RN-F	entornos domésticos, almacenes y talleres, obras de construcción o invernaderos	

36. El termoventilador no debe colocarse en habitaciones donde se utilicen o almacenen gases o líquidos inflamables.
37. No debe conectar otros aparatos en la misma toma de corriente que el termoventilador.
38. Si tiene intención de no utilizar el aparato durante un largo tiempo, desenchúfelo. No desatienda el calentador durante un tiempo considerable cuando esté en uso. Tire del enchufe en línea recta, nunca lo saque tirando del cable.

## Descripción de las piezas



Mando izquierdo Selector con ajuste de calor

Mando derecho Dial del termostato

### Ajuste del calor:

29848

Ventilación



Ventilación y temperatura baja



Ventilación y temperatura alta



## Uso

1. Coloque el termoventilador de tal forma que esté en posición vertical sobre una superficie firme y a una distancia de seguridad de entornos húmedos y de objetos inflamables.
2. Enchufe el termoventilador a la toma de corriente.
3. Ajuste el mando del termostato a MAX y deje funcionar el calentador a plena potencia.
4. El termoventilador se encenderá cuando el selector de calefacción se sitúe en uno de los ajustes de potencia.
5. Cuando la habitación alcanza la temperatura requerida, la resistencia y el ventilador dejan de funcionar para el IFH01-33H-13. Cuando la temperatura disminuya, la resistencia trabajará. El termoventilador ahora arranca y se detiene automáticamente y, así, mantiene una temperatura de la habitación constante.
6. Antes de apagar el calentador, gire el termostato a la posición MIN y ajuste el interruptor a la posición de ventilador; deje enfriar el aparato durante dos minutos y, a continuación, apague el calentador y desenchúfelo.

## Limpeza y mantenimiento

- Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la toma de corriente y déjelo enfriar. Es fácil que la carcasa se ensucie fácilmente; límpiela con una esponja suave. Para todas las partes sucias, limpie con una esponja humedecida en agua a <math>< 50\text{ }^\circ\text{C}</math> y un detergente suave, y luego seque la carcasa del calentador con un paño limpio. Tenga cuidado de que el agua no entre en el interior del aparato. No salpique agua sobre el calentador; para proteger la carcasa, no utilice nunca disolventes como gasolina o similares para limpiarlo.
- Limpie el cable y el enchufe, séquelos y guárdelos en una bolsa de plástico.
- Cuando guarde el calentador, déjelo enfriar primero y manténgalo seco. A continuación, tápelo con una bolsa de plástico, colóquelo en una caja de embalaje y guárdelo en un lugar seco y ventilado.

## Datos técnicos

Modelo	IFH01-33H-13
Clase de protección frente al agua	IPX4
Tensión	230 V
Potencia necesaria	3000 W
Corriente	12,5 - 13,6 A
Configuración	25/1500/3000 W
Termostato con restablecimiento automático	65
Tamaño del producto (mm)	270 x 255 x 400
Peso neto (KG)	4,6

1. La carcasa es de chapa de acero y está recubierta de polvo resistente al calor.
2. Se suministra con cable y enchufe.

## Solución de Problemas

Problema	Posible causa	Solución
El calentador no funciona, ni siquiera cuando está conectado y el termostato está encendido.	El enchufe está flojo, mala conexión	Desenchúfelo y compruebe la conexión del enchufe con la toma de corriente. A continuación, vuelva a conectarlo.
	No hay corriente en la toma de corriente	Inserte el enchufe en una toma adecuada

Problema	Posible causa	Solución
La resistencia brilla	La corriente de entrada es demasiado alta o baja	Utilice una fuente de alimentación según la clasificación de la etiqueta
	La rejilla de la entrada de aire está bloqueada	Mantenga el termoventilador alejado de artículos como cortinas, bolsas de plástico, papeles u otros objetos que puedan obstruir la entrada o la salida de aire
El aparato no se calentó, o solo funciona el ventilador	El interruptor no está en una opción de calor	Ajuste el interruptor a la opción de calor
	El termostato funciona	Gire el termostato y escuche si se produce una voz de apertura/cierre. Si no se escucha un clic y el termostato no está dañado, el calentador se apaga automáticamente cuando el aparato se enfría
	Se ha puesto en marcha el interruptor térmico con restablecimiento automático	Apague el calentador e inspeccione el bloqueo de la entrada o salida de aire. Desconecte el enchufe y espere al menos 10 minutos para que el sistema de protección se restablezca antes de volver a intentar encender el calentador.
Ruido inusual	El aparato no está en posición vertical	Coloque el calentador sobre una superficie nivelada

## Tabla de datos técnicos

Identificador(es) del modelo:	29848				
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	Pnom	3	kW	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	[no]
Potencia calorífica mínima (indicativa)	Pmin	1.5	kW	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Potencia calorífica continua máxima	Pmax	3	kW	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	[no]
Consumo auxiliar de electricidad				potencia calorífica asistida por ventiladores	[no]
A potencia calorífica nominal	elmax	N/A	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	elmin	N/A	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	eISB	N/A	W	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[sí]
				Con control electrónico de temperatura interior	[no]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[no]
				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				Control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[no]
				Con opción de control a distancia	[no]



Identificador(es) del modelo:	29848				
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
				Con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
				Con sensor de lámpara negra	[no]
Información de contacto:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Nota:	En el caso de los calentadores eléctricos locales, la eficiencia energética de calefacción estacional medida no puede ser peor que el valor declarado en la potencia calorífica nominal de la unidad.				



Esta marca indica que el producto no debe eliminarse con la basura doméstica común en la UE. Para evitar posibles daños al ambiente o a la salud de las personas debidos a una eliminación de desechos sin control, recicle el producto responsablemente y promueva la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de recolección y devolución, o bien contacte a la tienda donde adquirió el producto. Pueden encargarse del reciclaje seguro del producto.

## Důležité pokyny



Při používání elektrických zařízení je vždy důležité dodržovat základní bezpečnostní opatření. Je to z důvodu zamezení rizika vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem, popálení a dalších poranění.

1. Tento přístroj smí používat pouze děti starší 8 let věku a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, jestliže je zajištěn dohled, a nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečí, která jsou s používáním přístroje spojena.
2. Děti si nesmí s přístrojem hrát – toto není hračka.
3. Zamezte přístupu dětí k obalům. Polyetylenové pytle mohou být nebezpečné.
4. **UPOZORNĚNÍ** – Některé díly zařízení se mohou velmi ohřát a způsobit popálení. To je zvláště důležité v přítomnosti dětí a nemocných osob.
5. Pokud je přívodní kabel porušen, musí být výrobcem, jeho servisním pracovníkem, či podobným kvalifikovaným pracovníkem vyměněn, abyste se vyhnuly riziku úrazu.
6. **VÝSTRAHA:** Z důvodu zabránění přehřátí, nezakrývejte topidlo.
7. Neprovádějte instalaci topného tělesa přímo pod elektrickou zásuvku.
8. Nepoužívejte toto topné těleso v bezprostřední blízkosti van, sprch nebo plaveckých bazénů.
9. Po vyjmutí zařízení z obalu se ujistěte, že je zařízení v pořádku.
10. Zkontrolujte vaše síťové napětí, které musí odpovídat údajům na topném tělese.
11. Zkontrolujte pečlivě síťový kabel a konektor, zda nejsou poškozeny.
12. Před vypínáním zařízení se ujistěte, že je napětí odpojeno. Konektoru se nedotýkejte vlhkými rukama.
13. Do zařízení nesmí proniknout vlhkost ani prach. Nepoužívejte toto topné těleso v koupelnách nebo prádelnách. Skladujte ho na suchém místě.



14. Neumis ujte těleso na měkké podložky, jako je postel či gauč.
15. Nepoužívejte prodlužovací kabely. Může dojít k požáru či přehřátí.
16. Pouze pro vnitřní použití.
17. Nenechávejte kabel volně viset (např. přes okraj stolu nebo počítač) nebo jej neumisťujte/nepokládejte pod pokrývky, koberce nebo v oblastech se zvýšeným provozem, kde lze o něj zakopnout nebo jej lze vytrhnout.
18. Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nikdy se nezapojujte nebo neodpojujte výrobek ze zásuvky mokřýma rukama.
19. Nikdy nevyvíjejte tlak na napájecí kabel, kde spoj s přístrojem, protože může roztřepit a zlomit
20. Udržujte napájecí kabel a výrobek mimo horké plochy.
21. Nevkládejte do ohřívače žádné předměty, protože by mohly zapříčinit, poškození výrobku, požár nebo úraz elektrickým proudem.
22. Nezakrývejte topidlo utěrkami, ručníky nebo podobným pro jejich vysoušení nebo ohřátí.
23. Výrobek používejte v dobře větraných oblastech, během provozu se zahřívá, abyste předešli „popálení“ nedotýkejte se holou kůží horkých ploch, je-li dostupné, používejte rukojeť, když přemísťujete tento ohřívač, udržujte hořlavé materiály, jako čalounění nábytku, ložní prádlo, papír, oděvy a záclony alespoň 0,9 metru na všech stranách od ohřívače.
24. Tento ohřívač používejte pouze dle pokynů v návodu, jiné používání není doporučeno výrobcem z důvodu možné příčiny osobního poranění, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
25. Nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem nebo zástrčkou. Vraťte přístroj do nejbližší autorizované opravy k odzkoušení, opravě nebo elektrickému nebo mechanickému seřízení, pokud ohřívač selhal, upadl nebo je nějak poškozen.
26. Přístroj není vhodné používat s externím časovačem nebo odděleným systémem s dálkovým ovládním.
27. Ohřívací zařízení není vhodné pro montáž do vozidla nebo stroje.
28. Kryt rotoru se nesmí demontovat/otvírat pro čištění lopatek rotoru.
29. Nevkládejte zařízení do vody.
30. Z důvodu zamezení rizika požáru a úrazu elektrickým proudem neprovádějte demontáž krytu.
31. Veškeré ostatní činnosti, kromě čištění a údržby zajišované uživatelem, musejí být prováděny v autorizovaném servisu.
32. **VÝSTRAHA:** Ohřívač je vybaven regulovatelným termostatem. Nicméně pokud však nastavíte na nejvyšší teplotu, nebudete moci seřizovat teplotu místnosti. Nepoužívejte ohřívač v malých prostorech, když jsou v ní osoby, protože může z důvodu malého prostoru dojít k jejich úrazu.

33. V závislosti na typu napájecího kabelu lze toto topné těleso ventilátoru použít pouze v domácnosti, skladech a dílnách, staveništích nebo sklenících. Je vybaven termostatem a samočinnou tepelnou pojistkou pro ovládání ohřívacích prvků. Termostat cítí teplotu vzduchu a reguluje okolní teplotu. Motor ventilátoru je řízen termostatem a přestane pracovat, když termostat odpojí topný prvek. A samočinná tepelná pojistka vypne, aby byla zajištěna bezpečnost při přehřátí.
34. Při prvním použití ohříváče můžete zaznamenat mírnou emisi kouře. To je docela normální a po krátké době se zastaví. Topné těleso je vyrobeno z nerezové oceli a bylo ve výrobě potaženo ochranným olejem. Kouř je způsoben zbývajícím olejem při zahřátí.
35. Před použitím zkontrolujte označení na napájecím kabelu. V závislosti na typu napájecího kabelu lze tento spotřebič používat v různých okolních podmínkách

Typ	Můžete použít spotřebič v	Nepoužívejte v
H07RN-F	domácnost, sklady a dílny, staveniště nebo skleníky	

36. Ventilátorový ohříváč nesmí být umístěn v místnostech, kde se používají nebo skladují hořlavé kapaliny nebo plyny.
37. Ostatní spotřebiče nesmí být připojeny ke stejné síťové zásuvce jako ventilátorový ohříváč.
38. Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, odpojte jej ze sítě. Neopouštějte ohříváč na značnou dobu, když je používán. Vytáhněte zástrčku rovně ven, nikdy ji nevytahujte tažením za kabel.

## Popis dílů



Levý knoflík

Volič s nastavením ohřevu

Pravý knoflík

Volič termostatu

### Nastavení Vytápění:

29848

Ventilace



Ventilace a nízká teplota



Ventilace a vysoká teplota



## Použití

- Umístěte ventilátorový ohříváč tak, aby byl ve svislé poloze na pevném povrchu a v bezpečné vzdálenosti od vlhkého prostředí a hořlavých předmětů.
- Připojte ventilátorový ohříváč k elektrické síti.
- Nastavte knoflík termostatu do polohy **MAX** a nechte ohříváč pracovat na plný výkon.
- Ventilátorový ohříváč se zapne, když je volič ohřevu nastaven na jedno z nastavení výkonu.
- Jakmile místnost dosáhne požadované teploty, topné těleso a ventilátor přestanou pracovat pro IFH01-33H-13. Jakmile teplota klesne, bude topné těleso pracovat. Ventilátorový ohříváč se nyní spustí a zastaví automaticky, a tím udržuje konstantní teplotu v místnosti.
- Před vypnutím topení otočte termostat do polohy **MIN** a přepněte spínač do polohy ventilátoru, nechte přístroj dvě minuty chladnout, pak vypněte topení a vytáhněte zástrčku.

## Čištění a údržba

- Před čištěním spotřebiče ho odpojte ze zásuvky a nechte jej vychladnout. Skříň se snadno zašpiní, často ji otírejte měkkou houbou. U všech znečištěných dílů otřete houbou namočenou ve vodě o teplotě < 50 °C a mírném čisticím prostředku a poté vysušte skříň topení čistou tkaninou. Dejte pozor, aby se voda nedostala do vnitřku spotřebiče. Nestříkejte vodu na ohřivač, nikdy nepoužívejte k čištění ohřivače rozpouštědla jako benzín apod., aby byl kryt chráněn.
- Očistěte kabel a zástrčku, osušte je a zabalte do plastového sáčku.
- Když ohřivač skladujete, nechte jej nejprve vychladnout, udržujte jej v suchu. Pak jej zakryjte plastovým sáčkem, vložte do balicí krabice a uložte na suchém a větraném místě.

## Technická data

Model	IFH01-33H-13
Třída vodotěsnosti	IPX4
Napětí	230 V
Požadovaný výkon	3000 W
Proud	12,5 - 13,6 A
Nastavení	25 / 1500 / 3000 W
Samočinná tepelná pojistka	65
Velikost výrobku (mm)	270 x 255 x 400
Čistá váha (KG)	4,6

1. Kryt je vyroben z ocelového plechu a je potažen tepelně odolným práškem.
2. Dodává se s kabelem a zástrčkou.

## Odstraňování problémů

Problém	Možná příčina	Zpracování
Ohřivač nebude fungovat, pokud je zapojen do vypínače a termostat je zapnutý.	Zástrčka je volná, špatné spojení	Vytáhněte zástrčku a zkontrolujte připojení zástrčky a zásuvky. Pak se znovu připojte.
	V zásuvce není energie	Zasuňte zástrčku do správné zásuvky
Žhnoucí topné těleso	Vstupní napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké	Používejte napájecí zdroj podle jmenovitého výkonu na štítku
	Mřížka sání vzduchu je zablokována	Udržujte ohřivač daleko od předmětů, jako je opona, plastový sáček, papír a další věci, které mohou zakrýt vstup nebo mohou být snadno krytem na vstupu vzduchu
Spotřebič se nezahřívá nebo fungoval pouze ventilátor	Vypínač nebyl nastaven na topení	Otočte přepínač do nastavování ohřevu
	Termostat pracoval	Otočte termostatem a poslouchejte, zda se ozývá zvuk otevírání/zavírání. Pokud není slyšet cvaknutí a termostat není poškozen, ohřivač se automaticky zapne, když spotřebič vychladne
	Samočinná tepelná pojistka zafungovala	Vypněte ohřivač a zkontrolujte blokování vstupu nebo výstupu. Odpojte zástrčku a počkejte nejméně 10 minut, až se ochranný systém resetuje, než se pokusíte znovu spustit ohřivač.
Abnormální hluk	Přístroj nestojí ve svislé poloze	Dejte ohřivač na rovný podklad

## Tabulka technických údajů

Identifikační značka (značky) modelu:	29848				
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka	Údaj	Jednotka
Tepelný výkon				Pouze u akumulčních elektrických lokálních topidel: typ příjmu tepla (vyberte jeden)	

Identifikační značka (značky) modelu:	29848				
Údaj	Značka	Hodnota	Jednotka	Údaj	Jednotka
Jmenovitý tepelný výkon	Pnom	3	kW	Ruční řízení akumulace tepla s integrovaným termostatem	[ne]
Minimální tepelný výkon (orientační)	Pmin	1,5	kW	Ruční řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	[ne]
Maximální trvalý tepelný výkon	Pmax	3	kW	Elektronické řízení akumulace tepla se zpětnou vazbou informující o teplotě v místnosti a/nebo venkovní teplotě	[ne]
Spotřeba pomocné elektrické energie				Výdej tepla s ventilátorem	[ne]
Při jmenovitém tepelném výkonu	elmax	N/A	kW	Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti (vyberte jeden)	
Při minimálním tepelném výkonu	elmin	N/A	kW	Jeden stupeň tepelného výkonu, bez regulace teploty v místnosti	[ne]
V pohotovostním režimu	elSB	N/A	W	Dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	[ne]
				S mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti	[ano]
				S elektronickou regulací teploty v místnosti	[ne]
				S elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem	[ne]
				S elektronickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem	[ne]
				Další možnosti regulace (lze vybrat více možností)	
				Regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob	[ne]
				Regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna	[ne]
				S dálkovým ovládáním	[ne]
				S adaptivně řízeným spouštěním	[ne]
				S omezením doby činnosti	[ne]
				S černým kulovým čidlem	[ne]
Kontaktní údaje:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Poznámka: U elektrických lokálních topidel nesmí být naměřená sezónní energetická účinnost vytápění ηs horší než deklarovaná hodnota při jmenovitém tepelném výkonu jednotky.					




Toto označení ukazuje, že tento výrobek by neměl být po celé EU likvidován s ostatním domovním odpadem. Aby se zabránilo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví neřízenou likvidací odpadů, recyklujte ji zodpovědně a podpořte udržitelné opětovné použití materiálůvých zdrojů. K vrácení svého přístroje použijte, prosím, systémy vrácení a sběru nebo kontaktujte svého prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Oni mohou předat tento výrobek do environmentálně bezpečné recyklace.

## Dôležité pokyny



Pri používaní elektrických zariadení je potrebné dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom, popálenia a poranenia osôb.

1. Toto zariadenie je možné používať osobami staršími ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ pracujú pod dohľadom alebo podľa pokynov na používanie zariadenia bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným rizikám.
2. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
3. Balenie udržiavajte mimo dosahu detí. Polyetylénové vrecká môžu byť nebezpečné.
4. **UPOZORNENIE** – Niektoré diely tohto produktu sa môžu zahriať na vysokú teplotu a spôsobiť popáleniny. Veľkú pozornosť treba venovať prítomnosti detí a zraniteľných osôb.
5. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k ohrozeniu.
6. **POZOR:** aby nedošlo k prehriatiu, ohrievač nezakrývajte.
7. Ohrievač nesmie byť umiestnený priamo pod elektrickou zásuvkou. 
8. Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
9. Po vybalení skontrolujte, či je zariadenie vo funkčnom stave.
10. Skontrolujte sieťové napätie – musí vyhovovať špecifikáciám tohto ohrievača.
11. Pred použitím dôkladne skontrolujte napájací kábel a zástrčku, či nie sú poškodené.
12. Predtým, ako odpojíte ohrievač, skontrolujte, či je odpojené napájanie. Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami.
13. Nedovoľte, aby do zariadenia vnikla vlhkosť a prach. Tento ohrievač nepoužívajte v kúpeľniach alebo v pracovniach. Skladujte ho v suchých priestoroch.
14. Nepokladajte ohrievač na mäkkých povrchoch, ako sú postele alebo sedačky.
15. Podľa možností nepoužívajte predlžovacie káble, môžu predstavovať riziko požiaru následkom prehriatia.
16. Len pre použitie v interiéri.
17. Dbajte na to, by napájací kábel nevisel (napr. cez okraj stola alebo pultu) ani ho nepokladajte/nevedzte popod koberce, podlahovú krytinu alebo cez rušné priestory, kde oň môže niekto zakopnúť alebo ho potiahnuť.
18. Nepripájajte ani neodpájajte zariadenie z elektrickej zásuvky mokrou rukou.
19. Nevyvíjajte na napájací kábel námahu na mieste, kde sa pripája k zariadeniu, inak sa môže napájací kábel rozstrapkať a porušiť.
20. Napájací kábel a produkt nikdy nedávajte do blízkosti ohriatych povrchov.
21. Do ohrievača nekladajte žiadne predmety, inak môže dôjsť k zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo poškodeniu tohto zariadenia.

22. Nepoužívajte toto zariadenie na sušenie alebo ohrievanie to odevov, topánok, rúrok či akýchkoľvek iných predmetov.
23. Zariadenie používajte v dobre vetraných priestoroch, tento ohrievač sa pri prevádzke zohreje na vysokú teplotu. Aby nedošlo k popáleninám, nedotýkajte sa nechránenou pokožkou horúceho povrchu a pri presúvaní ohrievača použite rukoväť, pokiaľ je k dispozícii, horľavé materiály ako nábytok, vankúše, posteľnú bielizeň, papier, odevy a záclony, nedávajte bližšie ako 0,9 m od akejkoľvek strany ohrievača.
24. Tento ohrievač používajte len podľa popisu v tomto návode. Pri akomkoľvek inom použití, ktorý neodporúča výrobca, môže dôjsť k požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo poraneniu osôb.
25. Nepoužívajte ohrievač s poškodeným káblom alebo zástrčkou. Keď dôjde k poruche ohrievača, jeho pádu alebo akémukoľvek poškodeniu, vráťte zariadenie do servisného strediska na kontrolu, elektrické alebo mechanické úpravy alebo opravu.
26. Zariadenie sa nesmie obsluhovať pomocou externého časového spínača alebo pomocou oddeleného systému s diaľkovým ovládaním, ktoré neboli pôvodnou súčasťou tohto zariadenia.
27. Toto ohrevné zariadenie nie je vhodné na montáž do vozidiel a strojov.
28. Kryt rotora sa nesmie rozoberať/otvárať za účelom čistenia lopatiek rotora.
29. Zariadenie neponárajte do vody.
30. Aby nevníklo riziko požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom, neodstraňujte kryt.
31. Akýkoľvek servis okrem čistenia a údržby používateľom smie vykonávať len zástupca autorizovaného servisu.
32. **VAROVANIE:** Ohrievač je vybavený nastaviteľným termostatom, ale pri nastavení na najvyššej teplote nebude fungovať ako regulátor izbovej teploty. Tento ohrievač nepoužívajte v malých miestnostiach, ak sa tam nachádzajú osoby, ktoré sa nedokážu z miestnosti dostať samé, pokiaľ nezabezpečíte ich neustály dohľad.
33. V závislosti od typu napájacieho kábla sa tento ventilátorový ohrievač môže používať len v domácnostiach, v skladoch a dielňach, na stavbách alebo v skleníkoch. Je vybavený termostatom a samoresetovacou tepelnou poistkou na ovládanie ohrievacích prvkov. Termostat sníma teplotu vzduchu a reguluje teplotu okolia. Motor ventilátora je riadený termostatom a zastaví sa, keď termostat odstaví ohrievací prvok. Samoresetovacia tepelná poistka odstaví ohrievač, aby sa zachovala bezpečnosť pri prehriatí.
34. Keď ohrievač používate prvýkrát, možno z neho bude vychádzať slabý dym. Je to úplne normálne a po krátkom čase to prestane. Ohrievací prvok je vyrobený z nehrdzavejúcej ocele a vo výrobe bol potretý ochranným olejom. Dym je spôsobený zvyšným olejom, ktorý sa zohrial.

35. Pred používaním skontrolujte značku na napájacom kábli. V závislosti od napájacieho kábla sa toto zariadenie môže používať v rôznych podmienkach okolia

Typ	Zariadenie môžete používať v	Nepoužívajte v
H07RN-F	domácnosti, skladoch a dielňach, na stavbách alebo v skleníkoch	

36. Ventilátorový ohrievač neumiestňujte do miestností, v ktorých sa používajú alebo skladujú horľavé kvapaliny alebo plyny.
37. Do elektrickej zásuvky, v ktorej je zapojený ventilátorový ohrievač, nesmiete zapájať žiadne iné zariadenia.
38. Keď zariadenie dlhšie nepoužívate, vytiahnite ho zo zásuvky. Keď je ohrievač v prevádzke, nenechávajte ho bez dozoru na dlhšiu dobu. Zástrčku vyťahujte priamo, nikdy nevyberajte zástrčku ťahaním za kábel.

## Popis dielov



- Ľavý gombík      Prepínač na nastavenie ohrevania  
Pravý gombík      Regulátor termostatu

### Nastavenie ohrevu:

	29848
Ventilácia	
Ventilácia a nízka teplota	
Ventilácia a vysoká teplota	

## Použitie

- Ventilátorový ohrievač postavte tak, aby stál zvisle na pevnom povrchu a v bezpečnej vzdialenosti od mokrého prostredia a horľavých predmetov.
- Ventilátorový ohrievač zapojte do elektrickej siete.
- Gombík termostatu nastavte na **MAX** a nechajte ohrievač ísť na plný výkon.
- Ventilátorový ohrievač sa zapne, keď je prepínač teploty nastavený na jedno z nastavení výkonu.
- Keď sa miestnosť vykúri na požadovanú teplotu, ohrievací prvok a ohrievač sa zastavia pre IFH01-33H-13. Keď teplota klesne, ohrievací prvok sa znova spustí. Ventilátorový ohrievač sa teda automaticky spúšťa a zastavuje, a tým udržuje teplotu v miestnosti stále rovnakú.
- Pred vypnutím ohrievača otočte termostat do polohy **MIN** a prepínač otočte do polohy ventilátora, dve minúty nechajte zariadenie chladnúť, a potom ohrievač vypnite a vytiahnite zástrčku.

## Čistenie a údržba

- Pred čistením zariadenie odpojte zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť. Skrinka sa ľahko zašpiní, pravidelne ju utierajte mäkkou hubkou. Všetky znečistené časti utrite hubkou namočenou do vody s teplotou <50 °C a jemným čistiacim prostriedkom, potom skrinku ohrievača usušte čistou handričkou. Dávajte pozor, aby sa do vnútra zariadenia nedostala voda. Aby ste ochránili skrinku, na ohrievač nestriekajte vodu, a na čistenie ohrievača nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín atď.
- Vyčistite napájací kábel a zástrčku, usušte ich a zabaľte do plastového vreca.
- Pred tým, ako ohrievač odložíte, nechajte ho vychladnúť a udržujte ho suchý. Potom ho zakryte plastovým vrecem, dajte ho do škatule z balenia a skladujte na suchom, dobre vetranom mieste.

## Technické údaje

Model	IFH01-33H-13
Stupeň vodeodolnosti	IPX4
Napätie	230 V



Požadovaný príkon	3000 W
Prúd	12,5 - 13,6 A
Nastavenie	25 / 1500 / 3000 W
Samoresetovacia tepelná poistka	65
Veľkosť produktu (mm)	270 x 255 x 400
Čistá hmotnosť (kg)	4,6

1. Teleso je vyrobené z ocelevej dosky a potrebé práškom odolným voči teplu.
2. Dodané spolu s káblom aj zástrčkou.

## Odstraňovanie chýb

Problém	Možná príčina	Riešenie
Ventilátorový ohrievač nefunguje, aj keď je zapojený do napájania a termostat je zapnutý.	Zástrčka je uvoľnená, zlé spojenie	Vytiahnite zástrčku, skontrolujte pripojenie zástrčky a zásuvky. Potom zapojte znova.
	Zásuvka nie je pod prúdom	Zástrčku zapojte do funkčnej zásuvky
Ohrievací prvok žiari	Vstupné napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke	Použite elektrické napájanie podľa typového štítku
	Mriežka na prívod vzduchu je zablokovaná	Ohrievač udržiajte v bezpečnej vzdialenosti od predmetov, ako sú závesy, plastové tašky, papier a iné veci, ktoré môžu prívod zablokovať alebo môžu prívod vzduchu ľahko zakryť
Zariadenie sa nezohrialo alebo funguje iba ventilátor	Prepínač nebol na nastavení ohrievania	Prepínač otočte do nastavenia ohrievania
	Termostat fungoval	Otočte termostatom a počúvajte, či sa ozve zvuk otvorenia/zatvorenia. Ak nepočujete cvaknutie a termostat nie je poškodený, ohrievač sa automaticky zapne, keď zariadenie vychladne.
	Samoresetovacia tepelná poistka fungovala	Vypnite ohrievač a skontrolujte, či nie je zablokovaný prívod alebo vývod. Odpojte zástrčku, počkajte aspoň 10 minút, nech sa systém zresetuje, a až potom sa pokúste ohrievač znovu zapnúť.
Nezvyčajný hluk	Zariadenie nestojí zvisle	Ohrievač položte na rovný povrch

## Tabuľka technických údajov

Identifikačný (-é) kód (-y) modelu:	29848				
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Jednotka
Tepelný výkon				Spôsob prívodu tepla, iba pre elektrické akumuláčn é lokálne ohrievače priestoru (vyberte jeden)	
Menovitý tepelný výkon	Pnom	3	kW	Manuálne ovládanie množstva tepla so zabudovaným termostatom	[nie]
Minimálny tepelný výkon (orientačne)	Pmin	1,5	kW	Manuálne ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	[nie]
Maximálny priebežný tepelný výkon	Pmax	3	kW	Elektronické ovládanie množstva tepla so spätnou väzbou izbovej a/alebo vonkajšej teploty	[nie]
Vlastná spotreba elektrickej energie				Tepelný výkon s pomocou ventilátora	[nie]
Pri menovitom tepelnom výkone	elmax	N/A	kW	Druh ovládania tepelného výkonu/izbovej teploty (vyberte jeden)	
Pri menovitom tepelnom výkone	elmin	N/A	kW	Jednoúrovňový tepelný výkon bez ovládania izbovej teploty	[nie]

Identifikačný (-é) kód (-y) modelu:	29848				
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Jednotka
V pohotovostnom režime	eISB	N/A	W	Dve alebo viac manuálnych úrovní bez ovládania izbovej teploty	[nie]
				S ovládaním izbovej teploty mechanickým termostatom	[áno]
				S elektronickým ovládaním izbovej teploty	[nie]
				Elektronické ovládanie izbovej teploty a denný časovač	[nie]
				Elektronické ovládanie izbovej teploty a týždenný časovač	[nie]
				Ďalšie možnosti ovládania (možnosť viacnásobného výberu)	
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou prítomnosti	[nie]
				Ovládanie izbovej teploty s detekciou otvoreného okna	[nie]
				S možnosťou diaľkového ovládania	[nie]
				S prispôsobivým ovládaním spustenia	[nie]
				S obmedzením času prevádzky	[nie]
				S snímačom čiernej žiarovky	[nie]
Kontaktné údaje:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
<b>Poznámka:</b> V prípade elektrických lokálnych ohrievačov priestorov nesmie byť nameraná sezónna energetická účinnosť vykurovania priestoru ňs horšia ako deklarovaná hodnota menovitého tepelného výkonu jednotky.					



Toto označenie indikuje, že tento produkt sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom v rámci celej EÚ. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ohrozeniu zdravia osôb nekontrolovanou likvidáciou odpadu, zodpovedne odpad recyklujte a podporujte udržateľné druhotné využitie materiálových zdrojov. Ak chcete vaše staré zariadenie odovzdať, využite zberné systémy alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste produkt zakúpili. Títo predajcovia odovzdajú produkt na ekologickú recykláciu.

## Pomembna navodila



Ob uporabi električnih naprav bodite previdni, da zmanjšate nevarnost požara, električnega udara, opeklin in drugih poškodb.

- Otroci, starejši od osemih let, in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez potrebnih izkušenj in/ali znanja lahko uporabljajo to napravo, če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali jim je ta oseba dala napotke za varno uporabo naprave ter so bili opozorjeni na nevarnosti.
- Ta naprava ni igrača.
- Otrok ne puščajte blizu embalaže. Vrečke iz polietilena so lahko nevarne.
- POZOR** – Nekateri deli tega izdelka se lahko zelo segrejejo in povzročijo opekline. Še posebej bodite pozorni, kadar so v bližini otroci in občutljivi ljudje.
- Če je napajalni kabel poškodovan ga mora zamenjati izdelovalec, pooblaščen servis ali usposobljene osebe, saj boste tako preprečili nevarnost poškodb.
- POZOR:** Ne prekrivajte grelca, da bi se izognili pregrevanju.



7. Grelec ne sme biti nameščen neposredno pod električno vtičnico.
8. Grelca ne uporabljajte v neposredni bližini kopalne kadi, prhe ali bazena.
9. Ko vzamete izdelek iz škatle, se prepričajte, da je v dobrem stanju.
10. Preverite napetost v svojem električnem omrežju, saj se mora ujemati s specifikacijami tega grelca.
11. Pred uporabo podrobno preglejte morebitne poškodbe električnega kabla in vtikača.
12. Preden grelec izklopite iz elektrike, ga obvezno tudi izključite. Ne dotikajte se vtikača z mokrimi rokami.
13. Bodite pozorni na to, da se v napravo ne prideta plesen in prah. Grelca ne uporabljajte v kopalnicah ali pralnicah. Hranite ga v suhih prostorih.
14. Grelca ne postavljajte na mehke podlage kot so postelje ali kavči.
15. Izogibajte se uporabi podaljškov, saj obstaja nevarnost požara zaradi pregrevanja.
16. Uporabljajte ga samo v notranjih prostorih.
17. Napajalni kabel ne sme viseti čez npr. rob mize ali pulta, prav tako ne sme biti speljan pod preprogami ali čez prometna območja, kjer bi se lahko čezenj spotaknili ali ga povlekli.
18. Izdelka ne priključuje ali odklapljajte iz vtičnice z mokrimi rokami.
19. Napajalnega kabla ne obremenjujte na mestih, kjer je priključen na izdelek, saj ga s tem lahko uničite.
20. Kabel in izdelek hranite proč od ogrevanih površin.
21. V grelnik ne vstavljajte drugih predmetov, saj to lahko povzroči električni udar, požar ali drugo škodo.
22. Izdelka ne uporabljajte za sušenje ali ogrevanje oblačil, čevljev, cevi ali drugih predmetov.
23. Izdelek uporabljajte v dobro prezračenih prostorih. Grelnik je med uporabo vroč, zato se površine ne dotikajte, da ne pride do opeklin. Za premikanje grelnika uporabljajte ročaj, če je nameščen. Vnetljivi materiali, kot so blazine, posteljnina, papir, obleke in zavese morajo biti od grelnika na vseh straneh oddaljeni vsaj 0,9 metra.
24. Grelnik uporabljajte samo za namene, opisane v priročniku. Kakršna koli druga uporaba, ki je proizvajalec ne navaja, lahko povzroči požar, električni udar ali osebne poškodbe.
25. Grelnika ne uporabljajte, če sta napajalni kabel ali vtič poškodovana. Če grelnik ne deluje pravilno ali vam je padel oz. se kakor koli drugače poškodoval, izdelek nesite serviserju, da ga pregleda ter popravi.
26. Stroja ne upravljajte s pomočjo zunanjega stikala časovnika ali z ločenim sistemom z daljinskim upravljalnikom.
27. Ta grelna naprava ni primerna za montažo v vozila in stroje.
28. Ne razstavljajte/odpirajte zaščite rotorja za čiščenje rezil rotorja.
29. Naprave ne namkajte v vodo.
30. Ne odstranjujte ohišja naprave, saj lahko s tem povzročite požar ali električni udar.

31. Vsak drugi servis kot čiščenje in vzdrževanje naj opravlja samo pooblaščen predstavnik servisa.
32. **POZOR:** Ta grelnik je opremljen z nastavljivim termostatom toda, ko nastaviti najvišjo temperaturo, termostat ne bo vzdrževal sobne temperature. Ne upravljate tega grelnika v majhnih sobah, ko se v njih nahajajo osebe, ki jih ne morejo sami zapustiti razen, če so te osebe pod stalnim nadzorom.
33. Glede na vrsto napajalnega kabla se lahko ta grelnik z ventilatorjem uporablja samo v gospodinjstvu, skladiščih in delavnicah, na gradbiščih ali v rastlinjaki. Vsebuje termostat in samoponastavitveni toplotni izklop za nadzor grelnih elementov. Termostat zaznava temperaturo zraka in nadzoruje temperaturo okolice. Motor ventilatorja krmili termostat in preneha delovati, ko termostat odklopi grelni element. Samoponastavitveni toplotni izklop izklopi grelnik in tako zagotovi varnost pri pregrevanju.
34. Ob prvi uporabi grelnika boste morda opazili rahlo oddajanje dima. To je povsem normalno in po kratkem času preneha. Grelni element je izdelan iz nerjavnega jekla in je bil v proizvodnji premazan z zaščitnim oljem. Dim povzroči preostalo olje pri segrevanju.
35. Pred uporabo preverite oznako na napajalnem kablu. Glede na vrsto napajalnega kabla se ta naprava lahko uporablja v različnih okoljskih pogojih

Vrsta	Napravo lahko uporabljate v	Ne uporabljajte v
H07RN-F	gospodinjstva, skladišča in delavnice, gradbišča ali rastlinjaki	




36. Grelnika z ventilatorjem ne smete postavljati v prostore, kjer se uporabljajo ali shranjujejo vnetljive tekočine ali plini.
37. Drugih naprav ne smete priključiti na isto omrežno vtičnico kot grelnik z ventilatorjem.
38. Če naprave dalj časa ne uporabljate, jo izključite iz vtičnice. Med uporabo ne puščajte grelnika dlje časa brez nadzora. Izvlecite vtič naravnost ven, nikoli ne odstranite vtiča tako, da vlečete za kabel.

## Opis delov



Levi gumb                      Izbirnik z nastavitvijo toplote  
Desni gumb                    Tipka termostata

### Nastavitve za gretje:

- 29848
- Prezračevanje 
- Prezračevanje in nizka temperatura 
- Prezračevanje in visoka temperatura 

## Uporaba

1. Grelnik z ventilatorjem namestite tako, da stoji pokončno na trdni površini in na varni razdalji od mokrih okolij in vnetljivih predmetov.
2. Grelnik z ventilatorjem priključite na električno omrežje.
3. Gumb termostata nastavite na **MAX** in pustite, da grelnik deluje s polno močjo.
4. Grelnik z ventilatorjem se bo vklopil, ko je izbirnik ogrevanja nastavljen na eno od nastavitvev moči.
5. Ko prostor doseže zahtevano temperaturo, bosta grelni element in ventilator prenehala delovati za IFH01-33H-13. Ko se temperatura zniža, bo grelni element deloval. Ventilator se zdaj samodejno zaganja in ustavlja ter tako ohranja konstantno sobno temperaturo.
6. Preden izklopite grelnik, obrnite termostat v položaj **MIN** in stikalo v položaj ventilatorja, pustite, da se naprava ohladi dve minuti, nato izklopite grelnik in izvlecite vtič.

## Čiščenje in vzdrževanje

- Pred čiščenjem napravo izključite iz vtičnice in pustite, da se ohladi. Ohišje se zlahka umaže, pogosto ga brišete z mehko gobico. Vse umazane dele obrišite z gobico, namočeno v vodo <50 °C in blagim detergentom, nato ohišje grelnika posušite s čisto krpo. Pazite, da voda ne pride v notranjost naprave. Ne pršite vode na grelnik, nikoli ne uporabljajte topila, kot je bencin itd., za čiščenje grelnika, da zaščitite ohišje.
- Očistite kabel in vtič, posušite in zapakirajte v plastično vrečko.
- Ko grelnik shranite, ga najprej pustite, da se ohladi, in ga držite suhega. Nato ga pokrijte s plastično vrečko, dajte v embalažo in shranite na suhem, prezračevanem mestu.

## Tehnični podatki

Model	IFH01-33H-13
Razred vodotesnosti	IPX4
Napetost	230 V
Potrebna moč	3000 W
Trenutno	12,5 – 13,6 A
Nastavitev	25 / 1500 / 3000 W
Samoponastavljivi toplotni izklop	65
Velikost izdelka (mm)	270 x 255 x 400
Neto teža (kg)	4,6

1. Ohišje je izdelano iz jeklene plošče in premazano s toplotno odpornim prahom.
2. Dobavljeno skupaj s kablom in vtičem..

## Odpravljanje težav

Težava	Možen vzrok	Postopek
Grelnik ne deluje, ko je vklopljen, in ko sta vklopljeni stikalo in termostat.	Vtič je zrahljan, slaba povezava	Izvlecite vtič, preverite povezavo vtiča in vtičnice. Nato ponovno povežite.
	Ni napajanja v vtičnici	Vtič vstavite v ustrezno vtičnico
Grelni element sveti	Vhodna napetost je previsoka ali prenizka	Uporabljajte napajanje v skladu z vrednostjo na nalepki
	Rešetka za dovod zraka je blokirana	Grelnik hranite daleč od predmetov, kot so zavese, plastične vrečke, papir in druge stvari, ki lahko pokrijejo dovod zraka.
Naprava se ni segrela ali pa je deloval samo ventilator	Stikalo ni bilo nastavljeno na nastavitev ogrevanja	Obrnite stikalo na nastavitev ogrevanja
	Termostat je deloval	Obrnite termostat in poslušajte, če se sliši zvok odpiranja/zapiranja. Če zvoka »klik« ne slišite in termostat ni poškodovan, se grelnik samodejno vklopi, ko se naprava ohladi
	Sprožil se je samoponastavitveni toplotni izklop	Izklopite grelnik in preverite ali je blokirana vhod ali izhod. Odklopite vtič in počakajte vsaj 10 minut, da se zaščitni sistem ponastavi, preden poskusite grelnik vklopiti znova.

<b>Težava</b>	<b>Možen vzrok</b>	<b>Postopek</b>
Nenormalen hrup	Naprava ne stoji pokonci	Grelnik postavite na ravno površino

## Tabela tehničnih podatkov

Identifikacijska oznaka modela(-ov):	29848				
Postavka	Simbol	Vrednost	Enota	Postavka	Enota
Izhodna toplotna moč				Način dovajanja toplotne moči, samo za lokalne električne akumulacijske grelnike (izberite eno možnost)	
Nazivna izhodna toplotna moč	Pnom	3	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote z vgrajenim termostatom	[ne]
Minimalna izhodna toplotna moč (okvirno)	Pmin	1,5	kW	Ročno uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]
Največja trajna izhodna toplotna moč	Pmax	3	kW	Elektronsko uravnavanje dovajanja toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali na prostem	[ne]
Dodatna potreba po električni moči				Uravnavanje izhodne toplotne moči s pomočjo ventilatorja	[ne]
Pri nazivni izhodni toplotni moči	elmax	Ni navedeno	kW	Način uravnavanja izhodne toplotne moči/temperature v prostoru (izberite eno možnost)	
Pri minimalni izhodni toplotni moči	elmin	Ni navedeno	kW	Z enostopenjskim uravnavanjem izhodne toplotne moči, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]
V stanju pripravljenosti	elSB	Ni navedeno	W	Z dvema ali več ročnimi stopnjami, brez uravnavanja temperature v prostoru	[ne]
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z mehanskim termostatom	[da]
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru	[ne]
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru z dnevним časovnikom	[ne]
				Z elektronskim uravnavanjem temperature v prostoru s tedenskim časovnikom	[ne]
				Druge možnosti uravnavanja (izberete lahko več možnosti)	
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem prisotnosti	[ne]
				Z uravnavanjem temperature v prostoru z zaznavanjem odprtega okna	[ne]
				Z možnostjo uravnavanja na daljavo	[ne]
				S prilagodljivim uravnavanjem začetka delovanja	[ne]
				Z omejitvijo časa delovanja	[ne]
				Z globus senzorjem	[ne]
Kontaktne podatki:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Opomba:	Pri električnih lokalnih grelnikih prostora izmerjena sezonska energetska učinkovitost ogrevanja prostora $\eta_s$ ne sme biti slabša od deklarirane vrednosti pri nazivni izhodni toplotni moči enote.				



Ta oznaka pomeni, da se ta izdelek v EU ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Da preprečite mogoč škodljiv vpliv na okolje ali zdravje ljudi zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov, odgovorno reciklirajte izdelek in promovirajte trajno ponovno uporabo materialnih surovin. Če svoj izrabljen izdelek hočete vrniti, uporabite sisteme za povračilo in zbiranje ali se obrnite na trgovca, pri katerem ste izdelek kupili. Trгоvec lahko ta izdelek vzame zaradi recikliranja, varnega za okolje.

Az elektromos készülékek használata során a tűzveszély, áramütés, égési sérülés és más sérülések elkerülése érdekében mindig tartsa be a következő alapvető óvintézkedéseket.

1. A készüléket 8 év feletti gyermekek és korlátozott fizikai, szenzoros, vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha egy a biztonságért felelős személy elmagyarázta nekik a készülék biztonságos használatát, felügyeli őket és felhívta figyelmüket a készülék használatában rejlő veszélyekre.
2. Jelen termék nem játékszer.
3. Tartsa távol a gyerekeket a csomagolástól. A polietilén zsákok veszélyesek lehetnek.
4. **VIGYÁZAT** – A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égéseket okozhatnak. Különös figyelemmel kell lenni olyan esetekben, amikor gyerekek vagy sérült személyek is érintettek lehetnek.
5. Ha a tápkábel megsérült, akkor a veszély megelőzése érdekében azt a gyártónak, a szervizügynökének vagy más szakképzett személynek ki kell cserélnie.
6. **FIGYELMEZTETÉS!** A túlmelegedés elkerülése végett, ne takarja le a fűtőkészüléket. 
7. A fűtőkészüléket tilos közvetlenül a konnektor alá helyezni.
8. Ne használja a fűtőkészüléket fürdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen környezetében.
9. Bizonyosodjon meg arról, hogy a termék kifogástalan állapotban van kicsomagolás után.
10. Ellenőrizze, hogy az elektromos hálózat feszültsége összhangban van-e a fűtőkészülék műszaki adataival.
11. Használat előtt alaposan ellenőrizze az áramellátó kábelt és a csatlakozódugót, győződjön meg arról, hogy ezek nincsenek megrésülve.
12. Ügyeljen arra, hogy kikapcsolja a fűtőkészülék áramellátását, mielőtt a csatlakozódugót kihúzná a konnektorból. Ne érintse meg a csatlakozódugót nedves kézzel.
13. Ne engedje, hogy nedvesség és por kerüljön bele a készülékbe. Ne használja a fűtőkészüléket fürdőszobákban vagy mosóhelyiségekben. Tartsa száraz helyen.
14. Ne rakja a fűtőkészüléket olyan puha felületekre, mint az ágyak vagy kanapék.
15. Kerülje a hosszabbító zsinórok használatát, mert ezek a túlmelegedés következtében tüzet okozhatnak.
16. Kizárólag beltéri használatra alkalmas.
17. Ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon (pl. az asztal vagy pult szélén) és ne helyezze/vezesse a kábelt pokrócok, szőnyegek alatt, vagy nagy forgalmú területeken, ahol elbotolhatnak benne vagy kihúzhatják azt.

18. Nedves kézzel ne dugja be és ne húzza ki a terméket az elektromos aljzatból.
19. Ne feszítse meg a tápkábelt ott, ahol a termékbe csatlakozik, mert eltörhet és kirojtosodhat.
20. A terméket és a tápkábelt mindig tartsa távol a felhevített felületektől.
21. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a melegítőbe, mert áramütést, tüzet vagy a termék károsodását okozhatja.
22. Ne használja a terméket ruhák, cipők, csövek vagy más tárgyak szárításra vagy melegítésére.
23. A terméket egy jól szellőző területen használja, a melegítő használat közben felforrósodik. Az égések elkerülése érdekében ne érjen a csupasz bőrével a forró felületekhez, ha van felszerelve, a fogantyút használja a melegítő mozgatására, a gyúlékony anyagokat, úgymint bútorokat, párnákat, ágyneműt, papírokat, ruhákat és függönyöket tartsa legalább 0,9 m távolságra a melegítőtől.
24. Csak a használati útmutatónak megfelelően használja a melegítőt, bármilyen más használat a gyártó által nem javasolt, mert tüzet, áramütést vagy személyi sérülést okozhat.
25. Ne használja a melegítőt sérült kábellel vagy dugasszal. Ha a melegítő meghibásodott, leesett vagy megsérült, vigye el egy hivatalos szervizközpontba átvizsgálásra, elektromos vagy mechanikai beállításra vagy javításra.
26. A készüléket tilos külső időzítő kapcsolóról vagy külön távirányítású rendszerről üzemeltetni.
27. A melegítő nem alkalmas járművekben és gépekben való felszerelésre.
28. A rotor védőburkolatát tilos szétszerelni/felnyitni a rotorlapátok tisztításához.
29. Ne mártsa vízbe a készüléket.
30. Ne távolítsa el a készülékházat a tűzveszély vagy áramütés elkerülése érdekében.
31. A tisztításon és a felhasználó által végzett gondozáson kívül minden más karbantartást csak az erre felhatalmazott szerviz megbízottja végezhet.
32. **FIGYELEM!** A melegítő állítható termosztáttal van felszerelve, de a legmagasabb hőmérsékletre állítva nem fogja szabályozni a helyiség hőmérsékletét. Ne használja a melegítőt kis helyiségekben, ha ott olyan személy tartózkodik, aki nem képes egyedül elhagyni azt, hacsak nem biztosít folyamatos felügyeletet.
33. Az elektromos vezeték típusától függően ez a fűtőventilátor csak háztartásban, raktárakban és műhelyekben, építkezéseken vagy üvegházakban használható. A fűtőelemek vezérléséhez termosztátot és önvisszaállító hőkioldót tartalmaz. A termosztát érzékeli a levegő hőmérsékletét, és szabályozza a környezeti hőmérsékletet. A ventilátor motorját termosztát vezérli, és akkor áll le, amikor a termosztát lekapcsolja a fűtőelemet. Az önvisszaállító hőkioldó pedig kikapcsolja a fűtőberendezést, hogy túlhevülés esetén is biztonságos legyen.



34. A fűtőberendezés első használata során előfordulhat, hogy enyhe füst kibocsátást észlel. Ez teljesen normális, és rövid idő után megszűnik. A fűtőelem rozsdamentes acélból készült, és a gyártás során olajos védőréteggel vonták be. A füstöt a rajta maradt olaj felhevülése okozza.
35. Használat előtt ellenőrizze az elektromos vezetékeken található jelölést. Az elektromos vezeték típusától függően a készülék különböző környezeti feltételek között használható

Típus	Használható az alábbi helyeken	Ne használja az alábbi helyeket
H07RN-F	háztartásokban, raktárakban és műhelyekben, építkezéseknél vagy üvegházakban	

36. A fűtőventilátor nem helyezhető olyan helyiségekbe, ahol gyúlékony folyadékokat vagy gázokat használnak vagy tárolnak.
37. A fűtőventilátorral azonos konnektorba tilos más készülékeket csatlakoztatni.
38. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból. Működés közben ne hagyja magára a fűtőberendezést hosszabb időre. A csatlakozót egyenesen húzza ki, és a kihúzásnál ne a vezetéket húzza.

## Részegységek leírása



- Bal gomb Választókapcsoló hőmérséklet-beállítással
- Jobb gomb Termosztát tárcsa

### Fűtési fokozat beállítása:

- 29848
- Légáram
- Légáram és alacsony hőmérséklet
- Légáram és magas hőmérséklet

## Használat

- A fűtőventilátort úgy helyezze el, hogy az egyenesen álljon, szilárd felületen, és biztonságos távolságban legyen a nedvességtől és gyúlékony tárgyaktól.
- Csatlakoztassa a fűtőberendezést az elektromos hálózathoz.
- Fordítsa a termosztát gombját **MAX** állásba, és hagyja a fűtőberendezést maximális teljesítményen üzemelni.
- A fűtőventilátor akkor kapcsol be, ha a fűtés választókapcsolója valamelyik teljesítménybeállításra be van állítva.
- Amint a helyiség hőmérséklete eléri a kívánt szintet, a fűtőelem és a ventilátor leáll - az IFH01-33H-13 esetében. Amint a hőmérséklet csökkent, a fűtőelem működésbe lép. A fűtőelem ezután automatikusan elindul és leáll, állandó szinten tartva a helyiség hőmérsékletét.
- Mielőtt kikapcsolja a fűtőberendezést, állítsa a termosztátot **MIN** állásba, és fordítsa a kapcsolót ventilátor állásba, hagyja a készüléket két percig hűlni, majd kapcsolja ki a fűtőberendezést és húzza ki a csatlakozót.

# Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt mindig húzza ki az elektromos csatlakozót a konnektorból, és hagyja lehűlni. Ha a burkolat könnyen összekoszolódik, törölje át gyakran egy puha szivaccsal. Az összekoszolódott alkatrészeket törölje át legfeljebb 50 °C-os vízbe és enyhe mosószerbe mártott szivaccsal, majd tiszta ruhával törölje a fűtőtest burkolatát szárazra. Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz a készülék belsejébe. A burkolat védelme érdekében ne fröccsenjen víz a fűtőtestre, és soha ne használjon oldószert, pl. benzint a fűtőtest tisztításához.
- Tisztítsa meg a vezetéket és a csatlakozót, szárítsa meg és csomagolja be egy műanyag zacskóba.
- Ha a fűtőtestet tárolja, először hagyja lehűlni, és tartsa szárazon. Ezután takarja le egy műanyag zacskóval, tegye egy tárolódobozba, és tárolja száraz, jól szellőző helyen.

## Műszaki adatok

Modell	IFH01-33H-13
Vízállósági osztály	IPX4
Feszültség	230 V
Szükséges teljesítmény	3000 W
Áram	12,5 - 13,6 A
Beállítás	25 / 1500 / 3000 W
Önviszaállító hőkioldó	65
A termék méretei (mm)	270 x 255 x 400
Nettó súly (KG)	4,6

- A burkolat acéllemezből készült, és hőálló porral van bevonva.
- Vezetékkel és csatlakozóval együtt szállítva.

## Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A fűtőberendezés nem működik, ha a kapcsolója be van dugva, és a termosztát be van kapcsolva.	A csatlakozó kilazult, a csatlakozás gyenge	Húzza ki a csatlakozót és ellenőrizze a csatlakozót és a konnektort. Ezután csatlakoztassa újra.
	Nem jön áram a konnektorból	Csatlakoztassa egy megfelelő konnektorba
A fűtőelem izzik	A bemenő feszültség túl magas vagy túl alacsony	Használjon a címkén lévő adatoknak megfelelő áramforrást
	A légbemeneti nyílás elzáródott	Tartsa a fűtőberendezést olyan tárgyaktól távol, mint a függönyök, műanyag zacskók, papír és egyéb olyan tárgyak, amelyek elzárhatják a nyílást, vagy könnyen letakarhatják a légbemeneti nyílást
A készülék nem melegszik fel, csak a ventilátor jár	A kapcsolót nem kapcsolta fűtésre	Fordítsa a kapcsolót fűtésre
	A termosztát működésbe lépett	Fordítsa el a termosztátot, és hallgassa meg, hogy hallható-e nyitó/záró hang. Ha nincs kattánás és a termosztát nem sérült, a fűtőberendezés automatikusan bekapcsol, amikor a készülék lehül
	Az önviszaállító hőkioldó működésbe lépett	Kapcsolja ki a fűtőberendezést és ellenőrizze, hogy a be- vagy kimeneti nyílások nincsenek-e elzáródva. Húzza ki a csatlakozót és várjon legalább 10 percet, amíg a védelmi rendszer visszaáll, majd csak ezután indítsa be a fűtőberendezést újra.
Szokatlan hangok	A készülék nem egyenesen áll	Tegye a fűtőberendezést egyenes felületre


## Műszaki adatok táblázata

Modellazonosító(k):	29848				
Jellemző	Jel	Érték	Mértékegység	Jellemző	Mértékegység
Hőteljesítmény	A hőbevitel típusa (csak a hőtárolós elektromos egyedi helyiségfűtő berendezések esetében – egyet jelöljön meg)				
Névleges hőteljesítmény	Pnom	3	kW	Kézi töltésszabályozás beépített termosztáttal	[nem]
Minimális hőteljesítmény (indikatív)	Pmin	1,5	kW	Kézi töltésszabályozás beltéri és/vagy kültéri hőmérséklet-visszacsatolással	[nem]
Maximális folyamatos hőteljesítmény	Pmax	3	kW	Elektronikus töltésszabályozás beltéri és/vagy külső hőmérséklet-visszacsatolással	[nem]
Kiegészítő villamosenergia-fogyasztás	Ventilátorral segített hőleadás				[nem]
A névleges hőteljesítményen	elmax	Nincs	kW	A teljesítmény, illetve a beltéri hőmérséklet szabályozásának típusa (egyet jelöljön meg)	
A minimális hőteljesítményen	elmin	Nincs	kW	Egyetlen állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	[nem]
Készenléti üzemmódban	elSB	Nincs	W	Két vagy több kézi szabályozású állás, beltéri hőmérséklet-szabályozás nélkül	[nem]
				Mechanikus termosztátos beltéri hőmérséklet-szabályozás	[igen]
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás	[nem]
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és napszak szerinti szabályozás	[nem]
				Elektronikus beltéri hőmérséklet-szabályozás és heti szabályozás	[nem]
				Más szabályozási lehetőségek (többet is megjelölhet)	
				Beltéri hőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel	[nem]
				Beltéri hőmérséklet-szabályozás nyitottablak-érzékeléssel	[nem]
				Távszabályozási lehetőség	[nem]
				Adaptív bekapcsolásszabályozás	[nem]
				Működési idő korlátozása	[nem]
				Feketegömb-érzékelővel ellátva	[nem]
Kapcsolatfelvételi adatok:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Megjegyzés:	Elektromos helyi fűtőberendezések esetében a mért szezonális fűtési energiahatékonyság ηs értéke nem lehet rosszabb, mint a készülék névleges hőteljesítményél megadott érték.				



Ez a jelölés jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladék közé helyezni az EU-ban. A környezet vagy az emberi egészség esetleges károsításának megelőzésére a szabályozatlan hulladék elhelyezés miatt, hasznosítsa újra a terméket felelős módon, hogy hozzájáruljon a nyersanyag források újra felhasználásához. A használt berendezése leadásához használja leadási és begyűjtő rendszereket vagy lépjen kapcsolatba a forgalmazójával, akitől megvásárolta a terméket. Ők beveszik a terméket, hogy környezetbarát módon újrahasznosítsák azt.

Prilikom uporabe električnih uređaja pridržavajte se osnovnih mjera predostrožnosti kako bi smanjili opasnost od požara, električnog udara, opekline i drugih ozljeda.

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina pa na više i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osoba koje ne raspoložu iskustvom ili znanjem osim ako nisu pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na korištenje uređaja.
2. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
3. Držite djecu podalje od ambalaže. Polietilenske vrećice mogu predstavljati opasnost.
4. **OPREZ** – Neki dijelovi ovog uređaja mogu postati vrlo vrući i uzrokovati opekline. Posebnu pažnju treba obratiti kada su prisutna djeca i osjetljive osobe.
5. Ako se ošteti kabel za napajanje, zamijeniti ga smije proizvođač, njegov serviser ili osoba sličnih kvalifikacija kako biste izbjegli opasnost.
6. **UPOZORENJE:** Nemojte pokrivati grijalicu kako biste izbjegli pregrijavanje. 
7. Grijalicu nemojte smještati neposredno ispod mrežne utičnice.
8. Nemojte upotrebljavati ovu grijalicu u neposrednoj blizini kade, tuš kade ili bazena.
9. Nakon vađenja iz ambalaže provjerite je li proizvod u dobrom stanju.
10. Provjerite Vaš mrežni napon, on mora odgovarati specifikacijama ove grijalice.
11. Prije uporabe pažljivo provjerite priključni kabel i utikač kako bi se uvjerali da nisu oštećeni.
12. Obavezno isključite napajanje prije nego izvučete utikač grijalice. Utikač nemojte dirati mokrim rukama.
13. Nemojte dopustiti prodor vlage i prašine u uređaj. Ovu grijalicu nemojte upotrebljavati u kupaonicama ili perionicama rublja. Skladištite uređaj na suhom mjestu.
14. Grijalicu nemojte stavljati na mekane površine, poput kreveta ili kauča.
15. Izbjegavajte uporabu produžnih kablova, oni zbog pregrijavanja mogu uzrokovati opasnost od požara.
16. Namijenjeno samo za uporabu u zatvorenim prostorijama.
17. Nemojte dopustiti rukovanje kabelom napajanja (npr. preko ruba stola ili brojila) ili ga postaviti/provući ispod sagova, tepiha ili u područjima s većim prometom gdje se preko njega može zapeti ili može biti povučen.
18. Nemojte uključivati ili isključivati uređaj iz električne utičnice s mokrim rukama.
19. Ne stavljate ništa teško na kabel za napajanje gdje se spaja s uređajem jer se može iskrzati ili puknuti.
20. Kabel za napajanje i proizvod uvijek držite podalje od vrućih površina.

21. Nemojte umetati druge objekte u grijač jer može doći do električnog udara, požara ili oštećenja proizvoda.
22. Nemojte koristiti ovaj uređaj za sušenje ili zagrijavanje odjeće, obuće, cijevi ili drugih predmeta.
23. Koristite ovaj proizvod u dobro prozračenom području, ovaj grijač je vruć kad se koristi. Za izbjegavanje opekotina nemojte dopustiti da gola koža dodirne vruću površinu. Ako je isporučena, koristite ručku prilikom pomicanja grijača. Držite zapaljive materijale, kao što su jastučići, posteljina, papir, odjeća i zavjese na udaljenosti najmanje 0,9 metara dolje sa svih strana grijača.
24. Koristite ovaj grijač kao što je opisano u priručniku, svako drugo korištenje se ne preporučuje od strane proizvođača jer može dovesti do požara, električnog udara ili osobnih ozljeda.
25. Nemojte raditi s grijačem sa oštećenim kabelom za napajanje ili utikačem. Nakon što se grijač pokvario ili je pao ili je oštećen na bilo koji drugi način, vratite proizvod u servisni centar na pregled, električno ili mehaničko podešavanje ili popravak.
26. Uređajem se ne smije rukovati na način da postoji vanjska vremenska sklopka ili da postoji odvojeni sustav s daljinskim upravljanjem.
27. Ovaj uređaj za grijanje nije prikladan za sklapanje u vozilima i uređajima.
28. Štitnik rotora ne smije se rastavljati/otvarati radi čišćenja oštrica.
29. Uređaj nemojte uranjati u vodu.
30. Nemojte uklanjati kućište kako biste izbjegli opasnost od požara ili električnog udara.
31. Bilo kakvo servisiranje, osim čišćenja i održavanja od strane korisnika, mora izvesti samo predstavnik ovlaštenog servisa.
32. **UPOZORENJE:** Ovaj grijač opremljen je s podesivim termostatom, no kada se postavi najveća temperature, ne radi kao kontrola sobne temperature. Nemojte koristiti ovaj grijač u malim prostorima kada su unutra osobe koje nisu u mogućnosti samostalno napustiti sobu, osim ako nisu pod nadzorom.
33. Ovisno o vrsti kabela za napajanje, ovaj ventilatorski grijač može se koristiti samo u kućanstvu, skladištima i radionicama, gradilištima ili staklenicima. Sadrži termostat i samoponištavajuću toplinsku zaštitu za kontrolu grijaćih elemenata. Termostat detektira temperaturu zraka i kontrolira okolnu temperaturu. Motor ventilatora kontrolira termostat i prestaje raditi kada termostat isključi grijaći element. I samoponištavajuća toplinska zaštita isključit će grijač kako bi se osigurala sigurnost pri pregrijavanju.
34. Kada prvi put koristite grijač, možete primijetiti lagano ispuštanje dima. To je sasvim normalno i prestaje nakon kratkog vremena. Grijaći element izrađen je od nehrđajućeg čelika i u proizvodnji je premazan zaštitnim uljem. Dim nastaje zbog preostalog ulja pri zagrijavanju.

35. Prije uporabe provjerite oznaku na kabelu za napajanje. Ovisno o vrsti kabela za napajanje, ovaj se uređaj može koristiti u različitim uvjetima okoline

Vrsta	Možete koristiti uređaj u	Ne koristite u
H07RN-F	kućanstvo, skladišta i radionice, gradilišta ili staklenici	

36. Grijač ventilatora ne smije se postavljati u prostorije u kojima se koriste ili pohranjuju zapaljive tekućine ili plinovi.
37. Ne smijete spajati druge uređaje na istu utičnicu kao i grijač ventilatora.
38. Kada ne koristite uređaj dulje vrijeme, isključite ga. Ne ostavljajte grijač dulje vrijeme kada je u upotrebi. Izvucite utikač ravno van, nikada ne izvlačite utikač povlačenjem za kabel.

## Opis dijelova



Lijevi gumb

Birač s postavkom grijanja

Desni gumb

Birač termostata

Postavke grijanja:

29848

Ventilacija



Ventilacija i niska temperatura



Ventilacija i visoka temperatura



## Uporaba

- Postavite ventilatorski grijač tako da stoji uspravno na čvrstoj površini i na sigurnoj udaljenosti od vlažnog okruženja i zapaljivih predmeta.
- Spojite ventilatorski grijač na električnu mrežu.
- Postavite gumb termostata na **MAX** i pustite grijač da radi punom snagom.
- Ventilatorski će se grijač uključiti kada je birač grijanja postavljen na jednu od postavki snage.
- Nakon što prostorija dosegne potrebnu temperaturu, grijaći element i ventilator prestat će raditi za IFH01-33H-13. Nakon što se temperatura smanji, grijaći će se element uključiti. Ventilatorski se grijač sada automatski uključuje i isključuje te tako održava sobnu temperaturu konstantnom.
- Prije nego što isključite grijač, okrenite termostat u položaj **MIN** i okrenite prekidač u položaj ventilatora, ostavite uređaj da se ohladi dvije minute, a zatim isključite grijač i izvucite utikač.

## Čišćenje i održavanje

- Prije čišćenja uređaj isključite iz utičnice i pustite da se ohladi. Kućiste se lako zaprlja, često ga brišite mekom spužvom. Svaki prljavi dio obrišite spužvom umočenom u vodu <math>< 50^{\circ}\text{C}</math> i blagi deterdžent, a zatim osušite kućiste grijača čistom krpom. Pazite da voda ne uđe u unutrašnjost uređaja. Nemojte prskati vodu na grijač, nikada ne koristite otapala poput benzina itd. za čišćenje grijača kako biste zaštitili kućiste.
- Očistite kabel i utikač, osušite i zapakirajte u plastičnu vrećicu.
- Kada pohranjujete grijač, najprije ga pustite da se ohladi i držite ga na suhom. Zatim ga prekrijte plastičnom vrećicom, stavite u kutiju za pakiranje i čuvajte na suhom, prozračenom mjestu.

## Tehnički podaci

Model	IFH01-33H-13
Klasa vodootpornosti	IPX4
Napon	230 V

Potrebna snaga	3000 W
Struja	12,5 - 13,6 A
Postavka	25 / 1500 / 3000 W
Samoponištavajuća toplinska zaštita	65
Veličina proizvoda (mm)	270 x 255 x 400
Neto težina (kg)	4,6

- Kućište je izrađeno od čelične ploče i premazano prahom otpornim na toplinu.
- Isporučuje se u kompletu s kabelom i utikačem.

## Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Postupak
Grijač ne radi kada su uključeni prekidač i termostat je.	Utikač je labav, loš spoj	Izvučite utikač, provjerite spoj utikača i utičnice. Zatim ponovno priključite.
	Nema struje u utičnici	Ukopčajte utikač u odgovarajuću utičnicu
Grijači element svijetli	Ulazni napon previsok je ili prenizak	Koristite napajanje u skladu s podacima na naljepnici
	Rešetka za ulaz zraka je blokirana	Držite grijač dalje od predmeta poput zavjesa, plastične vrećice, papira i drugih stvari koje mogu pokriti ulaz zraka
Uređaj se nije zagrijao ili je radio samo ventilator	Prekidač nije postavljen na postavku grijanja	Okrenite prekidač na postavku grijanja
	Termostat je radio	Okrenite termostat i slušajte ima li zvuka otvaranja/zatvaranja. Ako ne čujete zvuk „klik“ i termostat nije oštećen, grijač će se automatski uključiti kada se uređaj ohladi
	Aktivirala se samoponištavajuća toplinska zaštita	Isključite grijač i provjerite je li začepljen ulaz ili izlaz. Iskopčajte utikač i pričekajte najmanje 10 minuta da se zaštitni sustav poništi prije nego što pokušate ponovno pokrenuti grijač.
Normalna buka	Uređaj ne stoji uspravno	Stavite grijač na ravnu površinu

## Tablica s tehničkim podacima

Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela:	29848				
Značajka	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Značajka	Jedinica
Toplinska snaga				Vrsta ulazne topline, samo za električne akumulacijske grijalice za lokalno grijanje prostora (odabrati jednu)	
Nazivna toplinska snaga	Pnom	3	kW	Ručna regulacija napajanja toplinom, s ugrađenim termostatom	[ne]
Minimalna toplinska snaga (referentna)	Pmin	1,5	kW	Ručna regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	[ne]
Maksimalna kontinuirana toplinska snaga	Pmax	3	kW	Elektronička regulacija napajanja toplinom putem informacija o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	[ne]
Potrošnja pomoćne električne energije				Predaja topline uz pomoć ventilatora	
Kod nazivne toplinske snage	elmax	Nije dostupno	kW	Vrsta izlazne topline/regulacija sobne temperature (odabrati jednu)	
Kod minimalne toplinske snage	elmin	Nije dostupno	kW	Jednostupanjska predaja topline i bez regulacije sobne temperature	[ne]
U stanju pripravnosti	eISB	Nije dostupno	W	Dva ili više ručna stupnja, bez regulacije sobne temperature	[ne]
				S regulacijom sobne temperature mehaničkim termostatom	
				[da]	

Identifikacijska(-e) oznaka(-e) modela:	29848				
Značajka	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Značajka	Jedinica
				S elektroničkom regulacijom sobne temperature	[ne]
				Elektronička regulacija sobne temperature i dnevni uklopni sat	[ne]
				Elektronička regulacija sobne temperature i tjedni uklopni sat	[ne]
				Druge mogućnosti regulacije (moguć odabir više opcija)	
				Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem prisutnosti	[ne]
				Regulacija sobne temperature s prepoznavanjem otvorenog prozora	[ne]
				S mogućnošću regulacije na daljinu	[ne]
				S prilagodljivim pokretanjem regulacije	[ne]
				S ograničenjem vremena rada	[ne]
				S osjetnikom s crnom žaruljom	[ne]
Podaci za kontakt:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
<p>Napomena:          Za električne lokalne grijače prostora, izmjerena sezonska energetska učinkovitost grijanja prostora <math>\eta_s</math> ne smije biti lošija od deklarirane vrijednosti pri nazivnoj toplinskoj snazi jedinice.</p>					



Ova oznaka označava da se širom EU ovaj proizvod ne smije odlagati u otpad zajedno s ostalim otpacima iz domaćinstava. Da biste spriječili štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi uslijed nekontroliranog odlaganja otpada, proizvod odgovorno reciklirajte kako biste promovirali održivu ponovnu uporabu materijalnih sirovina. Ako svoj rabljeni proizvod želite vratiti, uporabite sustave za prikupljanje i vraćanje ili se obratite trgovcu kod kojeg ste proizvod kupili. On može uzeti ovaj proizvod radi recikliranja sigurnog po okoliš.

## Важни инструкции



При използването на електрически уреди винаги трябва да се взимат основни предпазни мерки, за да се намали рискът от пожар, електрически удар, изгаряния и други наранявания.

1. Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и познания, ако същите са под надзор или са били инструктирани относно безопасното използване на уреда и разбират рисковете, свързани с употребата му.
2. С уреда не бива да си играят деца.
3. Дръжте децата далече от опаковката. Полиетиленовите торбички могат да бъдат опасни.
4. **ВНИМАНИЕ** – някои от частите на този продукт могат да се нагорещат много и да причинят изгаряния. Трябва да се обръща специално внимание, ако наоколо се намират деца или уязвими хора.
5. Ако хранящият кабел е повреден, трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен представител или подобно квалифицирано лице, за да се избегнат опасностите.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** За да избегнете прегряване, не покривайте нагревателя.





7. Нагревателят не трябва да се намира точно под електрически контакт.
8. Не използвайте този нагревател в непосредствена близост до вана, душ или басейн.
9. Уверете се, че продуктът е в добро състояние след изваждане от опаковката.
10. Проверете напрежението на захранването; то трябва да съответства на спецификацията на този нагревател.
11. Преди употреба проверете внимателно захранващия кабел и щепсел, за да се уверите, че не са повредени.
12. Уверете се, че захранването е изключено, преди да изключите нагревателя. Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
13. Не допускайте в уреда да влязат влага и прах. Не използвайте този нагревател в бани или перални помещения. Съхранявайте го на сухи места.
14. Не поставяйте нагревателя на меки повърхности, като легла и канапета.
15. Избягвайте употребата на удължители, тъй като могат да причинят риск от пожар поради прегряване.
16. Само за вътрешна употреба.
17. Не допускайте захранващият кабел да се намира близо до ръцете ви (напр. над ръба на маса или плот) или място/под черги, килими или в зони с голямо движение, в които можете да се спънете или да го издърпате.
18. Не включвайте или не изключвайте продукта от електрическия контакт с мокра ръка.
19. Не напрегайте захранващия кабел на мястото, на което се свързва към продукта, тъй като може да се скъса или прекъсне.
20. Дръжте захранващия кабел и продукта далече от горещи повърхности.
21. Не вкарвайте никакъв предмет в нагревателя, тъй като може да причини електрически удар, пожар или повреда в продукта.
22. Не използвайте уреда за изсушаване или затопляне на дрехи, обувки, тръби или други предмети.
23. Използвайте продукта на добре проветрени места, тъй като нагревателят се нагорещява при употреба, за да избегнете изгаряния. Не докосвайте гореща повърхност и ако има дръжка, я използвайте за преместване на нагревателя. Дръжте запалими материали, като например възглавници, спално бельо, хартия, дрехи и завеси поне на 0,9 м от всички страни на нагревателя.
24. Използвайте този нагревател само по начин, описан в ръководството. Всяка друга употреба, която не е препоръчана от производителя, може да причини пожар, електрически удар или наранявания.
25. Не работете с уреда с повреден кабел или щепсел. При неизправност на уреда, изпускане или повреда от всякакъв вид върнете продукта в сервиз за проверка, електрическа или механична настройка или ремонт.

26. Уредът не трябва да се управлява чрез външен таймер-превключвател или чрез отделна система с дистанционно управление.
27. Това нагриващо устройство не е подходящо за монтиране в превозни средства и машини.
28. Предпазителят на ротора не трябва да се разглобява/отваря за почистване на остриетата на ротора.
29. Не потапяйте уреда във вода.
30. За да избегнете риска от пожар или електрически удар, не махайте корпуса.
31. Всякакъв сервиз, различен от почистване или потребителска поддръжка, трябва да се извършва единствено от упълномощен сервизен представител.
32. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този нагревател е снабден с регулируем термостат, но при задаване на най-високата температура той не предоставя възможност за контролиране на стайната температура. Не използвайте нагревателя в малки помещения, където има хора, които нямат възможност сами да напуснат помещението, освен ако тези хора не са под постоянно наблюдение.
33. В зависимост от типа на захранващия кабел, този вентилаторен нагревател може да бъде използван само в домакинството, складове и работилници, строителни площадки или оранжерии. Той включва термостат и термична защита с автоматично рестартиране за управление на нагревателните елементи. Термостатът отчита температурата на въздуха и управлява околната температура. Двигателят на вентилатора се управлява от термостата и спира работа, когато термостатът изключи нагревателния елемент. А термичната защита с автоматично рестартиране изключва нагревателя, за да осигури безопасността при прегряване.
34. Когато използвате нагревателя за пръв път, може да усетите леко изпускане на дим. Това е съвсем нормално и спира след кратко време. Нагревателният елемент е изработен от неръждаема стомана и е покрит със защитно масло при производството. Димът е причинен от нагриването на останалото масло.
35. Моля, преди употреба проверете маркировката на захранващия кабел. В зависимост от типа на захранващия кабел, този уред може да бъде използван в различни условия на околната среда

Тип	Можете да използвате уреда в	Не използвайте в
H07RN-F	домакинство, складове и работилници, строителни площадки или оранжерии	

36. Вентилаторният нагревател не бива да се поставя в помещения, в които се използват или съхраняват възпламеними течности или газове.
37. Не бива да свързвате други уреди към същия мрежов контакт, към който е свързан вентилаторният нагревател.
38. Ако няма да използвате уреда продължително време, изключете уреда от контакта. Не оставяйте нагревателя продължително време без наблюдение, докато работи. Изтегляйте щепсела право навън, никога не изваждайте щепсела чрез дърпане на кабела.

## Описание на частите



Ляво копче

Превключвател за избор на нагревателна степен

Дясно копче

Скала на термостата

### Настройване на топлина:

29848

Вентилация



Вентилация и ниска температура



Вентилация и висока температура



## Употреба

1. Разположете вентилаторния нагревател така, че той да стои прав върху стабилна повърхност и на безопасно разстояние от влажни среди и възпламеними предмети.
2. Свържете вентилаторния нагревател към мрежовото захранване.
3. Нагласете копчето на термостата на **MAX** и оставете нагревателя да работи на пълна мощност.
4. Вентилаторният нагревател ще се включи, когато превключвателят за избор на нагряване бъде поставен на някоя от настройките за мощност.
5. Щом помещението достигне необходимата температура, нагревателният елемент и вентилаторът ще спрат да работят при IFH01-33H-13. Щом температурата се понижи, нагревателният елемент ще се включи отново. Сега вентилаторният нагревател се включва и изключва автоматично и така поддържа температурата в помещението постоянна.
6. Преди да изключите нагревателя, моля завъртете термостата на позиция **MIN** и завъртете превключвателя в позицията вентилатор, оставете уреда да се охлади за две минути, след което изключете нагревателя и изтеглетте щепсела.

## Почистване и поддръжка

- Преди да почистите уреда, разединете го от контакта и го оставете да се охлади. Корпусът лесно се замърсява, избърсвайте го често с мека гъба. Избърсвайте всички замърсени части с гъба, натопена във вода <math>< 50\text{ }^\circ\text{C}</math> и мек почистващ препарат, след това подсушавайте корпуса на нагревателя с чиста кърпа. Внимавайте да не допуснете проникване на вода във вътрешността на уреда. Не разплискавайте вода върху нагревателя, никога не използвайте разтворители като бензин и т.н. за почистване на нагревателя, за да предпазите корпуса.
- Почистете кабела и щепсела, подсушете и ги опаковайте в найлонова торба.
- Когато прибирате нагревателя за съхранение, първо го оставете да се охлади, пазете го сух. След това го покрийте с найлонова торба, поставете го в кутията от опаковката и го съхранявайте на сухо, проветриво място.

## Технически данни

Модел	IFH01-33H-13
Клас на водоустойчивост	IPX4
Напрежение	230 V
Необходима мощност	3000 W
Ток	12,5 - 13,6 A

Настройка	25 / 1500 / 3000 W
Термична защита с автоматично рестартиране	65
Размери на продукта (mm)	270 x 255 x 400
Нето тегло (KG)	4,6

1. Корпусът е изработен от стоманена ламарина и е покрит с топлоустойчиво прахово покритие.
2. Доставка се заедно с кабел и щепсел.

## Отстраняване на неизправности

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Нагревателят не работи, когато е включен в контакта, а термостатът е включен.	Щепселът е хлабав, лоша връзка	Изтеглете щепсела, проверете свързването на щепсела и контакта. След това го свържете отново.
	Няма захранване в контакта	Вкарайте щепсела в изряден контакт
Нагревателният елемент свети	Входното напрежение е твърде високо или твърде ниско	Използвайте електрозахранване според табелката за тип
	Решетката за входящ въздух е блокирана	Дръжте нагревателя далеч от премеги като завеси, пластмасови торбички, хартия или други неща, които могат да запушат входа или лесно да покрият отвора за входящ въздух
Уредът не загрява или само вентилаторът работи	Превключвателят не е поставен на нагревателна степен	Завъртете превключвателя на нагревателна степен
	Термостатът е сработил	Завъртете термостата и се ослушайте за щракване при отваряне/затваряне. Ако няма щракване и термостатът не е повреден, нагревателят ще се включи автоматично, когато уредът се охлади
	Термичната защита с автоматично рестартиране е сработила	Изключете нагревателя и проверете за блокиране на входа или изхода. Разединете щепсела и изчакайте най-малко 10 минути системата за защита да се рестартира, преди да опитате да включите отново нагревателя.
Необичаен шум	Уредът не стои изправен	Поставете нагревателя върху равна повърхност

## Таблица с технически данни

Идентификатор(и) на модела:	29848				
Позиция	Символ	Стойност	Мерна единица	Позиция	Мерна единица
Топлинна мощност				Вид топлинно зареждане, само за електрически акумулиращи локални отоплителни топлоизточници (изберете един)	
Номинална топлинна мощност	P <sub>nom</sub>	3	kW	Ръчен регулатор на топлинното зареждане с вграден термостат	[не]
Минимална топлинна мощност (примерна)	P <sub>min</sub>	1,5	kW	Ръчен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	[не]
Максимална непрекъсната топлинна мощност	P <sub>max</sub>	3	kW	Електронен регулатор на топлинното зареждане с обратна връзка за температурата в помещението и/или навън	[не]
Спомагателно потребление на електроенергия				Отдавана чрез обдухване топлинна енергия	
При номинална топлинна мощност	e <sub>lmax</sub>	няма данни	kW	Вид топлинна мощност/регулиране на температурата в помещението (изберете един)	
При минимална топлинна мощност	e <sub>lmin</sub>	няма данни	kW	Една степен на топлинна мощност и без регулиране на температурата в помещението	

Идентификатор(и) на модела:	29848				
Позиция	Символ	Стойност	Мерна единица	Позиция	Мерна единица
В режим на готовност	eISB	няма данни	W	Две или повече ръчни степени, без регулиране на температурата на помещението	[не]
				С механичен термостат за регулиране на температурата в помещението	[да]
				С електронен регулатор на температурата в помещението	[не]
				Електронен регулатор на температурата в помещението и денонощен таймер	[не]
				Електронен регулатор на температурата в помещението и седмичен таймер	[не]
				Други варианти за регулиране (възможен е повече от един избор)	
				Регулиране на температурата в помещението с откриване на човешко присъствие	[не]
				Регулиране на температурата в помещението с откриване на отворен прозорец	[не]
				С възможност за дистанционно управление	[не]
				С адаптивно управление на пускането в действие	[не]
				С ограничение на времето за работа	[не]
				С датчик във вид на черна полусфера	[не]
Координати за контакт:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Забележка:	При електрически нагреватели за локално отопление измерената сезонна отоплителна енергийна ефективност $\eta_s$ не може да бъде по-лоша от декларираната стойност при номинална топлинна мощност на уреда.				



Тази маркировка показва, че продуктът не бива да се изхвърля с други домакински отпадъци в рамките на ЕС. За да предотвратите евентуално увреждане на околната среда или човешкото здраве поради неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте отговорно, за да насърчите устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете Вашия използван уред, моля използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с продавача, от когото сте закупили продукта. Той може да предаде продукта за безопасно за околната среда рециклиране.

## Važna uputstva



Da bi se umanjio rizik od požara, strujnog udara, opekotina i ostalih povreda, prilikom upotrebe električnih uređaja uvijek treba poštovati osnovne mjere opreza.

1. Ovaj uređaj smiju koristiti i djeca od 8 godina i starija, kao i osobe s umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, odnosno s nedovoljno iskustva i znanja, ako su pod nadzorom, odnosno ako se upute u sigurne načine korištenja uređaja i ako su svjesni opasnosti koje postoje.
2. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem.
3. Držite ambalažu dalje od djece. Polietilenske vrećice mogu biti opasne.
4. **OPREZ** – Neki dijelovi ovog proizvoda mogu biti vrući i prouzrokovati opekotine. Naročitu pažnju treba obratiti kada su prisutna djeca i osjetljivi ljudi.



5. Ako je napojni kabl oštećen, da bi se izbjegla opasnost mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili slično kvalificirana osoba.
6. **UPOZORENJE:** Da bi se izbjeglo pregrijavanje, grijalicu ne treba pokrivati.
7. Grijalica ne smije biti postavljena neposredno ispred napojne utičnice.
8. Nemojte upotrebljavati ovu grijalicu u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
9. Nakon što ga izvadite iz ambalaže, provjerite da li je proizvod u dobrom stanju.
10. Provjerite napon glavnog napajanja – mora odgovarati specifikacijama ove grijalice.
11. Pregledajte napojni kabl i pažljivo ga ukopčajte prije upotrebe, kako biste se uvjerali da nije oštećen.
12. Prije nego što iskopčate napojni kabl grijalice, postarajte se da isključite napajanje. Ne dodirujte utikač mokrim rukama.
13. Ne dopustite da vlaga i prašina dospiju u uređaj. Ovu grijalicu nemojte koristiti u kupatilima ili vešerajima. Čuvajte je na suhim mjestima.
14. Ne postavljajte grijalicu na mehke površine, kao što su kreveti ili kauči.
15. Izbjegavajte korišćenje produžnih kablova, jer zbog pregrijavanja mogu da predstavljaju rizik od požara.
16. Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
17. Ne dopustite da se napojni kabl oštro savije (kao, na primjer, preko ivice stola ili pulta) i ne postavljajte, odnosno ne provlačite napojni kabl ispod tepiha, presvlaka, ili na mjestima sa velikim kretanjem gdje bi se neko mogao sapslesti o njega ili ga povući.
18. Nemojte mokrim rukama ukopčavati niti iskopčavati proizvod iz električne utičnice.
19. Ne izlažite napojni kabl naprezanju na mjestu gdje je povezan sa proizvodom, jer se napojni kabl može pohabati i prekinuti.
20. Napojni kabl i proizvod uvijek držite dalje od zagrijanih površina. Nemojte u grijalicu stavljati druge predmete, jer time možete izazvati strujni udar, požar ili oštećenje proizvoda.
21. Nemojte u grijalicu stavljati druge predmete, jer time možete izazvati strujni udar, požar ili oštećenje proizvoda.
22. Nemojte ovaj proizvod upotrebljavati za sušenje ili zagrijavanje odjeće, obuće, cijevi ili bilo kojih drugih predmeta.
23. Proizvod koristite u prostoru sa dobrim prozračivanjem. Ova grijalica je vruća kada se upotrebljava. Da biste izbjegli opekotine ne dopustite dodir gole kože sa vrućim površinama. Kada pomjerate grijalicu koristite ručku, ako postoji na njoj. Zapaljive materijale, kao što su jastuci, posteljina, papir, odjeća i zavjese držite na udaljenosti od najmanje 0,9 metara od bilo koje strane grijalice.

24. Grijalicu upotrebljavajte samo onako kako je opisano u priručniku; svaka druga upotreba kakvu proizvođač nije preporučio, može da dovede do požara, strujnog udara ili povreda.
25. Ne uključujte grijalicu ako je kabl ili utikač oštećen. Ako je došlo do kvara na grijalici, ili je grijalica pala, ili je oštećena na bilo koji drugi način, vratite proizvod u servis, gdje će biti izvršeno ispitivanje, električno ili mehaničko podešavanje ili popravak.
26. Mašinu ne treba pokretati preko spoljašnjeg prekidača sa tajmerom, niti preko zasebnog sistema sa daljinskom kontrolom.
27. Ovaj uređaj za grijanje nije pogodan za postavljanje u vozilima i mašinama.
28. Skidanje ili otvaranje štitnika rotora nije potrebno da se očisti elisa rotora.
29. Ne spuštajte ovaj uređaj u vodu.
30. Da bi se izbjegao rizik od požara ili strujnog udara ne skidajte kućište.
31. Osim čišćenja i održavanja koje vrši korisnik, svaki oblik servisiranja treba da vrši samo ovlašteni serviser.
32. **UPOZORENJE:** Ovaj je grijalica opremljena podesivim termostatom, međutim kada se postavi najviša temperatura, neće kontrolisati sobnu temperaturu. Ne koristite ovu grijalicu u malim prostorijama ako se u njima nalaze ljudi koji ih ne mogu samostalno napustiti, već samo onda kada su pod stalnim nadzorom.
33. Ovisno o vrsti strujnog kabla, ova grijalica s ventilatorom može se koristiti samo u domaćinstvu, skladištima i radionicama, gradilištima ili staklenicima. Sadrži termostat i samoresetirajuću termičku zaštitu za kontrolu grijaćih elemenata. Termostat detektuje temperaturu vazduha i kontroliše temperaturu okoline. Motor ventilatora upravlja termostatom i zaustavlja se kada termostat isključi grijaći element. A samoresetirajuća termička zaštita će isključiti grijalicu kako bi se osigurala sigurnost pri pregrijavanju.
34. Kada prvi put koristite grijalicu, možete primijetiti lagani dim. Ovo je potpuno normalno i prestaje nakon kratkog vremena. Grijaći element je izrađen od nerđajućeg čelika i tokom proizvodnje je premazan zaštitnim uljem. Dim se stvara zbog preostalog ulja pri zagrijavanju.
35. Prije upotrebe provjerite naljepnicu na strujnom kablju. Ovisno o vrsti strujnog kabla, ovaj uređaj se može koristiti u različitim uslovima okoline

Tip	Uređaj možete koristiti u	Ne koristite u
H07RN-F	domaćinstva, skladišta i radionice, gradilišta ili plastenici	

36. Grijalica s ventilatorom se ne smije instalirati u prostorijama u kojima se koriste ili skladište zapaljive tečnosti ili gasovi.

37. Nemojte spajati druge uređaje na istu utičnicu kao i grijalica s ventilatorom.
38. Kada ne koristite uređaj duže vrijeme, isključite ga. Ne ostavljajte grijalicu na duže vrijeme kada je u upotrebi. Izvucite utikač pravo van, nikada ne izvlačite utikač povlačenjem kabela.




#### Opis dijelova



Lijevo dugme      Birač sa postavkom grijanja  
Desno dugme      Dugme termostata

#### Postavka grijanja:

29848

Ventilacija   
Ventilacija i niska temperatura   
Ventilacija i visoka temperatura 

## Upotreba

1. Postavite grijalicu s ventilatorom tako da stoji uspravno na čvrstoj površini i na sigurnoj udaljenosti od vlažnog okruženja i zapaljivih predmeta.
2. Priključite grijalicu s ventilatorom na električnu mrežu.
3. Postavite dugme termostata na **MAX** i pustite grijalicu da radi punom snagom.
4. Grijalica s ventilatorom će se uključiti kada je birač grijanja postavljen na jednu od postavki snage.
5. Kada prostorija dostigne potrebnu temperaturu, grijaći element i ventilator će prestati raditi za IFH01-33H-13. Nakon što temperatura padne, grijalica će se uključiti. Grijalica s ventilatorom se sada automatski uključuje i isključuje da bi temperatura u prostoriji bila konstantna.
6. Prije isključivanja grijalice, okrenite termostat u položaj **MIN** i okrenite prekidač u položaj ventilatora, ostavite uređaj da se ohladi dvije minute, zatim isključite grijalicu i izvucite utikač.

## Čišćenje i održavanje

- Prije čišćenja, isključite uređaj iz struje i ostavite ga da se ohladi. Kućište se lako zaprlja, često ga obrišite mekanim sunderom. Obrišite svaki prljavi dio sunderom umočenim u vodu <math>< 50\text{ }^\circ\text{C}</math> i blagim deterdžentom, a zatim osušite kućište grijalice čistom krpom. Pazite da voda ne uđe u uređaj. Nemojte prskati vodu na grijalicu, nikada ne koristite rastvarače kao što je benzin, itd. za čišćenje grijalice da biste zaštitili kućište.
- Očistite kabl i utikač, osušite i zapakujte u plastičnu vrećicu.
- Prilikom pohranjivanja grijalice prvo je ostavite da se ohladi i osušite. Zatim je prekrijte plastičnom vrećicom, stavite u kutiju za pakovanje i čuvajte na suvom, provjetrenom mjestu.

## Tehnički podaci

Model	IFH01-33H-13
Klasa vodootpornosti	IPX4
Napon	230 V
Potrebna snaga	3000 W
Struja	12,5 - 13,6 A
Postavke	25 / 1500 / 3000 W
Samoresetirajuća termička zaštita	65
Veličina proizvoda (mm)	270 x 255 x 400
Neto težina (kg)	4,6

1. Kućište je izrađeno od čelične ploče i premazano prahom otpornim na toplotu.
2. Dolazi u kompletu sa kablom i utikačem..



## Rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Procedura
Grijalica ne radi kada su prekidač i termostat uključeni.	Utikač je labav, loš spoj	Izvucite utikač, provjerite vezu između utikača i utičnice. Zatim se ponovo povežite.
	Nema struje u utičnici	Utaknite utikač u odgovarajuću utičnicu
Grijači element svijetli	Ulazni napon je previsok ili prenizak	Koristite napajanje prema podacima na etiketi
	Rešetka za usis zraka je blokirana	Držite grijalicu dalje od predmeta kao što su zavjese, plastične vrećice, papir i druge stvari koje mogu prekriti ulaz zraka
Uređaj se nije zagrijao ili je radio samo ventilator	Prekidač nije postavljen na postavku grijanja	Okrenite prekidač na postavku grijanja
	Termostat je radio	Okrenite termostat i slušajte zvuk otvaranja/zatvaranja. Ako ne čujete zvuk "klik" i termostat nije oštećen, grijalica će se automatski uključiti kada se uređaj ohladi
	Aktivirana je samoresetirajuća termička zaštita	Isključite grijalicu i provjerite je li začepljen ulaz ili izlaz. Isključite utikač i sačekajte najmanje 10 minuta da se zaštitni sistem resetira prije nego što pokušate da ponovo pokrenete grijalicu.
Abnormalna buka	Uređaj ne stoji uspravno	Postavite grijalicu na ravnu površinu

## Tabela tehničkih podataka

Identifikator(i) modela:	29848				
Predmet	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Predmet	Jedinica
Toplotni učinak				Vrsta unosa toplote, samo za lokalne električne grijalice prostora za skladištenje (odaberite jedan)	
Nominalni toplinski učinak	Pnom	3	kW	Ručna kontrola toplotnog punjenja s integriranim termostatom	[ne]
Minimalni toplotni učinak (indikativno)	Pmin	1,5	kW	Ručna kontrola toplotnog punjenja s povratnom informacijom o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	[ne]
Maksimalni kontinuirani toplotni učinak	Pmax	3	kW	Elektronska kontrola toplotnog punjenja s povratnom informacijom o sobnoj i/ili vanjskoj temperaturi	[ne]
Dodatna potrošnja energije				Toplotni učinak uz pomoć ventilatora	
Kod nominalnog toplotnog učinka	elmax	N/A	kW	Vrsta toplotnog učinka / kontrola sobne temperature (odaberite jedno)	
Kod minimalnog toplotnog učinka	elmin	N/A	kW	Jednostepeni toplotni učinak i bez kontrole sobne temperature	[ne]
U režimu mirovanja	elSB	N/A	W	Dva ili više ručnih stepeni, bez kontrole sobne temperature	[ne]
				Sa mehaničkim termostatom za kontrolu sobne temperature	[da]
				Sa elektronskom kontrolom sobne temperature	[ne]
				Elektronska kontrola sobne temperature sa dnevnim tajmerom	[ne]
				Elektronska kontrola sobne temperature sa sedmičnim tajmerom	[ne]
				Ostale opcije kontrole (moguće su višestruke selekcije)	
				Kontrola sobne temperature, sa detekcijom prisustva	[ne]

Identifikator(i) modela:	29848				
Predmet	Simbol	Vrijednost	Jedinica	Predmet	Jedinica
				Kontrola sobne temperature, sa detekcijom otvorenih prozora	[ne]
				Sa opcijom kontrole udaljenosti	[ne]
				Sa kontrolom sa prilagodljivim pokretanjem	[ne]
				Sa ograničenim vremenom rada	[ne]
				Sa senzorom crnog svjetla	[ne]
Kontakt:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Napomena: Za električne lokalne grijalice prostora, izmjerena sezonska energetska efikasnost grijanja η <sub>s</sub> ne smije biti lošija od deklarirane vrijednosti kod nazivnog toplotnog učinka jedinice.					




Ova oznaka označava da se širom EU ovaj proizvod ne smije odlagati u otpad zajedno sa ostalim otpacima iz domaćinstava. Da biste spriječili štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, proizvod odgovorno reciklirajte da biste promovirali održivu ponovnu upotrebu materijalnih sirovina. Ako svoj korišteni proizvod želite vratiti, upotrebite sisteme za prikupljanje i vraćanje ili se obratite trgovcu kod kojeg ste proizvod kupili. On može uzeti ovaj proizvod radi recikliranja sigurnog po okoliš.

## Важные указания



В целях снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, получения ожогов и других травм, при использовании электроприборов всегда должны соблюдаться базовые меры предосторожности.

1. Данное изделие может быть использовано детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без опыта и знания о правилах использования изделия при условии надлежащего контроля или обучения безопасному использованию изделия с учетом соответствующих рисков.
2. Не разрешайте детям играть с изделием.
3. Держите детей вдали от упаковки. Полиэтиленовые пакеты могут представлять опасность.
4. **ВНИМАНИЕ** — Некоторые части этого прибора могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Особое внимание следует уделять во время присутствия детей и людей с ограниченными возможностями.
5. Если электрический шнур поврежден, он должен быть заменен производителем, специалистом по обслуживанию, или другим квалифицированным специалистом во избежание несчастных случаев.
6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для того, чтобы избежать перегрева, не допускайте накрывания обогревателя. 
7. Обогреватель не должен размещаться непосредственно под сетевой розеткой.
8. Не используйте данный обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.

9. Убедитесь в том, что изделие находится в хорошем состоянии, после его извлечения из упаковки.
10. Проверьте Ваше сетевое напряжение; оно должно соответствовать спецификации для данного обогревателя.
11. Перед использованием внимательно проверьте сетевые шнур и вилку, чтобы удостовериться в отсутствии на них повреждений.
12. Перед тем, как отключить вилку обогревателя от сети, удостоверьтесь в том, что питание выключено. Не прикасайтесь к обогревателю мокрыми руками.
13. Не допускайте попадания в устройство влаги и пыли. Не используйте данный обогреватель в ваннных и прачечных. Храните его в сухом месте.
14. Не устанавливайте обогреватель на мягкие поверхности, такие, как кровати или диваны.
15. Избегайте использования удлинительных шнуров, поскольку они могут вызывать опасность возникновения пожара из-за их перегрева.
16. Обогреватель предназначен для использования только в помещениях.
17. Не допускайте свисания кабеля питания (например, с края стола или стойки), не размещайте/не прокладывайте кабель питания под коврами, ковровыми покрытиями или в местах передвижения, где на него можно наступить или запнуться об него.
18. Не подключайте и не отключайте изделие из электрической розетки влажными руками.
19. Не прилагайте усилий к кабелю питания в местах его подключения к изделию, так как кабель может изнашиваться и оборваться.
20. Держите кабель питания и устройство на расстоянии от нагретых поверхностей.
21. Не допускайте попадания в нагреватель других предметов, так как это может привести к поражению электрическим током, возгоранию или повреждению изделия.
22. Не используйте данное изделие для просушки или нагревания одежды, обуви, трубок или других предметов.
23. Пользуйтесь данным изделием в хорошо проветриваемом месте. Данный нагреватель при работе сильно нагревается. Во избежание ожогов не прикасайтесь к нагретой поверхности. При наличии, пользуйтесь ручкой для перемещения нагревателя. Держите легковоспламеняющиеся материалы (такие как мебельные подушки, постельные принадлежности, бумагу, одежду, занавески) на расстоянии не менее 0,9 м от нагревателя.

24. Используйте данный нагреватель только в целях, описанных в данном руководстве. Использование нагревателя в любых других не рекомендованных изготовителем целях может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травме.
25. Не пользуйтесь нагревателем, если поврежден кабель питания или вилка. При неисправной работе нагревателя, его падении или любом повреждении обратитесь в службу ремонта для проверки, настройки или ремонта электрической или механической части.
26. Для управления устройством не следует использовать внешний таймерный переключатель или отдельную систему с дистанционным управлением.
27. Этот обогреватель не подходит для монтажа в транспортных средствах и машинах.
28. Защитное устройство ротора не должно разбираться/открываться для очистки лопастей ротора.
29. Не погружайте устройство в воду.
30. Во избежание риска возникновения пожара или поражения электрическим током не снимайте корпус.
31. Любое обслуживание, за исключением очистки и процедур обслуживания, разрешенных для выполнения пользователем, должно производиться только имеющим разрешение представителем сервисной службы.
32. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Этот обогреватель имеет регулируемый термостат, однако он не контролирует температуру в помещении при выборе максимальной настройки. Использовать этот обогреватель в небольших помещениях с людьми, которые не могут передвигаться без посторонней помощи, можно только при условии постоянного наблюдения.
33. В зависимости от типа кабеля питания этот тепловентилятор может использоваться только в жилых помещениях, складах, теплицах, мастерских или на стройплощадках. Он содержит термостат и термовыключатель с самовозвратом для управления нагревательными элементами. Термостат измеряет температуру воздуха и контролирует окружающую температуру. Двигатель вентилятора работает под управлением термостата и останавливается, когда термостат выключает нагревательный элемент. В случае перегрева термовыключатель с самовозвратом выключает тепловентилятор.
34. При первом использовании из тепловентилятора может выходить легкий дым. Это нормальное явление, которое вскоре прекратится. Нагревательный элемент изготовлен из нержавеющей стали и в процессе производства покрывается защитной масляной пленкой. Дым появляется в результате выгорания масла при нагревании.

35. Перед использованием проверьте маркировку на кабеле питания. В зависимости от типа кабеля питания это устройство может использоваться в разных окружающих условиях

Тип	Можно использовать	Нельзя использовать
H07RN-F	в жилых помещениях, складах, теплицах, мастерских или на стройплощадках	

36. Не устанавливайте тепловентилятор в помещениях, где используются или хранятся горючие жидкости или газы.
37. Не подключайте тепловентилятор к одной розетке вместе с другими устройствами.
38. Отсоединяйте устройство от розетки, если не будете пользоваться им на протяжении длительного времени. Не оставляйте работающий тепловентилятор на длительное время без присмотра. Чтобы отключить устройство от розетки, тяните за вилку, а не за кабель.

## Описание компонентов



Левый регулятор

Выбор режима обогрева

Правый регулятор

Ручка термостата

Установка мощности обогрева:

29848

Вентиляция



Вентиляция и низкая температура



Вентиляция и высокая температура



## Использование

1. Установите тепловентилятор вертикально на твердой поверхности в сухом месте, подальше от горючих предметов.
2. Подключите тепловентилятор к электрической розетке.
3. Поверните ручку термостата в положение **MAX** и дайте устройству поработать на полной мощности.
4. Если с помощью регулятора обогрева выбрать один из уровней мощности, тепловентилятор включится.
5. Когда в помещении будет достигнута заданная температура, нагревательный элемент и вентилятор выключатся (IFH01-33H-13). После снижения температуры нагревательный элемент снова включится. Тепловентилятор будет автоматически включаться и выключаться, поддерживая в помещении постоянную температуру.
6. Прежде чем выключать тепловентилятор, поверните ручку термостата в положение **MIN** и установите переключатель в положение вентиляции. Подождите две минуты, чтобы устройство остыло, а затем выключите его и вытяните вилку из розетки.

## Чистка и техобслуживание

- Перед чисткой отсоедините устройство от розетки и дайте ему остыть. Корпус устройства быстро загрязняется, регулярно протирайте его мягкой губкой. Используйте для чистки мягкое моющее средство, разведенное в теплой воде (<50 °C). После этого насухо протрите корпус чистой тряпкой. Следите, чтобы вода не попала внутрь устройства. Не брызгайте на тепловентилятор водой. Не используйте для чистки растворители (например, бензин), поскольку это может привести к повреждению корпуса.
- Почистите кабель и вилку, высушите их и упакуйте в полиэтиленовый пакет.
- Прежде чем ставить устройство на хранение, дайте ему остыть и высохнуть. Упакуйте его в полиэтиленовый пакет, поставьте в коробку и храните в сухом, хорошо проветриваемом месте.

## Технические характеристики

Модель	IFH01-33H-13
Класс водонепроницаемости	IPX4
Напряжение	230 В
Потребляемая мощность	3000 Вт
Ток	12,5 - 13,6 А
Настройка	25/1500/3000 Вт
Термовыключатель с самовозвратом	65
Размеры изделия (мм)	270 x 255 x 400
Вес нетто (КГ)	4,6

1. Корпус изготовлен из металлического листа, покрытого жаростойким порошком.
2. Кабель с вилкой входят в комплект поставки.

## Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Обогреватель не работает, даже если вилка вставлена в розетку и включен термостат.	Вилка вставлена неплотно, плохой контакт	Вытяните вилку, проверьте контакты в розетке. Снова подключите вилку.
	Отсутствует ток в розетке	Вставьте вилку в работающую розетку
Нагревательный элемент накаляется	Слишком высокое или слишком низкое входное напряжение	Используйте источник питания, характеристики которого соответствуют данным, указанным на этикетке устройства
	Решетка воздухозаборника заблокирована	Следите, чтобы рядом с тепловентилятором не было предметов, которые могут заблокировать воздухозаборник (шторы, полиэтиленовые пакеты, бумага и т. д.)
Устройство не излучает тепло, работает только вентилятор	Обогрев не включен	Установите переключатель на один из режимов обогрева
	Сработал термостат	Поверните термостат. Был щелчок? Если щелчка не было и термостат не поврежден, обогреватель автоматически включится после остывания
	Сработал термовыключатель с самовозвратом	Выключите обогреватель и убедитесь, что воздухопускное и воздуховыпускное отверстия не заблокированы. Вытяните вилку из розетки и подождите хотя бы 10 минут (сброс системы защиты), прежде чем снова включать обогреватель.
Необычный шум	Устройство установлено не вертикально	Установите обогреватель на горизонтальной поверхности

## Технические характеристики

Идентификатор модели:	29848				
Элемент	Символ	Значение	Единица	Элемент	Единица
Тепловая мощность				Способ регулировки подачи тепла, только для электрических обогревателей для отдельных помещений (выберите одно значение)	
Номинальная тепловая мощность	Pnom	3	кВт	Ручная регулировка подачи тепла с помощью встроенного термостата	[нет]

Идентификатор модели:	29848				
Элемент	Символ	Значение	Единица	Элемент	Единица
Минимальная тепловая мощность (ориентировочное значение)	Pmin	1,5	кВт	Ручная регулировка подачи тепла с сообщением температуры в помещении и/или наружной температуры	[нет]
Максимальная постоянная тепловая мощность	Pmax	3	кВт	Электронная регулировка подачи тепла с сообщением температуры в помещении и/или наружной температуры	[нет]
Потребление вспомогательного тока				Отдача тепла с помощью вентилятора	[нет]
При номинальной тепловой мощности	elmax	Н/д	кВт	Способ управления тепловой мощностью/температурой в помещении (выберите одно значение)	
При минимальной тепловой мощности	elmin	Н/д	кВт	Один уровень тепловой мощности, управление температурой в помещении не предусмотрено	[нет]
В режиме ожидания	elSB	Н/д	W	Как минимум два уровня ручной настройки, управление температурой в помещении не предусмотрено	[нет]
				Управление температурой в помещении с помощью механического термостата	[да]
				Электронное управление температурой в помещении	[нет]
				Электронное управление температурой в помещении с настройкой по времени суток	[нет]
				Электронное управление температурой в помещении с настройкой по дням недели	[нет]
				Другие варианты регулировки (можно выбрать несколько значений)	
				Управление температурой в помещении с распознаванием присутствия	[нет]
				Управление температурой в помещении с распознаванием открытых окон	[нет]
				Дистанционное управление	[нет]
				Адаптивная регулировка запуска	[нет]
				Ограничение времени работы	[нет]
				Датчик с зачерненным шариком	[нет]
Контактные данные:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Примечание: Для электрических обогревателей для отдельных помещений измеренная сезонная энергоэффективность обогрева $\eta_s$ не может быть ниже заявленного значения при номинальной тепловой мощности устройства.					



Это обозначение означает, что продукцию нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором по всему ЕС. Для предотвращения вреда окружающей среде или здоровью людей из-за неконтролируемой утилизации мусора ответственно относиться к переработке, чтобы повторно использовать материальные ресурсы. Для возврата использованного устройства используйте системы возврата и сбора или обратитесь в магазин, где была приобретена продукция. Они могут принять продукцию для экологически чистой переработки.

## Önemli talimatlar



Elektrikli aletleri kullanırken, yangın, elektrik çarpması, yanma ve diğer yaralanma risklerini azaltmak için bazı temel önlemler dikkate alınmalıdır.

1. Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerce gözetim sağlandığı veya cihazın kullanımıyla ilgili talimatlar verildiği takdirde 8 yaş ve üzeri çocuklar tarafından ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetersizliğe sahip olan veya yeterli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
2. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
3. Cihazın ambalajını çocuklardan uzak muhafaza edin. Polietilen torbalar tehlikeli olabilir.
4. **DİKKAT** — Bu ürünün bazı parçaları çok fazla ısınarak yanıklara sebep olabilir. Çocukların ve savunmasız kişilerin bulunduğu yerlerde çok dikkatli olunmalıdır.
5. Eğer fiş arızalandıysa, herhangi bir arızaya sebebiyet vermeden evvel ya üretici tarafından ya da yetkili servis yahut uzman elemanlar tarafından değiştirilmesi gerekir.
6. **UYARI:** Aşırı ısınmaları önlemek için cihazın üzerini örtmeyin.
7. Sıtıcı bir elektrik prizinin altına yerleştirilmemelidir.
8. Bu ısıtıcıyı banyo, duş veya yüzme havuzunun çevresinde kullanmayın.
9. Ambalajından çıkardıktan sonra ürünün iyi durumda olduğundan emin olun.
10. Evinizdeki voltajı kontrol edin; bu ısıtıcının özelliklerine uymalıdır.
11. Hasarlı olmadıklarından emin olmak için cihazı kullanmadan önce elektrik kablosunu ve fişini kontrol edin.
12. Isıtıcının fişini prizden çekmeden önce kapalı olduğundan emin olun. Islak elle elektrik fişine dokunmayın.
13. Cihazın içine nem ve toz girmesine izin vermeyin. Bu ısıtıcıyı banyolarda ve çamaşırhanelerde kullanmayın. Kuru yerlerde saklayın.
14. Isıtıcıyı yatak ya da kanepede gibi yumuşak yüzeyler üzerine koymayın.
15. Aşırı ısınmadan dolayı yangın tehlikesine neden olabileceği için uzatma kablosu kullanmaktan kaçının.
16. Sadece iç mekan kullanımına uygundur.
17. Elektrik kablosunu örneğin bir masanın veya tezgahın kenarının üzerinden uzatmayın veya kilimlerin, halıların altından ya da insan geçişlerinin fazla olduğu takılma ve çekilme tehlikesi mevcut yerlerden geçirmeyin.
18. Cihazın fişini ıslak elle prize takmayın veya prizden çıkarmayın.
19. Elektrik kablosunun yıpranmasına ve kopmasına neden olabileceği için cihazı elektrige bağlayan kablonun üzerine ağırlık koymayın.
20. Cihazı ve kablosunu her zaman sıcak yüzeylerden uzak tutun.
21. Elektrik çarpmasına, yangına veya cihazın hasar görmesine neden olabileceği için ısıtıcının içine yabancı madde sokmayın.
22. Bu cihazı, elbise, ayakkabı, boru veya diğer nesnelere kurutmak ya da ısıtmak için kullanmayın.





23. Cihazı iyi havalandırılan bir yerde kullanın, bu ısıtıcı kullanım esnasında sıcaktır, yanıkları önlemek için çıplak cildinizin sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyin, mevcutsa ısıtıcıyı taşımak için tutamağı kullanın, mobilya, yastık, yatak takımı, kağıt, elbise ve perde gibi yanıcı maddeleri ısıtıcıya her yönden en az 0,9 metre uzak tutun.
24. Isıtıcıyı sadece kılavuzda belirtildiği şekilde kullanın, diğer şekildeki kullanımlar yangına, elektrik çarpmasına ve kişisel yaralanmalara neden olabileceği için üretici tarafından önerilmemektedir.
25. Isıtıcıyı, hasarlı elektrik kablosu veya fişle birlikte kullanmayın. Isıtıcı arızalanırsa, düşürülürse veya herhangi bir şekilde hasar görürse kontrol, elektrikle veya mekanikle ilgili ayar ya da onarım işlemi için bir servis merkezine götürün.
26. Makine harici zamanlayıcı anahtarlarla ya da uzaktan kumandalı ayrı bir sistem aracılığıyla çalıştırılmamalıdır.
27. Bu ısıtma cihazı araçlara ve makinelere monte etmeye uygun değildir.
28. Rotor koruması, rotor bıçaklarının temizlenmesi amacıyla sökülmemeli/açılmamalıdır.
29. Cihazı suyun içine daldırmayın.
30. Yangın ve elektrik çarpma tehlikesinden kaçınmak için cihazın gövdesini çıkarmayın.
31. Temizlik ve kullanıcı bakımının haricindeki servis işlemleri sadece yetkili bir servis temsilcisi tarafından gerçekleştirilmelidir.
32. **UYARI:** Bu ısıtıcı ayarlanabilir bir termostat ile donatılmıştır, ancak en yüksek sıcaklığa ayarlandığı zaman oda sıcaklığını kontrol edecek şekilde çalışmaz. Bu ısıtıcıyı gözetim altında olmadıkları sürece odayı kendi başlarına terk edemeyecek kişilerin bulunduğu küçük odalarda kullanmayın.
33. Bu fanlı ısıtıcı, güç kablosunun türüne bağlı olarak yalnızca konutlarda, depo ve atölyelerde, inşaat sahalarında veya seralarda kullanılabilir. Isıtma elemanlarını kontrol etmeye yönelik bir termostat ve kendi kendini sıfırlayan bir termal devre kesici içerir. Termostat, hava sıcaklığını algılar ve çevredeki sıcaklığı kontrol eder. Fan motoru, termostat tarafından kontrol edilir. Termostat, ısıtma elemanının elektrik bağlantısını kestiğinde fan motorunun çalışması durur. Kendi kendini sıfırlayan termal devre kesici, aşırı ısınma halinde güvenliği sağlamak için ısıtıcıyı kapatacaktır.
34. Isıtıcıyı ilk defa kullandığınızda hafif bir duman salımı dikkatinizi çekebilir. Bu durum son derece normal olup kısa bir süre sonra sona erecektir. Isıtma elemanı, paslanmaz çelikten imal edilmiştir ve üretici tarafından koruyucu yağla kaplanmıştır. Söz konusu duman, ısıtıcı ısındığında bu yağ katmanından kaynaklanır.

35. Kullanmadan önce lütfen güç kablosu üzerindeki işareti kontrol edin. Bu cihaz, güç kablosunun türüne bağlı olarak farklı ortam koşullarında kullanılabilir

Tür	Cihazın kullanılabileceği yerler	Cihazın kullanılmaması gereken yerler
H07RN-F	konutlar, depolar, atölyeler, inşaat sahaları veya seralar	

36. Fan ısıtıcısı, yanıcı sıvıların veya gazların kullanıldığı veya saklandığı odalara yerleştirilmemelidir.
37. Fanlı ısıtıcının bağlı olduğu prize başka cihazlar bağlanmamalıdır.
38. Cihazı uzun bir süre kullanmadığınızda cihazın fişini çekin. Isıtıcıyı çok uzun süre açık bırakmayın. Fişi doğrudan çekerek çıkarın. Fişi asla kablosundan çekerek çıkarmayın.

## Parçalarla ilgili açıklamalar



Sol Düğme

Isı ayarlı seçici

Sağ Düğme

Termostat kadranı

Sıcaklık ayarı:

29848

Vantilatör



Vantilatör - düşük sıcaklık



Vantilatör - yüksek sıcaklık



## Kullanımı

- Fanlı ısıtıcıyı sağlam ve düz bir zemin üzerinde, ıslak ortamlardan ve yanıcı nesnelere güvenli bir mesafede duracak şekilde yerleştirin.
- Fanlı ısıtıcıyı şebekeye bağlayın.
- Isıtıcının tam güçle çalışması için termostat topuzunu **MAX** konumuna getirin.
- Isıtma seçicisi, güç ayarlarından birine ayarlandığında fanlı ısıtıcı çalışacaktır.
- Oda, gerekli sıcaklığa ulaştığında ısıtma elemanı ve fanın IFH01-33H-13'e yönelik çalışması duracaktır. Sıcaklık düştüğünde ısıtma elemanı çalışacaktır. Fanlı ısıtıcı artık otomatik olarak çalışmaya başlayacak ve duracaktır. Böylece oda sıcaklığı sabit tutacaktır.
- Isıtıcıyı kapatmadan önce lütfen termostatı **MIN** konumuna getirin ve düğmeyi fan konumuna çevirin. Cihazın iki dakika boyunca soğumasını bekleyin ve ardından ısıtıcıyı kapatın ve fişini çekin.

## Temizlik ve Bakım

- Cihazı temizlemeden önce fişini prizden çekin ve cihazın soğumasını bekleyin. Kutusu kolaylıkla kirlenir. Bu kısmı yumuşak bir süngerle sık sık temizleyin. Kirli kısımları, sıcaklığı 50 °C'nin altındaki suya batırılmış hafif deterjanlı bir süngerle silin ve ardından ısıtıcı kutusunu temiz bir bezle kurulayın. Cihazın içine su girmemesine özen gösterin. Isıtıcı üzerine su sıçratmayın, ısıtıcıyı temizlemek için asla benzin vs. gibi bir çözücü madde kullanmayın.
- Kablolu fişini temizleyin, kurulaşın ve üzerini plastik bir poşetle sıkıca kapatın.
- Isıtıcıyı saklamadan önce soğumasını bekleyin ve cihazın kuru kalmasını sağlayın. Ardından ısıtıcının üzerini plastik bir poşetle kapatın, bir ambalaj kutusuna yerleştirin ve kuru ve havalandırılan bir yerde saklayın.

## Teknik veriler

Model	IFH01-33H-13
Su Geçirmezlik Sınıfı	IPX4
Gerilim	230 V

Gereken güç	3000 W
Akım	12,5 - 13,6 A
Ayarlar	25 / 1500 / 3000 W
Kendi kendini sıfırlayan termal devre kesici	65
Ürün Ebatları (mm)	270 x 255 x 400
Net Ağırlık (KG)	4,6

- Gövde kısmı, çelik bir levhadan yapılmıştır ve üzeri ısıya dayanıklı toz boyayla kaplanmıştır.
- Ürün, kablosu ve fişiyle beraber eksiksiz olarak teslim edilir.

## Sorun Giderme

Sorun	Olası nedeni	Çözüm adımları
Isıtıcı, fişe takılı ve termostat açık olmasına rağmen ısıtıcı çalışmıyor.	Fiş gevşek, bağlantı kötü	Fişi prizden çekin, fiş ve priz bağlantısını kontrol edin. Ardından tekrar fişi prize takın.
	Priz çıkışında güç yok	Fişi uygun bir prize takın
Isıtıcı eleman kıpkırmızı oldu	Giriş voltajı çok yüksek veya çok düşük	Etikette belirtilen güç değerine uygun bir güç kaynağı kullanın
	Hava giriş ızgarası tıkalı	Isıtıcıyı, hava girişini kapatabilecek perde, plastik poşet, kağıt ve diğer maddeden uzak tutun
Cihaz ısıtmıyor veya sadece fan çalışıyor	Düğme ısıtma ayarında değil	Düğmeyi istenen ısı ayarına getirin
	Termostat çalıştırılıyor	Termostatı açın/kapatın ve açma/kapama sesini duyup duymadığınızı kontrol edin. Klik sesi gelmiyorsa ve termostat hasar görmediyse cihaz soğurken ısıtıcı otomatik olarak açılacaktır
	Kendi kendini sıfırlayan termal devre kesici çalıştırılıyor	Isıtıcıyı kapatın ve giriş veya çıkışta tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Fişi prizden çekin ve ısıtıcıyı yeniden başlatmadan önce koruma sisteminin sıfırlanması için en az 10 dakika bekleyin.
Anormal ses	Cihaz dik konumda durmuyor	Isıtıcıyı düz bir yüzeye yerleştirin

## Teknik veriler tablosu

Model tanım(lar):		29848				
Başlık	Sembol	Değer	Birim	Başlık	Birim	
Isı çıkışı				Isı yükleme yöntemi, sadece duvar tipi elektrikli ısıtıcılar için (birini seçiniz)		
Nominal ısı çıkışı	Pnom	3	kW	Entegre termostat ile manuel ısı yükleme kontrolü	[yok]	
Minimum ısı çıkışı (gösterge değeri)	Pmin	1.5	kW	Manuel oda sıcaklığı ve/veya dış ortam sıcaklığı kontrolü ile ısı yüklemesi	[yok]	
Maksimum sürekli ısı çıkışı	Pmaks	3	kW	Oda sıcaklığı ve/veya dış ortam sıcaklığı elektronik kontrolü ile ısı yüklemesi	[yok]	
Ek elektrik tüketimi				Fan destekli ısı çıkışı	[yok]	
Nominal ısı çıkışı	elmaks	Yok	kW	Isı çıkışı/oda sıcaklığı kontrolü türü (birini seçin)		
Minimum ısı çıkışı	elmin	Yok	kW	Oda sıcaklığı kontrolü yok ve tek aşamalı ısı çıkışı	[yok]	
Bekleme modunda	eISB	Yok	W	Oda sıcaklığı kontrolü yok ve iki veya daha çok manuel aşamalı	[yok]	
				Mekanik termostatlı oda sıcaklığı kontrolü	[var]	
				Elektronik oda sıcaklığı kontrolü	[yok]	
				Elektronik oda sıcaklığı ve günlük zamanlayıcı kontrollü	[yok]	
				Elektronik oda sıcaklığı ve haftalık zamanlayıcı kontrollü	[yok]	
				Diğer kontrol seçenekleri (çoklu seçimler mümkünse)		

Model tanım(lar):	29848				
Başlık	Sembol	Değer	Birim	Başlık	Birim
				Varlık algılama oda sıcaklığı kontrolü	[yok]
				Açık pencere algılama oda sıcaklığı kontrolü	[yok]
				Uzaktan kontrol seçeneği	[yok]
				Uyarlanabilir başlatma kontrollü	[yok]
				Zaman sınırlı çalışma özelliği	[yok]
				Siyah hazne sensörlü	[yok]
İletişim detayları:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
<p>Not: Elektrikli bölgesel oda ısıtıcılarının ölçülen mevsimsel oda ısıtma enerjisi verimliliği, ünitenin nominal ısı çıkışında beyan edilen değerden daha düşük olamaz.</p>					




Bu işaret, bu ürünün AB sınırları içinde diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kontrolsüz atık imhası sonucu çevreye veya insan sağlığına gelebilecek zararları önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir yeniden kullanımını teşvik etmek üzere sorumluluk duygusuyla geri dönüşümlerini sağlayın. Kullandığınız cihazı iade etmek için, lütfen iade ve toplama tesislerini kullanın veya ürünü satın aldığınız bayinizle irtibata geçin. Ürün teslim alınarak çevre dostu bir şekilde geri dönüşümü sağlanacaktır.

## Vigtige anvisninger



Ved brug af elektriske enheder skal visse grundlæggende forholdsregler altid træffes for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød, forbrænding og andre former for tilskadekomst.

1. Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale kapaciteter eller med mangel på erfaring og kendskab, hvis de har været under opsyn eller har modtaget vejledning i apparatets sikre brug og forstår de dertilhørende farer.
2. Børn må ikke leget med apparatet.
3. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn. Polyethylenposer kan være farlige.
4. **PAS PÅ** — Nogle af dette produkts komponenter kan blive meget varme og give forbrændinger. Man skal være særligt agtpågivende i nærvær af børn og sårbare personer.
5. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
6. **ADVARSEL:** Varmeblæseren må ikke tildækkes, så den overophedes. 
7. Varmeblæseren må ikke placeres direkte under en stikkontakt.
8. Brug ikke varmelegemet i umiddelbar nærhed af badekar, brusere eller swimmingpools.
9. Kontroller, at produktet er i orden, når du tager det ud af emballagen.
10. Kontroller din netspænding; den skal svare til specifikationen på varmeblæseren.
11. Kontroller omhyggeligt før brug, at strømledning og stik ikke er beskadiget.

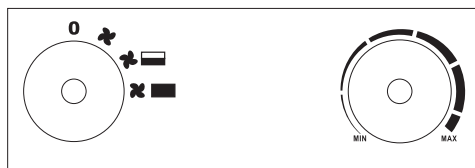
12. Sluk for strømmen, før du trækker varmeblæserens stik ud. Rør ikke ved stikket med våde hænder.
13. Lad ikke fugt og støv trænge ind i enheden. Brug ikke varmeblæseren i baderum eller vaskerier. Opbevar enheden tørt.
14. Placer ikke varmeblæseren på bløde overflader såsom senge eller sofaer.
15. Undgå at bruge ekstraledninger, da disse kan udgøre en brandfare pga. overophedning.
16. Kun til indendørs brug.
17. Det er ikke tilladt at bukke elledningen (fx over kanten på et bord eller en disk) eller anbringe/trække elledningen under tæpper, løbere eller i meget befærdede områder, hvor personer kan snuble over den eller trække i den.
18. Produktets ledning må ikke isættes/udtages i/af stikkontakten med våde hænder.
19. Elledningen må ikke udsættes for belastninger ved forbindelsesstedet til produktet, da man risikerer, at elledningen flosser eller knækker.
20. Elledningen og produktet må aldrig komme kontakt med opvarmede overflader.
21. Der må ikke indsættes genstande i varmeapparatet, da dette kan medføre elektrisk stød, brand eller produktskader.
22. Dette produkt må ikke anvendes til at tørre eller opvarme tøj, sko, rør eller andre genstande.
23. Produktet skal anvendes i et godt ventileret område; dette varmeapparat er meget varmt i brug; for at undgå forbrændinger skal man undlade at røre ved varme overflader med bar hud; brug evt. håndtaget (hvis dette medfølger) til flytning af varmeapparatet; brændbare materialer såsom puder, sengetøj, papir, tøj og gardiner skal holdes mindst 0,9 m fra alle varmeapparatets sider.
24. Dette varmeapparat må kun anvendes som beskrevet i brugsanvisning; enhver anden anvendelse frarådes af producenten og kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskader.
25. Varmeapparatet må ikke betjenes med beskadiget ledning eller stik. Hvis varmeapparatet har svigtet eller er blevet tabt eller beskadiget på nogen måde, skal det indleveres på et serviceværksted til undersøgelse, elektrisk eller mekanisk justering eller reparation.
26. Maskinen bør ikke betjenes ved hjælp af en ekstern tidsindstillingskontakt eller ved hjælp af et separat system med fjernbetjening.
27. Dette varmeapparat er ikke egnet til indbygning i køretøjer og maskiner.
28. Rotorskærmen må ikke afmonteres/åbnes i forbindelse med rengøring af rotorknivene.
29. Nedsenk ikke enheden i vand.
30. Fjern ikke kabinettet; det kan forårsage brand eller elektrisk stød.
31. Andre former for service end rengøring og brugervedligeholdelse skal altid udføres af en autoriseret servicerepræsentant.

32. **ADVARSEL:** Varmeblæseren er forsynet med en justérbar termostat, men hvis den er indstillet til den højeste temperatur, vil den ikke styre rumtemperaturen. Varmeblæseren må ikke anvendes i små rum hvor der opholder sig personer uden mulighed for selv at kunne forlade rummet, medmindre det er under konstant opsyn.
33. Afhængigt af strømledningstypen må dette varmelegeme kun benyttes til husholdninger, varehuse og værksteder, byggepladser eller drivhuse. Det fungerer som termostat og selvulstillende varmeafbryder for at styre varmeelementerne. Termostaten registrerer lufttemperaturen og styrer den omgivende temperatur. Blæserens motor styres af termostaten, og den stopper med at køre, når termostaten afbryder varmeelementet. Den selvulstillende varmeafbryder slår varmen fra som sikkerhedsforanstaltning mod overophedning.
34. Når varmelegeme bruges for første gang, bemærker du muligvis en smule emissions i form af røg. Det er meget normalt og stopper efter kort tid. Varmeelementet er fremstillet af rustfrit stål og coatet med beskyttende olie under produktionen. Røgen forårsages af den resterende olie under opvarmning.
35. Kontrollér markeringen på strømledningen inden brug. Afhængigt af strømledningstypen må dette apparat bruges under forskellige omgivende forhold

Type	Du kan bruge apparatet til	Må ikke bruges til
H07RN-F	husholdninger, varehuse og værksteder, byggepladser eller drivhuse	

36. Varmelegemet må ikke placeres i rum, hvor brændbare væsker eller gasser bruges eller opbevares.
37. Du må ikke tilslutte andre apparater til samme stikdåse som varmelegemet.
38. Når apparatet ikke er i brug igennem længere tid, skal stikket trækkes ud af stikdåsen. Forlad ikke varmelegemet i lange perioder, mens det er i drift. Træk stikket direkte ud, fjern aldrig stikket ved at trække i ledningen.


## Beskrivelse af dele





Venstre greb      Vælger med varmeindstilling  
 Højre greb      Varmekontakt

### Varmeindstilling:

29848

Ventilation 

Ventilation og lav temperatur 

Ventilation og høj temperatur 

## Anvendelse

1. Placer varmelegemet således, at det står oprejst på et fast underlag og i sikker afstand til våde miljøer og brændbare objekter.
2. Tilslut varmelegemet til el-nettet.
3. Indstil termostathåndtaget til **MAX**, og lad varmelegemet køre for fuld styrke.
4. Varmelegemet starter, når varmevælgeren er indstillet til en af de to strømindstillinger.
5. Når rummet har nået den påkrævede temperatur, stopper varmeelementet og blæseren med at køre for IFH01-33H-13. Når temperaturen er faldet, fortsætter varmelegemet med at køre. Varmelegemet starter og stopper nu automatisk og holder dermed rumtemperaturen på et konstant niveau.
6. Inden varmelegemet slukkes, skal termostaten indstilles til positionen **MIN**, og kontakten drejes til blæserposition, og derefter skal apparatet køle ned i to minutter, inden det slukkes, og stikket trækkes ud.

## Rengøring og vedligeholdelse

- Inden rengøring af apparatet skal det afbrydes fra stikdåsen og køle ned. Kabinettet bliver nemt snavset og skal i så fald tørres over med en blød svamp: For hver snavset del tørres der over med en svamp dyppet i <50 °C vand og et mildt rengøringsmiddel. Tør efterfølgende varmelegemet med en ren klud. Vær omhyggelig med ikke at lade vand trænge ind i apparatets indre. Sprøjt ikke vand på varmelegemet, og brug aldrig et opløsningsmiddel, som fx benzin mv., til rengøring af varmelegemet for at beskytte kabinettet.
- Rengør ledningen og stikket, tør begge dele, og pak dem i en plastikpose.
- Inden opbevaring af varmelegemet, skal det først køle ned og holdes tørt. Dæk det til med en plastikpose, kom det i en papkasse, og opbevar det et tørt sted med god ventilation.

## Tekniske data

Model	IFH01-33H-13
Vandtæt glas	IPX4
Spænding	230 V
Påkrævet strømforsyning	3000 W
Strøm	12,5 - 13,6 A
Indstilling	25 / 1500 / 3000 W
Selvulstillende varmeafbryder	65
Produktstørrelse ( mm)	270 x 255 x 400
Nettovægt ( KG)	4,6

1. Huset er lavet af en stålplade og coatet med varmeresistent pulver.
2. Leveret komplet med ledning og stik.

## Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Varmelegemet starter ikke, når det er sluttet til stikkontakten, og termostaten er tændt.	Stikket sidder løst, dårlig tilslutning	Træk stikket ud, tjek stikkets og stikdåsens tilslutning. Sæt derefter stikket i igen.
	Ingen strøm i stikdåsen	Sæt stikket i en korrekt stikdåse
Varmeelementet lyser	Inputspændingen er for høj eller lav	Brug strømforsyningen i henhold til vurderingen på etiketten
	Gitteret foran luftindtaget er blokeret	Hold varmelegemet langt væk fra objekter, som fx gardiner, plastikposer, papir og andre ting, der kan tildække indtaget eller nemt dække luftindtaget
Apparatet varmede ikke, eller kun blæseren virkede	Kontakten var ikke sat til varmeindstilling	Drej kontakten til varmeindstilling
	Termostaten starter	Sluk for termostaten, og lyt efter en lyd ved åbning/lukning. Hvis du ikke hører et klik, og termostaten ikke er beskadedet, slår varmelegemet automatisk til, når apparatet er kølet ned
	Den selvulstillende varmeafbryder starter	Sluk for varmelegemet, og inspicer tilstopningen i ind- eller udtag. Træk stikket ud, og vent i mindst 10 minutter, mens beskyttelsessystemet nulstilles, før du prøver at starte varmelegemet igen.

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Unormal støj	Apparatet står ikke oprejst	Stil varmelegemet på en jævn overflade

## Teknisk datadiagram

Modelidentifikation(er):		29848			
Element	Symbol	Værdi	Enhed	Element	Enhed
Varmeydelse				Type varmetilførsel, kun for elektriske akkumulerende produkter til lokal rumopvarmning (vælg en type)	
Nominel varmeydelse:	Pnom	3	kW	Manuel varmelagringsstyring med integreret termostat	[nej]
Mindste varmeydelse (vejledende)	Pmin	1,5	kW	Manuel varmelagringsstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturmåling	[nej]
Maksimal kontinuerlig varmeydelse	Pmax	3	kW	Elektronisk varmelagringsstyring med indendørs og/eller udendørs temperaturmåling	[nej]
Supplerende strømforbrug				Varmeblæser	[nej]
Ved nominel varmeydelse	elmax	N/A	kW	Type varmeydelse/rumtemperaturstyring (vælg en type)	
Ved mindste varmeydelse	elmin	N/A	kW	Ét-trinsvarmeydelse uden rumtemperaturstyring	[nej]
I standbytilstand	elSB	N/A	W	To eller flere manuelle trin uden rumtemperaturstyring	[nej]
				Med mekanisk rumtemperaturstyring	[ja]
				Med elektronisk rumtemperaturstyring	[nej]
				Elektronisk rumtemperaturstyring og døgtimer	[nej]
				Elektronisk rumtemperaturstyring og ugetimer	[nej]
				Andre styringsmuligheder (flere muligheder kan vælges)	
				Rumtemperaturstyring med bevægelsessensor	[nej]
				Rumtemperaturstyring med temperaturfaldssensor	[nej]
				Med telestyringsoption	[nej]
				Med adaptiv startstyring	[nej]
				Med drifttidsbegrænsning	[nej]
				Med sort globe-sensor	[nej]
Kontaktoplysninger:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Bemærkning: Den målte årsvirkningsgrad η <sub>s</sub> for elektriske produkter til lokal rumopvarmning ikke er dårligere end den oplyste værdi ved enhedens nominelle varmeydelse.					




Dette mærke viser at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i EU. For at beskytte miljøet eller menneske mod skader fra ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal apparatet bortskaffes på ansvarlig vis for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. For at returnere din brugte enhed, skal du anvende retur og indsamlingssystemet eller kontakte den forhandler, hvor du købte produktet. Forhandleren kan sørge for at apparatet bortskaffes som genbrugeligt affald.

## Viktige instruksjoner



Når du bruker elektrisk utstyr, må grunnleggende forholdsregler alltid følges for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt, brannskader og andre skader på personer.



1. Dette apparatet kan bli brukt av barn fra 8 år og oppover og personer med redusert fysisk sensorisk eller mental kapasitet, eller som mangler erfaring og kunnskap, dersom de på en trygg måte under tilsyn har fått veiledning i bruk av apparatet og forstår farene som er involvert.
2. Barn må ikke leke med apparatet.
3. Hold barn borte fra utstyret. Polyetylenposer kan være farlige.
4. **OBS** - Noen deler av dette produktet kan bli meget varme og forårsake forbrenninger. Spesiell oppmerksomhet skal man vie til situasjoner der barn og sårbare personer er tilstede.
5. Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, dens service agent eller tilsvarende kvalifisert person for å unngå et hinder.
6. **ADVARSEL:** For å unngå overoppheting må varmeren ikke tildekkes. 
7. Varmeren må ikke plasseres direkte under en strømkontakt.
8. Denne varmeren må ikke brukes i umiddelbar nærhet til et badekar, en dusj eller et svømmebasseng.
9. Sørg for at produktet er i god stand og fjern det fra esken.
10. Kontroller tilførselsspenningen, den må stemme overens med spesifikasjonene for denne varmeren.
11. Kontroller strømledningen og pluggen nøye før bruk for å sikre at de ikke er skadet.
12. Sørg for at strømmen er skrudd av før varmerkontakten trekkes ut. Ikke ta på pluggen med våte hender.
13. Sørg for at det ikke kommer fuktighet og støv inn i utstyret. Denne varmeren må ikke brukes i baderom eller vaskerier. Skal lagres på et tørt sted.
14. Varmeren må ikke plasseres på myke underlag som senger eller sofaer.
15. Unngå bruk av skjoteledninger da disse kan medføre brannfare på grunn av overoppheting.
16. Brukes kun innendørs.
17. Ikke la strømledningen henge (d.v.s. over kanten på et bord eller disk) eller la strømledningen passere under et teppe, eller ligge åpent på et sted hvor det passerer mye mennesker og hvor det er fare for at noen kan snuble i ledningen eller trekke i den.
18. Ikke sett støpslet inn i eller trekk det ut av en kontakt med fuktige hender.
19. Ikke utsett den elektriske ledningen for belastning der den forbindes til produktet idet dette kan føre til at ledningen kan flises opp eller gå i stykker.
20. Hold den elektriske ledningen og produktet vekke fra oppvarmede flater.
21. Ikke stikk gjenstander inn i varmeren idet det kan føre til elektrisk støt, brann eller skade på produktet.
22. Ikke bruk dette produktet til å tørke klær, sko eller andre gjenstander.

23. Bruk produktet på et godt ventilert område, varmeren blir varm når den brukes, for å unngå brannskader sørg for at hud ikke får kontakt med varme overflater, dersom slike finnes, bruk håndtak til å flytte varmeren, hold brennbare materialer, som puter, sengetøy, papir, klær og gardiner på en avstand av minst 0,9 meter fra alle sider fra varmeren.
24. Bruk denne varmeren kun slik det er angitt i brukermanualen, enhver annen bruk som ikke er anbefalt av produsenten kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade.
25. Ikke bruk varmeren med en ødelagt ledning eller støpsel. Dersom varmeren har hatt funksjonsfeil, har falt i gulvet eller blitt skadet på annen måte, må den returneres til et servicesenter for undersøkelse, elektrisk eller mekanisk justering eller reparasjon.
26. Apparatet må ikke bli betjent ved hjelp av ekstern tidsbryter eller ved hjelp av et separat system med fjernkontroll.
27. Denne oppvarmingsenheten er ikke egnet for montering og bruk i kjøretøy og maskiner.
28. Rotorvernet må ikke demonteres/åpnes for rengjøring av rotorbladene.
29. Enheten må ikke senkes ned i vann.
30. For å unngå brannfare eller elektrisk støt må huset ikke demonteres.
31. Alt vedlikehold utenom rengjøring og brukervedlikehold skal utføres av en autorisert servicerepresentant.
32. **ADVARSEL:** Denne ovnen er utstyrt med et justerbart termostat, men når det er satt til høyeste temperatur vil værelsestemperatur kontrollen ikke virke. Ikke bruk denne ovnen i små værelser hvor det kan være personer som ikke kan forlate på egen hånd. Pass på at det er konstant overvåking.
33. Avhengig av strømledningen som benyttes, kan denne vifteovnen benyttes i husholdninger, lager og verksteder, anlegg eller gartnerier. Den har en termostat og en automatisk termisk avstengningsfunksjon som styrer varmeelementet, og som tilbakestilles automatisk. Termostaten har en innebygget temperaturmåler som måler lufttemperaturen og justerer effekten ut fra den. Viftemotoren styres av termostaten og kobles ut når termostaten slår av varmeelementet. Og den automatiske termiske avstengningsfunksjonen vil slå av varmeelementet for å forhindre overoppheting.
34. Første gang varmeapparatet benyttes, kan det komme litt røyk. Dette er normalt og vil stoppe etter kort tid. Varmeelementet er laget i rustfritt stål og har vært dekket med beskyttende olje under produksjonen. Røyken kommer fra gjenværende olje under oppvarming.

35. Før bruk må du kontrollere markeringene på strømledningen. Dette apparatet kan benyttes i forskjellige miljø avhengig av hvilken strømledning som benyttes

Type	Du kan bruke apparatet i	Ikke bruk i
H07RN-F	husholdninger, lager og verksteder, anlegg eller gartnerier	

36. Vifteovnen må ikke plasseres i rom der brennbare væsker eller gasser blir brukt eller oppbevares.
37. Du må ikke koble andre apparater til samme kontakt som vifteovnen.
38. Når du ikke skal bruke apparatet på en stund, må du koble det fra strømmettet. Ikke la varmeelementet stå på i lengre tid. Trekk støpslet rett ut av kontakten, og trekk den aldri ut ved å dra i ledningen.

## Beskrivelse av delene



Venstre knott

Effektvelger

Høyre knott

Termostatjustering

### Varmeinnstilling

29848

Vifte



Vifte og lav temperatur



Vifte og høy temperatur



## Bruk

1. Plasser vifteovnen slik at den står oppreist på en jevn overflate og i trygg avstand fra våte miljøer og brennbare objekter.
2. Koble vifteovnen til strømmettet.
3. Sett termostatknotten til **MAX**, og la vifteovnen kjøre med full effekt.
4. Vifteovnen vil slå seg på når effektknotten settes til én av effektinnstillingene.
5. Når rommet når ønsket temperatur, vil varmeelementet og viften stoppe på IFH01-33H-13. Så snart temperaturen synker, vil varmeelementet kobles inn igjen. Vifteovnen vil nå starte og stoppe automatisk, og dermed holdes temperaturen i rommet konstant.
6. Før du slår av varmeapparatet, må du sette termostaten til **MIN** og sette effektvelgeren til vifteposisjon. Deretter må du la apparatet kjøle seg ned i to minutter før du slår det av og kobler det fra strømmettet.

## Rengjøring og vedlikehold

- Før du rengjør apparatet, må du koble det fra strømmettet og la det bli helt avkjølt. Innkapslingen til apparatet kan lett tørkes av, og du bør regelmessig tørke av det med en myk svamp. Hvis noen av delene er svært skitne, kan du tørke dem med en svamp som er dyppet i < 50 °C vann og et mildt vaskemiddel, tørk deretter av varmeapparatet med en ren klut. Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet. Ikke sprut vann på varmeapparatet, og bruk aldri løsemiddel som bensin e.l. for å rengjøre det, dette for å beskytte innkapslingen.
- Rengjør ledningen og støpslet, la dem tørke og pakk dem inn i en plastpose.
- Når du skal sette bort varmeapparatet, må du sørge for at det får kjølt seg ned og deretter oppbevare det tørt. Dekk deretter til apparatet med en plastpose, plasser det i den originale innpakningen, og oppbevar det i et tørt og godt ventilert rom.

## Tekniske data

Modell	IFH01-33H-13
Kapslingsgrad	IPX4
Spenning	230 V

Nødvendig effekt	3000 W
Strøm	12,5 - 13,6 A
Innstillinger	25 / 1500 / 3000 W
Automatisk termisk avstengningsfunksjon	65
Produktmål (mm)	270 x 255 x 400
Nettvekt (KG)	4,6

1. Innkapslingen er laget av stålplater pulverlakkert med et varmemotstandig pulver.
2. Leveres med strømledning og støpsel.

## Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Varmeapparatet vil ikke fungere når det er koblet til strømmettet og termostaten er slått på.	Støpslet sitter for løst. Dårlig kontakt	Trekk ut støpslet og kontroller tilstanden til både støpslet og kontakten. Prøv igjen.
	Ikke strøm i kontakten	Koble apparatet til en kontakt med strøm
Varmeelementet gløder	Inngangsspenningen er for høy eller for lav	Bruk en strømforsyning som er i tråd med angivelsene på merkeskiltet
	Luftinntaket er blokkert	Hold varmeapparatet unna gjenstander som gardiner, plastposer, papir eller andre ting som kan dekke til luftinntaket
Apparatet varmer ikke, eller så fungerer bare ventilasjonsfunksjonen	Knotten er ikke satt til en av varmeinnstillingene	Sett knotten til en av varmeinnstillingene
	Termostaten koblet inn	Vri på termostaten og lytt etter signaler på at den kobles inn/ ut. Hvis det ikke høres et klikk, og termostaten ikke er skadet, vil varmeapparatet slå seg på igjen automatisk når det har kjølt seg ned
	Den automatiske termiske avstengningsfunksjonen ble koblet ut	Slå av varmeapparatet, og se om inn- eller uttakene er blokkert. Koble apparatet fra strømmettet, og vent i minst 10 minutter slik at beskyttelsessystemet tilbakestilles, før du prøver igjen.
Unormal støy	Apparatet står ikke oppreist	Sett varmeapparatet på en jevn overflate

## Diagram med tekniske data

Modellidentifikator(er):	29848				
Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet	Beskrivelse	Enhet
Varmeeffekt	Type varmeeffekt, kun for elektriske stråleovner (velg én)				
Nominell varmeeffekt	Pnom	3	kW	Manuell temperaturstyring med integrert termostat	[nei]
Minimum varmeeffekt (indikativ)	Pmin	1,5	kW	Manuell temperaturstyring med tilbakemelding om rom- og/ eller utetemperatur	[nei]
Maks kontinuerlig varmeeffekt	Pmax	3	kW	Elektrisk temperaturstyring med tilbakemelding om rom- og/ eller utetemperatur	[nei]
Ekstra strømforbruk	Vifteassistert varmeeffekt				[nei]
Ved nominell varmeeffekt	elmax	I/R	kW	Type styring av varmeeffekt/romtemperatur (velg en)	
Ved minimum varmeeffekt	elmin	I/R	kW	Etrinns varmeeffekt og ingen styring av romtemperatur	[nei]
I ventemodus	elSB	I/R	W	To eller flere manuelle trinn, ingen styring av romtemperatur	[nei]
				Med mekanisk romtermostat	[ja]
				Med elektronisk styring av romtemperatur	[nei]
				Elektronisk romtermostat pluss dagsbasert tidsur	[nei]

Modellidentifikator(er):	29848				
Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet	Beskrivelse	Enhet
				Elektronisk romtermostat pluss ukestidsur	[nei]
				Andre kontrollalternativer (flere valg mulig)	
				Romtermostat med bevegelsesdetektor	[nei]
				Romtermostat med sensor for ópent vindu	[nei]
				Med fjerntstyring	[nei]
				Med adaptiv styring av start	[nei]
				Med tidsbegrensing	[nei]
				Med svart lyspæresensor	[nei]
Kontaktinformasjon:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Merk:	For elektriske stråleovner kan ikke den sesongbaserte energieffektiviteten n̄s v̄re mindre enn enhetens oppgitt nominelle varmeeffekt.				




Denne merkingen indikerer at dette produktet ikke må avhendes sammen med annet husholdningsavfall i hele EU/EØS/ EFTA-området. For å unngå mulig skade på miljøet eller folkehelsen fra ukontrollert avhending av avfall, må produktet resirkuleres på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. Vennligst bruk det lokale systemet for retur og innsamling av brukt utstyr eller kontakt forhandleren hvor produktet ble kjøpt. Der mottas dette produktet for miljøsikker resirkulering.

## Mikilvæ gar leið beiningar

IS

Við notkun á rafmagnstæ kjum skal ávallt gæ ta fyllstu varúðarráðstafana til að draga úr eldhæ ttu og hæ ttu á raflosti, bruna eða öðrum skaða.

- Börn 8 ára og eldri og einstaklingar með hreyfihömlun, geðræ na erfiðleika eða litla reynslu og þekkingu geta notað þetta tæ ki undir eftirliti eða eftir að hafa fengið leiðbeiningar varðandi notkun þess á öruggan hátt og skilji þá hæ ttu sem af því getur stafað.
- Börn eiga ekki að leika sér að tæ kinu.
- Ekki leyfa börnum að koma nálagt umbúðunum. Pólýetýlen-pokar geta verið hæ ttulegir.
- VARÚÐ** - Sumir hlutar vörunnar geta orðið mjög heitir og valdið bruna. Gæ ta skal sérstakrar varúðar þar sem börn eða varnarlausir einstaklingar eru nálæ gt.
- Ef rafmagnssnúran skemmist verður að skipta um hana hjá framleiðanda, þjónustuaðila hans eða viðurkenndum aðila til þess að forðast hæ ttu.
- AÐVÖRUN:** Til að forðast ofhitnun skal ekki breiða yfir tæ kið. 
- Ekki staðsetja tæ kið beint fyrir neðan rafmagnsinnstungu.
- Ekki nota tæ kið í nálæ gð við bað, sturtu eða sundlaug.
- Gakktu úr skugga um að varan sé í góðu ástandi eftir að hún hefur verið tekin úr umbúðunum.
- Athugaðu rafspennuna og gakktu úr skugga um að hún sé í samræ mi við þæ r upplýsingar sem gefnar eru til kynna á hitaranum.
- Athugaðu rafmagnssnúruna og láttu hana varlega í samband áður en tæ kið er tekið í notkun til að ganga úr skugga um að ekki sé skaði á henni.

12. Gakktu úr skugga um að slökkt sé tæ kinu áður en það er látið í samband. Ekki snerta klóna með rökum höndum.
13. Gakktu úr skugga um að ekki komist raki eða ryk inn í tæ kið. Ekki nota tæ kið í baðherbergi eða þvottaherbergi. Geymdu það á þurru svæði.
14. Ekki leggja hitarann á mjúkt yfirborð eins og rúm eða sófa.
15. Forðastu notkun á framlengingarsnúrum þar sem þær geta orsakað bruna vegna ofhitnunar.
16. Aðeins ætlað til nota innandyra.
17. Ekki leyfa rafmagnssnúrunni að liggja yfir borðbrún og staðsettu hana ekki undir teppi, mottu eða á svæði þar sem mikill umgangur er eða þar sem hægt er að detta um hana.
18. Ekki setja tæ kið í samband eða taka úr sambandi með rökum höndum.
19. Ekki leggja þrýsting á rafmagnssnúruna þar sem hún tengist við tæ kið þar sem hún gæti rofnað frá og slitnað.
20. Gættu þess að rafmagnssnúran og tæ kið sé ávallt í hæfilegri fjarlægð frá heitu yfirborði.
21. Ekki stinga neinum hlutum inn í tæ kið þar sem slíkt getur orsakað raflost, bruna eða skaða á vörunni.
22. Ekki nota vöruna til að þurrka eða hita föt, skó, rör eða aðra hluti.
23. Notaðu vörun á vel loftræstu svæði. Tæ kið er heitt við notkun og forðast skal bruna. Ekki koma við tæ kið með berum höndum eða húð heldur notaðu þar til gert handfang, ef fyrir hendi, þegar færa þarf tæ kið. Haltu tæ kinu í fjarlægð frá eldfimum efnum, eins og húsgögnum, púðum, rúmfötum, pappír, fatnaði og gardínum, í að minnsta kosti 0,9 metra fjarlægð frá öllum hliðum.
24. Notaðu hitarann í samræmi við leiðbeiningar í handbókinni. Öll önnur notkun sem ekki er mælt með af framleiðandanum gæti orsakað bruna, raflost eða skaða á fólki.
25. Ekki nota tæ kið ef rafmagnssnúran eða klóin er skemmd. Ef bilun kemur upp eða tæ kið hefur orðið fyrir skaða skaltu fara með það til þjónustuaðila til skoðunar eða viðgerðar.
26. Tæ kinu má ekki stýra með ytri tímarofa eða með aðgreindu kerfi með fjarstýringu.
27. Þetta hitatæki skal ekki setja saman í farartæki og vélum.
28. Ekki skal að opna/taka í sundur þyrilhlífina til að hreinsa þyrilblöðin.
29. Ekki sökkva tæ kinu í vatn.
30. Til að forðast eldhættu eða hættu á raflosti ekki fjarlægja hlífina.
31. Allt viðhald, annað en þríf og notendaviðhald, skal framkvæmt af viðurkenndum þjónustuaðilum.

32. **AÐVÖRUN:** Þessi hitari er búinn stillanlegum hitastilli og þegar hann er stilltur á hæsta hita mun hann ekki stjórna stofuhita. Hitarann skal ekki nota í litlum herbergjum þegar þar er að finna einstaklinga sem geta ekki yfirgefið þau af sjálfsdáðum. Slíkt er aðeins leyfilegt undir sífelldu eftirliti.
33. Það fer eftir gerð rafmagnssnúrunnar hvort nota megi þennan hitablásara á heimilum, vöruhúsum og smiðjum, á byggingarstöðum eða gróðurhúsum. Hann býr yfir hitastilli og sjálfendurstillandi hitavaka til að stýra hitöldum. Hitastillirinn mælir lofthitann og stjórnar umhverfishitanum. Blástursmótornum er stjórnað af hitastillinum og hann hættir að vinna þegar hitastillirinn slekkur á hitaldinu. Sjálfendurstillandi hitavakinn slekkur á hitaranum til að tryggja öryggi ef hann ofhitnar.
34. Þegar hitarinn er notaður í fyrsta skipti getur verið að örlítill reykur berist út úr honum. Það er eðlilegt og varir aðeins í stutta stund. Hitaldið er úr ryðfríu stáli og var húðað með ryðolíu við framleiðslu. Reykurinn er vegna þess að leifar eru eftir af olíunni þegar tækið er hitað.
35. Fyrir notkun skal gæta að merkingum á rafmagnssnúrunni. Notkun tækisins í mismunandi umhverfi fer eftir gerð rafmagnssnúrunnar

Gerð	Nota má tækið á	Notið ekki á
H07RN-F	heimilum, í vöruhúsum og smiðjum, á byggingarstöðum eða gróðurhúsum	

36. Ekki má setja hitablásarann upp í rými þar sem eldfimir vökvar eða lofttegundir eru notaðar eða geymdar.
37. Ekki má tengja önnur tæki í sömu rafmagnsinnstungu og hitablásarinn.
38. Ef tækið er ekki notað um lengri tíma skal taka það úr sambandi. Ekki má yfirgefa hitarann um lengri tíma þegar hann er í notkun. Togið klóna beint út, aldrei má taka klóna úr sambandi með því að toga í snúruna.

## Lýsing á hlutum



Vinstri takki

Valrofi með hitastillingu

Hægri takki

Skífa hitastillis

### Hitastilling

29848

loftræ sting



loftræ sting og lágt hitastig



loftræ sting og hátt hitastig



## Notkun

- Komið hitablásaranum þannig fyrir að hann standi uppréttur á traustu yfirborði og í öruggri fjarlægð frá bleytu og eldfimum hlutum.
- Tengið hitablásarann við rafmagn.
- Stillið hitastillistakkann á **MAX** og leyfið hitaranum að vinna á fullu afli.

- Það kviknar á hitabláðaranum þegar hitavalrofinn er stilltur á eina af aflstillingunum.
- Þegar herbergið nær viðeigandi hitastigi mun slökkna á hitaldinu og bláðaranum hjá IFH01-33H-13. Þegar hitastigið hefur lækkað á ný fer hitaldið í gang. Hitabláðarinn fer nú í gang og stöðvast sjálfkrafa og heldur því herbergishitanum stöðugum.
- Áður en slökkt er á hitaranum skal snúa hitastillingunum í stöðuna **MIN** og snúa rofanum í blástursstöðu, leyfið tækinu að kólna í tvær mínútur og slökkvið síðan á hitaranum og takið úr sambandi.

## Þrif og viðhald

- Áður en tækið er þrifið verður að taka það úr sambandi við rafmagn og láta það kólna. Umgjörðin óhreinkast auðveldlega og því skal strjúka oft af henni með mjúkum svampi. Þrifið óhreina hluta með svampi sem dyft hefur verið í <math>50^{\circ}\text{C}</math> vatn og milt hreinsiefni og þerrið síðan umgjörð hitarans með hreinni tusku. Gætið þess að vatn berist ekki inn í tækið. Skvettið ekki vatni á hitarann, notið aldrei leysiefni eins og bensín o.s.frv. til að þrifa hitarann til að verja umgjörðina.
- Þrifið snúrana og klóna, þurrkið og pakkið í plastpoka.
- Þegar hitarinn er geymdur skal láta hann fyrst kólna niður, haldið honum þurrum. Síðan skal setja plastpoka yfir hann, setja hann í kassa og geyma hann á þurrum, loftræstum stað.

## Tæknilegar upplýsingar

Tegund	IFH01-33H-13
Vatnsheldniflokkur	IPX4
Spenna	230 V
Nauðsynlegt afl	3000 W
Straumur	12,5 - 13,6 A
Stilling	25 / 1500 / 3000 W
Sjálfendurstillandi hitavaki	65
Stærð vöru (mm)	270 x 255 x 400
Eigin þyngd (KG)	4,6

- Umgjörðin er úr stálplötu og húðuð með hitapolnu dufti.
- Snúra og rafmagnskló fylgja með.

## Bilanagreining

Vandamál	Möguleg orsök	Lagfæring
Hitarinn fer ekki í gang þegar hann er í sambandi og kveikt er á rofanum og hitaldinu.	Klónin er laus, léleg tenging	Togið klóna út, athugið tengingu á milli klóar og innstungu. Setjið síðan aftur í samband.
	Ekkert rafmagn er á innstungunni	Setjið klóna í viðeigandi innstungu
Hitaldið glóir	Inntaksspenna er of há eða of lág	Notið aðeins rafmagn samkvæmt því sem tilgreint er á merkimiðanum
	Loftinntaksristin er stífluð	Haldið hitabláðaranum frá hlutum eins og veggjöldum, plastpokum, pappír og öðrum hlutum sem geta stíflað inntakið eða lokað fyrir loftinntakið
Tækið hitnar ekki eða aðeins bláðarinn fer í gang	Rofinn hefur ekki verið stilltur á hitastillinguna	Snúið rofanum á hitastillinguna
	Hitastillirinn fór í gang	Snúið hitastillingunum og hlustið eftir röddinni opna/loka. Ef enginn smellur heyrst og hitastillirinn er í lagi mun kvikna sjálfkrafa á hitaranum þegar tækið hefur kólnað niður
	Sjálfendurstillandi hitavakinn fór í gang	Slökkvið á hitaranum og athugið hvort inntakið eða úttakið hafi stíflast. Tækið klóna úr sambandi og biðið í að minnsta kosti 10 mínútur svo varnarkerfið endursetjist áður en reynt er að endurræsa hitarann.
Óeðlileg hljóð	Tækið stendur ekki upprétt	Setjið hitarann á lárétt yfirborð



## Tafla með tæknilegum upplýsingum

Tegundarkenni:	29848				
Atriði	Tákn	Gildi	Eining	Atriði	Eining
Hitaafkköst				Gerð hitaafkasta er aðeins fyrir rafmagnshitara til að hita upp geymslurými (veljið eitt)	
Nafnhitaafkköst	Pnom	3	kW	Handvirk hitastýring með innbyggðum hitastilli	[nei]
Lágmarkshitaafkköst (til viðmiðunar)	Pmin	1,5	kW	Handvirk hitastýring með endurgjöf um hitastig í rými og/ eða utandyra	[nei]
Hámarkshitaafkköst með varanlegum hætti	Pmax	3	kW	Rafknúin hitastýring með endurgjöf um hitastig í rými og/ eða utandyra	[nei]
Raforkunotkun til vara				Hitaafkköst með hjálp blásara	[nei]
Við nafnhitaafkköst	elmax	N/A	kW	Gerð hitaafkasta/hitastýring rýmis (veljið eitt)	
Við lágmarshitaafkköst	elmin	N/A	kW	Eins stigs hitaafkköst og engin hitastýring fyrir rými	[nei]
Á biðstöðustillingu	elSB	N/A	W	Tvö eða fleiri handvirk stig, engin hitastýring rýmis	[nei]
				Með vélrænni hitastillisstýringu á hitastigi rýmis	[já]
				Með rafknúinni stýringu á hitastigi rýmis	[nei]
				Rafknúin hitastýring í rými auk dagstímastillis	[nei]
				Rafknúin hitastýring í rými auk vikutímastillis	[nei]
				Aðrar stýringar í boði (fjölval mögulegt)	
				Hitastýring í rými með nándargreiningu	[nei]
				Hitastýring í rými sem greinir hvort gluggi er opinn	[nei]
				Með fjarstýringu	[nei]
				Með aðlagandi ræstistýringu	[nei]
				Með takmörkun á vinnslutíma	[nei]
				Með svartperuskynjara	[nei]
Samskiptaupplýsingar:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Athugasemd:	Fyrir rafknúna rýmishitara má mæld árstíðabundin hitaorkunútni rýmisins $\eta_s$ ekki vera verri en uppgefna gildið í nafnhitaafkköstum einingarinnar.				




Þessi merking getur til kynna að þessari vöru má ekki farga með öðru húsasorpi innan ESB. Endurvinnioð vöruna á ábyrgan hátt til að hindra hugsanlegan skaða á umhverfinu eða mannlegri heilsu með óstýrðri förgun úrgangs og til að stuðla að sjálfbærri endurnotkun auðlinda. Vinsamlegast notaðu skila- og söfnunarkerfin eða hafði samband við þann smásöluaðila sem seldi vöruna til að skila þínu notaða tæki. Þeir aðilar geta tryggt að varan er endurunin á öruggan máta.

## Viktiga instruktioner



När du använder elektriska produkter bör du alltid vidta försiktighetsåtgärder för att minska risken för brand, elstötar, brännskador och andra skador.

1. Denna apparat får användas av barn från 8 års ålder, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer med brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller fått instruktioner angående användningen av apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Se till förpackningen inte kommer i händerna på barn. Plastpåsar kan vara farliga.

4. **FÖRSIKTIGHET** – Vissa delar av produkten kan bli mycket heta och orsaka brännskador. Extra försiktighet ska vidtagas när barn eller lättskadade personer finns i närheten.
5. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en av tillverkaren godkänd reparatör eller liknande kvalificerad person för att undvika faror.
6. **VARNING:** Täck inte över värmefläkten, för att undvika överhettning. 
7. Installera inte värmefläkten precis under ett eluttag.
8. Använd inte kvartsvärmaren direkt i närheten av ett badkar, en dusch eller en bubbelpool.
9. Kontrollera att produkten är i gott skick när du har tagit fram den ur förpackningen.
10. Kontrollera att spänningen i ditt elnät motsvarar angivna uppgifter för denna värmefläkt.
11. Kontrollera att nätsladden och stickkontakten inte är skadad före användning.
12. Kontrollera att värmefläkten är avstängd innan du bryter strömförsörjningen. Rör inte stickkontakten med våta händer.
13. Se till att fukt och damm inte tränger in i produkten. Använd inte värmefläkten i badrum eller tvättstugor. Förvara produkten på torrt ställe.
14. Placera inte värmefläkten på ett mjukt underlag som exempelvis en säng eller soffa.
15. Undvik att använda en förlängningssladd, eftersom den kan orsaka brandrisk på grund av överhettning.
16. Använd produkten endast inomhus.
17. Låt inte elsladden hänga över en kant (t.ex. över ett bord eller en disk/arbetsbänk); placera inte heller elsladden under mattor, heltäckningsmattor eller på platser där personer passerar; de kan snava på sladden.
18. Sätt inte in eller dra inte ut elsladden i/ur vägguttaget med våta händer.
19. Utsätt inte elsladden för onödiga påfrestningar på den plats där den går in i produkten eftersom den kan böjas, slitas och gå sönder.
20. Håll alltid elsladden och produkten på behörigt avstånd från värmekällor.
21. Stoppa aldrig in några föremål i värmeapparaten eftersom det kan orsaka elstöt, brand och/eller skada produkten.
22. Den här produkten får inte användas för att torka eller värma kläder, skor, rör eller några andra föremål.

23. Använd produkten i välventilerade utrymmen; den här värmeapparaten blir het när den används; följ dessa anvisningar för att undvika brännskador: vidrör inte värmeapparaten med någon bar kroppsdel, använd arbetshandskar eller någon form av handtag när du ska flytta produkten; håll alla typer av brännbart material, t.ex. möbler, kuddar, lakan, papper, kläder och gardiner minst 90 cm från alla sidor av värmeapparaten.
24. Du får endast använda den här värmeapparaten i enlighet med anvisningarna i bruksanvisningen; all annan typ av användning (som inte rekommenderas av tillverkaren) kan orsaka brand, elstötar och/eller personskador.
25. Använd inte värmeapparaten om elsladden eller el kontakten är skadad. Om värmeapparaten uppvisar tekniska fel eller har tappats eller skadats på något sätt, måste du lämna in produkten till ett auktoriserat servicecenter för besiktning; på servicecentret kan de utföra elektriska eller mekaniska justeringar och reparationer.
26. Maskinen bör inte användas tillsammans med en extern tidsbrytare eller ett separat system med fjärrkontroll.
27. Detta värmeelement är inte lämpligt för användning i fordon eller maskiner.
28. Rotorskyddet skall inte tas bort/öppnas när rotorbladen skall rengöras.
29. Sänk inte ned värmefläkten i vatten.
30. Avlägsna aldrig höljet, för att undvika brandrisk och elstötar.
31. All service på produkten utöver rengöring och underhåll får endast utföras av auktoriserad servicepersonal.
32. **WARNING:** Värmaren är försedd med en justerbar termostat, men när den är inställd på högsta temperatur kommer den inte att fungera för att styra rumstemperaturen. Använd inte denna värmare i små rum när personer som inte kan ta sig ut ur rummet på egen hand befinner sig där om de ej kan övervakas konstant.
33. Beroende på typen av matningskabel får denna värmefläkt endast användas i hushåll, lager och verkstäder, byggarbetsplatser eller växthus. Den innehåller en termostat och ett självåterställande överhettningsskydd för att styra värmeelementen. Termostaten känner lufttemperaturen och övervakar omgivningstemperaturen. Fläktmotorn styrs av termostaten och stängs av när termostaten stänger av värmeelementen. Det självåterställande överhettningsskyddet stänger av värmefläkten för att ge säkerhet i händelse av överhettning.
34. När värmefläkten används första gången kan det bildas lite rök. Detta är helt normalt och det slutar efter en kort tid. Värmeelementet är tillverkat av rostfritt stål och beläggs med skyddsolja före leverans. Röken orsakas av att rostskyddsoljan förångas vid uppvärmning.

35. Kontrollera märkningen på matningskabeln före användning. Beroende på typen av matningskabel kan denna apparat användas under olika omgivningsförhållanden

Typ	Du kan använda apparaten i	Använd inte i
H07RN-F	hushåll, lager och verkstäder, byggarbetsplatser eller växthus	

36. Värmeflärkten får inte placeras i rum där brandfarliga vätskor eller gaser används eller förvaras.
37. Inga andra apparater får anslutas till samma eluttag som värmeflärkten.
38. Om du inte använder apparaten under en längre tid, dra ut stickkontakten ur eluttaget. Lämna inte värmeflärkten obevakad under en längre tid när den används. Dra stickkontakten rakt ut ur eluttaget, och dra inte i matningskabeln.

## Beskrivning av apparatens delar



Vänster vred

Värmeinställning

Höger vred

Termostatvred

Inställning av värme:

29848

Ventilation



Ventilation & låg temperatur



Ventilation & hög temperatur



## Användning

1. Placera värmeflärkten så att den står upprätt på ett fast underlag och på säkert avstånd från fuktiga miljöer och brandfarliga föremål.
2. Anslut värmeflärkten till elnätet.
3. Ställ termostatvredet på **MAX** och låt värmeflärkten arbeta med full effekt.
4. Värmeflärkten slås på när värmeväljaren ställs på ett av effektlägena.
5. När rummet når önskad temperatur stängs värmeelementet och flärkten av (gäller IFH01-33H-13). När temperaturen sjunker aktiveras värmeelementet på nytt. Värmeflärkten startar och stoppar automatiskt och håller därmed rumstemperaturen konstant.
6. Innan du stänger av värmaren, vrid termostatvredet till läge **MIN** och vrid värmevredet till fläktläge. Låt apparaten svalna i två minuter, stäng sedan av värmeflärkten och dra ut stickkontakten ur eluttaget.

## Rengöring och underhåll

- Innan du rengör apparaten, koppla bort den från eluttaget och låt den svalna. Kapslingen blir lätt smutsig. Torka av den ofta med en mjuk svamp. Torka av smutsiga delar med en svamp doppad i vatten <50 °C med mildt rengöringsmedel. Torka sedan värmeflärktens hölje torrt med en ren trasa. Var försiktig så att vatten inte tränger in i apparatens inre. Spruta inte vatten på värmeflärkten och använd aldrig lösningsmedel som bensin etc. för att rengöra den. Det kan skada kapslingen.
- Rengör matningskabeln och stickkontakten, låt dem torka och packa dem i en plastpåse.
- När du förvarar värmeflärkten, låt den svalna först och säkerställ att den är torr. Täck den sedan med en plastpåse, placera den i sin originalförpackning och förvara den på en torr och välventilerad plats.

## Tekniska data

Modell	IFH01-33H-13
Kapslingsklassning	IPX4

Spänning	230 V
Effektbehov	3000 W
Strömförbrukning	12,5 - 13,6 A
Effektlägen	25 / 1500 / 3000 W
Självvaterställande överhettningsskydd	65
Produktstorlek (mm)	270 x 255 x 400
Nettovikt (kg)	4,6

1. Kapslingen är utförd i stålplåt med värmebeständig pulvermålning.
2. Levereras komplett med matningskabel och stickkontakt.

## Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Värmefläkten fungerar inte när den är ansluten till eluttaget och är aktiverad av termostaten.	Stickkontakten sitter löst, dålig anslutning	Dra ut stickkontakten, kontrollera stickkontakten och eluttaget. Anslut sedan på nytt.
	Ingen spänning i eluttaget	Sätt stickkontakten i ett fungerande eluttag
Värmeelementet glöder	Ingångsspänningen är för hög eller för låg	Anslut apparaten till ett eluttag som överensstämmer med data på märkskylten
	Luftintagsgallret är igensatt	Placera värmefläkten på avstånd från föremål som gardiner, plastpåsar, papper och andra objekt som kan täcka över luftintaget
Apparaten värmer inte, eller bara fläkten fungerar	Värmevredet står inte i uppvärmningsläge	Vrid vredet till uppvärmningsläge
	Termostaten har aktiverats	Vrid termostatvredet fram och tillbaka och lyssna om det klickar. Om det inte klickar och termostaten inte är skadad aktiveras värmefläkten automatiskt på när apparaten svalnar
	Det självvaterställande överhettningsskyddet har löst ut	Stäng av värmefläkten och kontrollera om in- eller utloppsgallren är blockerade. Dra ut stickkontakten ur eluttaget och vänta minst 10 minuter på att överhettningsskyddet ska återställas innan du försöker starta värmefläkten på nytt.
Onormalt buller	Apparaten står inte upprätt	Placera värmefläkten på en plan yta

## Tekniska data

Modellbeteckning(ar):	29848				
Post	Beteckning	Värde	Enhet	Post	Enhet
Värmeeffekt	Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare (välj en)				
Nominell avgiven värmeeffekt	Pnom	3	kW	Manuell reglering av värmeförseln med inbyggd termostat	[nej]
Lägsta värmeeffekt (indikativt)	Pmin	1,5	kW	Manuell reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	[nej]
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	Pmax	3	kW	Elektronisk reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	[nej]
Tillsatsförbrukning	Värmeavgivning med hjälp av fläkt				[nej]
Vid nominell avgiven värmeeffekt	elmax	N/A	kW	Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)	
Vid lägsta värmeeffekt	elmin	N/A	kW	Enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering	[nej]
I standbyläge	eISB	N/A	W	Två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering	[nej]
				Med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	[ja]

Modellbeteckning(ar):	29848				
Post	Beteckning	Värde	Enhet	Post	Enhet
				Med elektronisk rumstemperaturreglering	[nej]
				Med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer	[nej]
				Med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer	[nej]
				Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)	
				Rumstemperaturreglering med närvarodetektering	[nej]
				Rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster	[nej]
				Med möjlighet till fjärrstyrning	[nej]
				Med anpassningsbar startreglering	[nej]
				Med drifttidsbegränsning	[nej]
				Med svartkroppsgivare	[nej]
Kontaktuppgifter:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Anmärkning:	För elektriska rumsvärmare, säsongsmedelverkningsgraden för rumsuppvärmning ηs inte är sämre än det deklarerade värdet vid enhetens nominella avgivna värmeeffekt,				



Denna märkning gäller inom hela EU och betyder att produkten inte ska kastas tillsammans med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinn på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna din begagnade produkt, använd systemen för återlämning och insamling eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta emot den här produkten för miljösäker återvinning.

## Tärkeitä ohjeita

FI

Sähkölaitteita käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimenpiteitä tulipalon, sähköiskujen, palovammojen ja muiden tapaturmien välttämiseksi.

1. Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa mikäli heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta. Polyeteenipussit voivat olla vaarallisia.
4. **VAROITUS** – jotkut tuotteen osat voivat tulla hyvin kuumiksi ja aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota on kiinnitettävä tilanteeseen, jossa läsnä on lapsia tai herkkiä ihmisiä.
5. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on korvattava valmistaja, sen palvelun agentti tai muu vastaava koulutettu henkilö, jotta vältetään vaara.
6. **VAROITUS** – Älä peitä lämpöpuhallinta, jottei se ylikuumene.
7. Laitetta ei saa sijoittaa suoraan pistorasian alapuolelle.
8. Älä käytä tätä laitetta kylpyhuoneen, suihkutilan tai uimaaltaan välittömässä läheisyydessä.
9. Kun otat laitteen pakkauksesta, varmista, että se on moitteettomassa kunnossa.



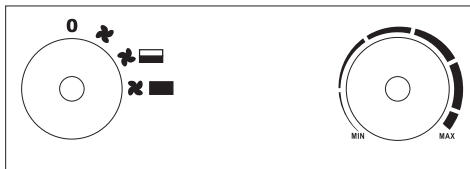
10. Tarkista verkkojännite. Sen on vastattava tämän lämmittimen teknisiä tietoja.
11. Tarkista ennen laitteen käyttöä huolellisesti, että johto ja pistoke eivät ole vaurioituneita.
12. Varmista ennen pistokkeen irrottamista pistorasiasta, että virta on sammutettu. Älä koske pistokkeeseen märin käsin.
13. Varo, ettei laitteen sisään pääse kosteutta ja pölyä. Älä käytä tätä lämmitintä kylpy- tai pesuhuoneessa. Säilytä laitetta kuivassa tilassa.
14. Älä aseta lämmitintä pehmeälle alustalle, kuten vuoteelle tai sohvalle.
15. Vältä jatkojohtojen käyttöä, sillä niiden ylikuumentuminen voi johtaa tulipalovaaraan.
16. Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
17. Älä anna virtajohdon roikkua (esim. pöydän tai tiskin reunalta) äläkä aseta/johdata sitä mattojen alitse tai paikkoihin, joissa on runsaasti liikettä ja siihen olisi mahdollista kompastua tai se voisi tulla vedetyksi.
18. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä märin käsin.
19. Älä kohdista voimaa virtajohdon ja tuotteen yhtymäkohtaan, sillä virtajohto voi kulua ja rikkoutua.
20. Pidä virtajohto ja tuote kaukana kuumista pinnoista.
21. Älä työnnä lämmittimeen mitään kappaleita, sillä tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vioittaa tuotetta.
22. Älä käytä tätä tuotetta vaatteiden, kenkien, putkien tai muiden artikkeleiden kuivaamiseen tai lämmittämiseen.
23. Käytä tätä tuotetta hyvin tuuletetuilla alueilla; tuote kuumenee käytössä; jotta välttyisit palovammoilta, älä kosketa kuumaa pintaa paljaalla iholla; jos lämmittimessä on kahva, käytä sitä lämmittimen liikuttamiseen; pidä tulenarat materiaalit, kuten tyyny, sänkyvaatteet, paperi, vaatteet ja verhot, vähintään 0,9 metrin (3 jalan) päässä lämmittimestä.
24. Käytä tätä lämmitintä ainoastaan käsikirjassa kuvatulla tavalla; muu kuin valmistajan suosittelema käyttö voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.
25. Älä käytä lämmitintä, jos johto tai pistoke on vioittunut. Jos lämmittimeen tulee vika tai se putoaa tai vioittuu millään tavoin, palauta se huoltoon tarkistettavaksi ja säädettäväksi tai korjattavaksi.
26. Tätä laitetta ei tule käyttää ulkoisen ajastimen avulla tai minkäänlaisen erillisen kauko-ohjattavan laitteiston avulla.
27. Tämä lämmitin ei sovi asennettavaksi ajoneuvoihin tai koneisiin.
28. Roottorin suojusta ei saa purkaa/avata roottorin lapoja puhdistettaessa.
29. Älä upota laitetta veteen.
30. Tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi kotelo ei saa poistaa.
31. Puhdistusta ja yleistä kunnossapitoa lukuun ottamatta kaikki huoltotoimenpiteet saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike.

32. **VAROITUS:** Lämmitin on varustettu säädettävällä termostaatilla, mutta jos se säädetään korkeimpaan lämpötilaan, se ei pysty valvomaan huoneen lämpötilaa. Älä käytä lämmitintä pienissä tiloissa, jos siellä oleskelee henkilöitä, jotka eivät omin avuin voi poistua tilasta eivätkä he ole jatkuvan valvonnan alaisia.
33. Virtajohdon tyypistä riippuen lämpöpuhallinta voidaan käyttää vain kotitalouksissa, varastoissa ja työpajoissa, rakennustyömailla tai kasvihuoneissa. Se sisältää termostaatin ja itsestään palautuvan lämpökatkaisimen, joka ohjaa lämmityselementtejä. Termostaatti tunnistaa ilman lämpötilan ja säätelee ympäristön lämpötilaa. Termostaatti ohjaa puhaltimen moottoria ja lakkaa toimimasta, kun termostaatti katkaisee lämmityselementin. Itsestään palautuva lämpökatkaisin kytkee turvallisuussyistä lämmittimen pois päältä ylikuumentuessaan.
34. Kun lämmitintä käytetään ensimmäistä kertaa, saatat havaita lievää savun hajua. Tämä on normaalia ja se lakkaa jonkin ajan kuluttua. Lämmityselementti on valmistettu ruostumattomasta teräksestä ja pinnoitettu suojaöljyllä tuotantovaiheessa. Savun aiheuttaa jäljelle jäänyt öljy kuumentuessaan.
35. Tarkista virtajohdon merkintä ennen käyttöä. Virtajohdon tyypistä riippuen laitetta voidaan käyttää erilaisissa ympäristöolosuhteissa

Tyyppi	Laitetta saa käyttää	Ei saa käyttää
H07RN-F	kotitalouksissa, varastoissa ja työpajoissa, rakennustyömailla tai kasvihuoneissa	

36. Lämpöpuhallinta ei saa asettaa tiloihin, joissa käytetään tai säilytetään syttyviä nesteitä tai kaasuja.
37. Saman pistorasiaan lämpöpuhaltimen kanssa ei saa kytkeä muita laitteita.
38. Irrota laite pistorasiasta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan. Älä jätä lämmitintä pitkäksi aikaa ilman valvontaa, kun se on käytössä. Vedä suoraan pistokkeesta, älä koskaan irrota vetämällä johdosta.

## Osienvälikuva



Vasen nuppi

Valitsin lämmön säätöä varten

Oikea nuppi

Termostaatin valitsin

Lämpöasetus:

29848

Tuuletus



Tuuletus ja matala lämpötila



Tuuletus ja korkea lämpötila





# Käyttö

1. Sijoita lämpöpuhallin niin, että se seisoo pystyasennossa tukevalla pinnalla ja turvallisella etäisyydellä kosteasta ympäristöstä ja syttyvistä esineistä.
2. Kytke lämpöpuhallin verkkovirtaan.
3. Aseta termostaatin nuppi **MAX**-asentoon ja anna lämmittimen käydä täydellä teholla.
4. Lämpöpuhallin kytkeytyy päälle, kun lämmön valitsin on asetettu johonkin tehoasetuksista.
5. Kun tilassa saavutetaan asetettu lämpötila, lämmityselementti ja puhallin lakkaavat toimimasta IFH01-33H-13-laitteessa. Kun lämpötila laskee, lämmityselementti kytkeytyy jälleen päälle. Lämpöpuhallin käynnistyy ja sammuu automaattisesti pitäen huoneen lämpötilan tasaisena.
6. Ennen lämmittimen kytkemistä pois päältä, käännä termostaatti **MIN**-asentoon ja käännä kytkin puhallinasentoon, anna laitteen jäähtyä kaksi minuuttia, kytke sitten lämmitin pois päältä ja irrota pistoke.

# Puhdistus ja huolto

- Ennen laitteen puhdistusta irrota se pistorasiasta ja anna jäähtyä. Koska kotelo likaantuu helposti, pyyhi se usein pehmeällä pesusienellä. Pyyhi likaantuneet osat pesusienellä, joka on kastettu < 50 °C:seen veteen, ja miedolla pesuaineella, pyyhi lämmittimen kotelo sitten puhtaalla liinalla. Varo, että vettä ei pääse laitteen sisälle. Älä roiskuta vettä lämmittimen päälle äläkä puhdista lämmitintä liuotainaineilla, kuten bensiinillä jne., jotta kotelo ei vaurioidu.
- Puhdista johto ja pistoke, kuivaa ja pakkaa ne muovipussiin.
- Kun laitat lämmittimen säilytykseen, anna sen ensin jäähtyä ja pidä se kuivana. Peitä se sitten muovipussilla, laita pakkaukseen ja säilytä kuivassa, ilmastoidussa paikassa.

# Tekniset tiedot

Malli	IFH01-33H-13
Vesitiiviyyden luokka	IPX4
Jännite	230 V
Vaadittu teho	3000 W
Virta	12,5 - 13,6 A
Asetus	25 / 1500 / 3000 W
Itsestään palautuva lämpökatkaisin	65
Tuotteen koko (mm)	270 x 255 x 400
Nettopaino (KG)	4,6

1. Kotelo on valmistettu teräslevystä ja pinnoitettu lämmönkestävällä jauheella.
2. Toimitus sisältää johdon ja pistokkeen.

# Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Lämmitin ei toimi, kun se on liitetty kytkimeen, ja termostaatti on kytketty päälle.	Pistoke on löystynyt, huono liitäntä	Irrota pistoke, tarkista pistokkeen ja pistorasian liitäntä. Kytke sitten uudelleen.
	Pistorasiassa ei ole virtaa	Kytke pistoke toimivaan pistorasiaan
Lämmityselementti hehkuu	Tulojännite on liian korkea tai liian matala	Käytä virtalähdettä, joka on tarrassa mainitun tehon mukainen
	Ilmanottoaukon ritilä on tukossa	Pidä lämmitin etäällä verhoista, muovipusseista, papereista ja muista kohteista, jotka voivat peittää tuloaukon tai ilmanottoaukon
Laitte ei lämmennyt tai vain puhallin toimii	Kytöntä ei oltu asetettu lämmitykseen	Käännä kytkin lämmitysasentoon
	Termostaatti toimii	Kytke termostaatti päälle ja kuuntele, kuuluuko siitä avaamisen/sulkemisen ääni. Jos ääntä ei kuulu ja termostaatti on kunnossa, lämmitin kytkeytyy automaattisesti päälle, kun laite on jäähtynyt
	Itsestään palautuva lämpökatkaisin toimii	Kytke lämmitin pois päältä ja tarkista tulo- tai ulostuloaukon tukos. Irrota pistoke ja odota vähintään 10 minuuttia, kunnes suojajärjestelmä nollautuu ennen kuin yrität käynnistää lämmittimen uudelleen.

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Epätavallinen ääni	Laitetta ei ole asetettu pystyasentoon	Aseta lämmitin tasaiselle pinnalle

## Taulukko teknisistä tiedoista

Mallitunniste(et):	29848				
Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö	Kohta	Yksikkö
Lämpöteho	Lämmönsyötön tyyppi, ainoastaan sähkökäyttöiset varaavat paikalliset tilalämmittimet (valitaan yksi)				
Nimellislämpöteho	Pnom	3	kW	Manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy integroitu termostaatti	[ei]
Vähimmäislämpöteho (ohjeellinen)	Pmin	1,5	kW	Manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	[ei]
Suurin jatkuva lämpöteho	Pmax	3	kW	Sähköinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	[ei]
Lisäsähkönkulutus	Puhallinlämmitys				
Nimellislämpöteholla	elmax	N/A	kW	Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi (valitaan yksi)	
Vähimmäislämpöteholla	elmin	N/A	kW	Yksiportainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä	[ei]
Valmiustilassa	elSB	N/A	W	Kaksi tai useampi manuaalista porrasta ilman huonelämpötilan säätöä	[ei]
				Mekaanisella termostaatilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä	[kyllä]
				Sähköisellä huonelämpötilan säädöllä	[ei]
				Sähköinen huonelämpötilan säätö ja vuorokausiastin	[ei]
				Sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoastin	[ei]
				Muut säätömahdollisuudet (voidaan valita useita)	
				Huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa	[ei]
				Huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa	[ei]
				Etäohjausmahdollisuuden kanssa	[ei]
				Mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa	[ei]
				Käyntiajan rajoituksen kanssa	[ei]
				Lämpösäteilijanturin kanssa	[ei]
Yhteystiedot:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Huomautus:	Sähkökäyttöisillä paikallisilla tilalämmittimillä mitattu kausiluontoinen tilanlämmityksen energiatehokkuus ηs ei voi olla huonompi kuin ilmoitettu arvo yksikön nimellislämpöteholla.				




Tämä merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana EU-maissa. Suojele ympäristöä ja terveyttä valvomattomalta jätteeltä sekä tue raaka-aineiden uusiokäyttöä kierrättämällä tuote asianmukaisesti. Käytetyn tuotteen voit toimittaa keräys- tai kierrätyspisteeseen tai ota yhteyttä jälleenmyyjään. Hän huolehtii tuotteen ympäristöystävällisestä kierrätyksestä.

## Olulised juhised



Elektritööriistade kasutamisel tuleb alati järgida üldisi ohutusnõudeid, et vähendada tulekahjust ja elektrilöögist ning põletusest tingitud ohtu ning muid kehavigastusi.

1. Konditsioneerid tohib kasutada alates 8. eluaastast; need, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ja kellel puuduvad kasutuskogemused ning väljaõpe, tohivad seda kasutada siis, kui nad on kasutamise ajal ohutuse eest vastutava isiku järelevalve või juhendamise all ja saavad aru konditsioneerid kasutamisega seotud ohtudest.
2. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
3. Ärge andke lastele pakendit mängimiseks. Kilekotid võivad olla ohtlikud.
4. **ETTEVAATUST!** - Mõned selle seadme osad võivad kuumeneda kõrge temperatuurini ja põhjustada seetõttu põletusi. Erilist tähelepanu tuleb osutada lastele ja tundlikele inimestele.
5. Kui toitejuhe on vigastatud, siis tuleb see lasta asendada tootja, tema hooldusettevõtte või mõne pädeva töötaja poolt, et ohtu vältida.
6. **HOIATUS:** Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke soojapuhurit kinni. 
7. Soojapuhurit ei tohi paigaldada vahetult toitepistikuga alla.
8. Ärge kasutage kiirgurit vanni, duši või ujumisbasseini vahetus läheduses.
9. Pärast pakendist väljavõtmist kontrollige, et seade on heas korras.
10. Kontrollige oma toitevõrgu pinget, see peab vastama soojapuhuri andmetele.
11. Enne kasutamist kontrollige toitejuhet ja pistikut üle ja veenduge, et need ei ole vigastatud.
12. Enne pistikuga väljavõtmist veenduge, et soojapuhur on välja lülitatud. Ärge puudutage pistikut märgade kätega.
13. Ärge laske niiskusel ja tolmul soojapuhurisse sisse sattuda.
14. Ärge kasutage soojapuhurit vannitoas või pesulas. Hoidke soojapuhurit kuivas kohas. Ärge paigutage soojapuhurit pehmetele pindadele, näiteks voodile või diivanile.
15. Vältige pikendusjuhtmete kasutamist, sest need võivad ülekuumenemise tõttu põhjustada tulekahju.
16. Kasutage ainult ruumis.
17. Ärge laske toitejuhtmel rippuda (nt. üle laua või leti serva) ega juhtige juhete riide või vaiba alt läbi ega paigutage seda liikumisele, kus see võib takerduda ja tõmbe alla sattuda.
18. Ärge pange pistikut pistikupessa või võtke seda välja märgade kätega.
19. Kui seade on vooluvõrku ühendatud, ärge rakendage toitejuhtmele mingit mehaanilist pinget, sest juhe võib katkeda.
20. Hoidke toitejuhet ja kõikvõimalikud esemed kuumadest pindadest eemal.
21. Ärge laske mingeid esemeid soojapuhurisse kukkuda, sest see võib põhjustada elektrilööki, tulekahju või soojapuhuri vigastumist.
22. Ärge kasutage soojapuhurit riide, jalanõude, torustike ega mingite esemete kuivatamiseks või kuumutamiseks.

23. Soojapuhurit tohib kasutada hästiventileeritud kohtades. Töötamisel soojapuhur kuumeneb, seetõttu tuleb põletuste vältimiseks täita järgmisi nõudeid: ärge puudutage kuumasid pindu paljaste kätega; tõstmiseks võtke kinni käepidemest; hoidke süttivad materjalid, näiteks mööblipadjad, voodiriided, paber, riietusesemed ja kardinaid vähemalt 0,9 meetrit kaugusel.
24. Soojapuhurit tohib kasutada vaid käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil, igasugune muu kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilööki või kehavigastusi.
25. Ärge kasutage soojapuhurit, mille juhe või pistik on vigastatud. Tõrke korral või siis, kui soojapuhur on maha kukkunud või mingil moel vigastatud, andke see hooldusettevõttesse ülekontrollimiseks ja elektriliseks või mehaaniliseks reguleerimiseks ning remondiks.
26. Seadet ei tohi kasutada välise lülitustaimeriga või eraldiseisva kaugjuhtimissüsteemiga.
27. Kütteseadet ei ole ette nähtud paigaldamiseks sõidukitele ja masinatele.
28. Rootori kaitset ei tohi lahti võtta/avada, et rootori labasid puhastada.
29. Ärge laske soojapuhurit vette.
30. Et vältida tulekahju või elektrilöögi ohtu, ärge võtke selle korpust lahti.
31. Igasugune teenindus, välja arvatud puhastamine ja kasutajapoolne hooldamine tuleb lasta teha volitatud hooldusettevõttes.
32. **HOIATUS:** See kütteseadet on varustatud reguleeritava termostaadiga, aga kui see seadistada kõrgeimale temperatuurile, ei toimi see enam, et kontrollida ruumi temperatuuri. Ärge kasutage seda kütteseadet väikestes ruumides, kui seal on inimesi, keda ei tohi jätta ruumi üksi ilma pideva järelevalveta.
33. Olenevalt toitejuhtme tüübist võib seda puhurkütteseadet kasutada ainult majapidamises, laoruumides ja töökodades, ehitusplatsidel või kasvuhoonetes. See sisaldab termostaati ja iselähtestuvat termo-kaitaselüliti, et juhtida kütteelemente. Termostaat tuvastab õhutemperatuuri ja reguleerib ümbritsevat temperatuuri. Ventilatoori mootorit juhitakse termostaadi abil ja see lõpetab töö, kui termostaat lahutab kütteelemendi. Ja iselähtestuv termo-kaitaselüliti lülitab kütteseadme välja, tagamaks ohutust ülekuumenemise korral.
34. Kütteseadme esmakordsel kasutamisel võib esineda veidi suitsu. See on normaalne ja lõpeb veidi aja pärast. Kütteelement on valmistatud roostevabast terasest ja kaetud kaitsva õliga tootmise käigus. Suitsu tekitavad õli jäägid soojenemisel.

35. Enne kasutamist kontrollige toitejuhtme märgistust. Olenevalt toitejuhtme tüübist võib seda seadet kasutada erinevates keskkonnaningimustes

Tüüp	Seadet võib kasutada	Ärge kasutage seadet
H07RN-F	majapidamises, laoruumides ja töökodades, ehitusplatsidel või kasvuhoonetes	

36. Puhurkütteseadet ei tohi paigutada ruumidesse, kus kasutatakse või hoitakse süttivaid vedelikke või gaase.
37. Samasse pistikupesassa ei tohi ühendada muid seadmeid koos puhurkütteseadmega.
38. Kui seadet pikemat aega ei kasutata, tõmmake toitepistik pesast välja. Ärge jätke töötavat kütteseadet pikemaks ajaks järelevalveta. Lahutage toide, hoides pistikust, ärge kunagi tõmmake juhtmest.

## Osade kirjeldus



Vasak nupp  
Parem nupp

Kütte seadistuse valiklülit  
Termostaadi pöördvalits

### Temperatuuri seadistamine:

	29848
Ventileerimine	
Ventilation & Low temperature	
Ventilation & High temperature	

## Kasutamine

- Paigutage puhurkütteseadet selliselt, et see seisaks püsti kindlal pinnal ning ohutus kauguses niiskest keskkonnast ja süttivast esemetest.
- Ühendage puhurkütteseadet voolutoitega.
- Seadke termostaadi nupp valikule **MAX** ja laske kütteseadmel töötada täisvõimsusel.
- Puhurkütteseadet lülitub sisse, kui kütte valiklülit on seatud ühele võimsuse seadistustest.
- Kui toatemperatuur saavutab nõutud temperatuuri, lõpetab kütteelement ja puhur töötamise mudelil IFH01-33H-13. Kui temperatuur langeb, hakkab kütteelement taas tööle. Seejärel puhurkütteseadet käivitub ja seiskub automaatselt ning hoiab nii toatemperatuuri konstantsena.
- Enne kütteseadme väljalülitamist keerake termostaati asendisse **MIN** ja keerake lüliti puhuri asendisse, laske seadmel kaks minutit jahtuda, seejärel lülitage kütteseadet välja ja tõmmake pistik pistikupesast välja.

## Puhastamine ja hooldus

- Enne seadme puhastamist ühendage see pistikupesast lahti ja laske sel jahtuda. Korpus võib hõlpsalt määruda, pühkige seda sageli niiske svammiga. Pühkige kõik määrunud osad <50 °C veega niisutatud svammiga ja ärna puhastusvahendiga, seejärel kuivatage kütteseadme korpus puhta lapiga. Olge ettevaatlik, et vesi ei tungiks seadme sisse. Ärge pritsige vett kütteseadme peale, ärge kunagi kasutage kütteseadme puhastamiseks selliseid lahusteid nagu bensiin vms, et kaitsta korpus.
- Puhastage juheta ja pistikut, kuivatage ja pakkige kilekotti.
- Kütteseadme hoiulepanemisel laske sel esmalt jahtuda ja hoidke kuivana. Seejärel katke see kilekotiga, asetage pakkekarpi ja hoidke kuivas, ventileeritud kohas.

## Tehnilised andmed

Mudel	IFH01-33H-13
Veekindluse klass	IPX4

Pinge	230 V
Nõutav võimsus	3000 W
Vool	12,5 - 13,6 A
Seadistus	25 / 1500 / 3000 W
Iselähtestuv termo-kaitselüliti	65
Toote suurus (mm)	270 x 255 x 400
Netokaal (KG)	4,6

1. Korpus on valmistatud terasplaadist ja kaetud kuumakindla pulbriga.
2. Tarnitud kokkupanduna, juhtme ja pistikuga.

## Tõrkeotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Abinõu
Kütteseade ei tööta, kui lüliti on vajutatud ja termostaat lülitatakse sisse.	Pistik on lahti tulnud, kehv ühendus	Tõmmake pistik välja, kontrollige pistiku ja pistikupesaga ühendust. Seejärel ühendage uuesti.
	Pistikupesas puudub voolutoide	Sisestage pistik toimivas pistikupesaga
Kütteelement hõõgub	Sisendpinge on liiga kõrge või liiga madal	Kasutage seadme sildile märgitud voolutoidet
	Õhu sisselaskevõre on ummistunud	Hoidke kütteseade eemal sellistest esemetest nagu kardinaid, kilekotid, paber ja muud esemed, mis võivad sisselaskeava kinni katta
Seade ei kuumene või töötab ainult puhur	Lüliti pole seatud kütmise asendisse	Keerake lüliti kütmise asendisse
	Termostaat rakendus	Keerake termostaati ja kuulake, kas tekib sisse-/väljalülitamise heli. Kui klõpsatus ei kosta ja termostaat pole kahjustatud, lülitub kütteseade automaatselt sisse seadme jahtumisel
	Iselähtestuv termo-kaitselüliti rakendus	Lülitage kütteseade välja ja kontrollige ummistust sisse- või väljalaskeaval. Ühendage pistik lahti ja oodake vähemalt 10 minutit, et kaitsa süsteemi ja lasta sel lähtestuda enne kütteseade taaskäivitamist.
Ebatavaline müra	Seade ei seisa püsti	Asetage seade tasasele pinnale

## Tehniliste andmete kaart

Mudeli tunnuskood(id):	29848				
Näitaja	Tähis	Väärtus	Ühik	Näitaja	Ühik
Soojusvõimsus	Sissetuleva soojuste liik, üksnes elektriliste soojust salvestavate kohtkütteseadmete puhul (valige üks)				
Nimisoojusvõimsus	Pnom	3	kW	Soojushulga käsijuhtseadis sisseehitatud termostaadiga	[ei]
Minimaalne soojusvõimsus (soovituslik)	Pmin	1,5	kW	Soojushulga käsijuhtseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	[ei]
Maksimaalne pidev soojusvõimsus	Pmax	3	kW	Elektrooniline soojushulga juhtseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	[ei]
Lisaelektrienergia tarbimine	Ventilaatoriga muudetav soojusvõimsus				[ei]
Nimisoojusvõimsusel	elmax	pole kohaldatav	kW	Soojusvõimsuse/toatemperatuuri seadistamise viis (valige üks)	
Minimaalsel soojusvõimsusel	elmin	pole kohaldatav	kW	Üheastmelise soojusvõimsusega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	[ei]

Mudeli tunnuskood(id):	29848				
Näitaja	Tähis	Väärtus	Ühik	Näitaja	Ühik
Ooteseisundis	eISB	pole kohaldatav	W	Kahe või enama käsitsi valitava astmega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	[ei]
				Toatemperatuuri seadistamine mehaanilise termostaadiga	[jah]
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamisega	[ei]
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja ööpäevataimeriga	[ei]
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja nädalataimeriga	[ei]
				Muud juhtimisvõimalused (mitu valikut lubatud)	
				Toatemperatuuri seadistamine koos ruumis viibimise avastamisega	[ei]
				Toatemperatuuri seadistamine koos avatud akna avastamisega	[ei]
				Kaugjuhtimisvõimalusega	[ei]
				Kohaneva käivitusjuhtimisega	[ei]
				Tööajapiiranguga	[ei]
				Musta lambiga anduriga	[ei]
Kontaktandmed:	Unit 3D North Point House, North Point Business Park, New Mallow Road, Cork, IRE				
Märkus:	Elektriliste lokaalsete ruumi kütteseadmete puhul ei saa hooajaline kütteenergia tõhusus $\eta_s$ olla kehvem kui seadme väljundil deklareeritud nominaalne soojusvõimsus.				



See markeering näitab, et seda toodet ei tohi EL-is kõrvaldada koos olmejäätmetega. Regeneerige seda toodet vastutustundlikult, et vältida võimalikku keskkonnakahjustust või ohtu inimese tervisele kontrollimatu jäätmete kõrvaldamise läbi ja selleks, et edendada säästvat materiaalsete ressursside taaskasutamist. Oma kasutatud seadme tagastamiseks kasutage palun tagastamis- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust jaemüüjaga, kust toote otsite. Nad saavad võtta toote keskkonna seisukohast turvaliseks ümbertöötlemiseks.